

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

警察總局

通告

茲公佈，在為填補警察總局編制內一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年十一月十二日至十一月十六日由上午九時三十分至中午十二時三十分為參加職務能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，考試地點為澳門南灣大馬路730至804號中華廣場七樓A至C座警察總局資源管理廳。

參加甄選面試准考人的地點、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年十月三十一日張貼於澳門南灣大馬路730至804號中華廣場七樓A至C座警察總局資源管理廳。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.spu.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年十月二十四日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

（是項刊登費用為 \$1,734.00）

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar de 12 de Novembro até 16 de Novembro de 2018, no período das 9,30 às 12,30 horas e será realizada no Departamento de Gestão de Recursos dos SPU, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 7.º andar A-C, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos serão afixadas no dia 31 de Outubro de 2018, no quadro de anúncios do Departamento de Gestão de Recursos dos SPU, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 7.º andar A-C, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.spu.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Serviços de Polícia Unitários, aos 24 de Outubro de 2018.

O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

（Custo desta publicação \$ 1 734,00）

海關

通告

第15/2018/DAF/SA號公開招標

澳門特別行政區海關宣佈，根據保安司司長於二零一八年九月十四日作出的批示，購買「關檢設備租賃服務」進行公開招標。

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Aviso

Concurso Público n.º 15/2018/DAF/SA

Os Serviços de Alfândega de Macau fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Setembro de 2018, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Serviços de arrendamento do equipamento para fiscalização aduaneira».

有關《招標方案》及《承投規則》存放於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門特別行政區海關大樓之“辦事處”內，有意者可於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之副本，需繳付影印費用，招標程序於上址進行。

標書必須於二零一八年十一月十四日下午五時前遞交至上述之澳門特別行政區海關辦事處。

投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保澳門幣伍萬柒仟陸佰元整（\$57,600.00）之證明文件。該擔保須以現金、本票（抬頭人為「澳門特別行政區海關」）或銀行擔保方式遞交，倘以現金或本票方式，則應交予澳門特別行政區海關行政財政廳司庫；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期將於二零一八年十一月十五日上午十時於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門特別行政區海關大樓內舉行。

二零一八年十月二十六日於海關

關長 黃有力

（是項刊登費用為 \$1,858.00）

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sita na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, onde decorrerá o processo do concurso, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirirem as fotocópias dos documentos acima referidos.

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega de Macau até às 17,00 horas, do dia 14 de Novembro de 2018.

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de cinquenta e sete mil e seiscentas patacas (\$57 600,00) à ordem dos Serviços de Alfândega de Macau, mediante depósito em dinheiro (em nome dos Serviços de Alfândega de Macau) ou garantia bancária. Caso a caução provisória seja efectuada através de depósito em dinheiro, tal deverá ser feito na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, pelas 10,00 horas, no dia 15 de Novembro de 2018.

Serviços de Alfândega, aos 26 de Outubro de 2018.

O Director-geral, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 1 858,00)

澳門基金會

名單

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人及私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零一八年第三季度的資助名單：

FUNDAÇÃO MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 3.º trimestre do ano de 2018:

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	10/6/2015	550,000.00	資助2015/2016年度活動經費（12項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2015/2016 (12 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門濠江中學教育協進會 Associação de Apoio à Escola Hou Kong de Macau	30/12/2015	1,728,000.00	資助濠江中學附屬英才學校B、C、D座購置設備及室內裝修工程的部份經費（第二及最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com as obras de decoração dos Prédios B, C e D, da Escola de Talentos anexa à Escola Hou Kong (na Taipa) e aquisição de equipamentos (2.ª e última prestação).
鏡湖醫院慈善會 Associação de Beneficência do Hospital Kiang Wu	16/6/2016	100,000.00	資助屬下澳門鏡湖護理學院開展兩項研究計劃的部份經費（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de dois planos de investigação do Instituto de Enfermagem Kiang Wu (2.ª prestação).
中西創新學院 Instituto Milénio de Macau	14/12/2016	500,000.00	資助2016/2017學年年度運作經費（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o funcionamento de 2016/2017 (Última prestação).
蓮峰廟 Associação de Piedade e de Beneficência Lin Fong Mio	29/12/2016	100,000.00	資助澳門林則徐紀念館2017年度計劃（2項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano anual de 2017 do Museu Memorial Lin Zexu (2 itens) (Última prestação).
澳門付貨人協會 Associação dos Fretadores de Macau	29/12/2016	75,000.00	資助2017年度計劃（8項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (8 itens) (Última prestação).
澳門青年企業家協會 Associação dos Jovens Empresários de Macau	29/12/2016	150,000.00	資助2017年度計劃（11項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (11 itens) (Última prestação).
澳門青年藝能志願工作會	29/12/2016	125,000.00	資助2017年度計劃（13項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (13 itens) (Última prestação).
澳門朝陽學會 Associação academica sol matinal de Macau	29/12/2016	80,000.00	資助2017年度計劃（12項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (12 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	29/12/2016	135,000.00	資助2017年度計劃(8項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (8 itens) (Última prestação).
鏡湖醫院慈善會 Associação de Beneficência do Hospital Kiang Wu	15/3/2017	40,000.00	資助屬下“澳門鏡湖護理學院”開展兩項培訓及研究項目的部份經費(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de dois projectos de formação e investigação do Instituto de Enfermagem Kiang Wu (2.ª prestação).
聯合國大學國際軟件技術研究所 Instituto Internacional de Tecnologia do «Software» (UNU/IIST)	28/3/2017	87,240.00	資助2017年度施利華文第士屋宇的維修保養經費(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com a recuperação e manutenção da Casa Silva Mendes de 2017 (Última prestação).
	28/3/2017	300,002.00	資助2017年租用宿舍及宿舍維修保養經費(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o aluguer, reparação e manutenção do dormitório, referente ao ano de 2017 (Última prestação).
兩岸四地中醫藥科技合作中心	24/5/2017	200,000.00	資助2017年度計劃(9項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (9 itens) (Última prestação).
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	24/5/2017	5,000,000.00	資助聽·語·愛關懷計劃第三階段服務經費(2017年6月至2019年5月)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas operacionais da 3.ª fase da Acção «Preocupamo-nos com os vossos Ouvidos e Fala» (de Junho de 2017 a Maio de 2019) (Última prestação).
澳門專才發展學會 Associação de Desenvolvimento de Profissionais de Macau	31/5/2017	45,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費(1項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (2.ª prestação).
澳門出版協會 Associação de publicações de Macau	26/7/2017	70,000.00	資助2017年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (6 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門童軍總會 Associação dos Escoteiros de Macau	26/7/2017	110,000.00	資助2017年度活動經費(8項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (8 itens) (Última prestação).
澳門粵劇曲藝總會 Associação Geral de Ópera Chinesa e Arte Musical de Macau	26/7/2017	100,000.00	資助2017培訓計劃及購置教材設備(3項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de formação de 2017 e aquisição de materiais pedagógicos e equipamentos (3 itens) (Última prestação).
Chen, Xing Yu	2/8/2017	30,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
國際清潔能源論壇(澳門)	16/8/2017	800,000.00	資助2017/2018年度活動經費(2項)(第二及最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017/2018 (2 itens) (2.ª e última prestação).
澳門歷史文物關注協會 Associação para a Protecção do Património Histórico e Cultural de Macau	6/9/2017	25,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費(2項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens) (2.ª prestação).
友人創作(藝術)劇團 Associação de Irmandade de Teatro Criativo (ATTE)	18/10/2017	236,000.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目——形體劇場系列:《泰特斯2.0澳門》。 Apoio financeiro ao espectáculo «Tito 2.0», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	18/10/2017	306,250.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目:最愛久石讓——澳門青年管樂團音樂會。 Apoio financeiro ao espectáculo «O melhor de Joe Hisaishi — Concerto do Grupo da Banda Sinfónica Juvenil de Macau», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
澳門蓓蕾藝術團 Grupo de Musica e Bailado Pui Lui de Macau	18/10/2017	249,000.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目:《黑臉琵琶的自白》大型兒童舞劇。 Apoio financeiro ao espectáculo «Confissão de um colheiro de cara preta» — Drama de Dança para Crianças, programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	18/10/2017	355,496.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目：菇啦啦村的秘密。 Apoio financeiro ao espectáculo «O Segredo da Aldeia de GULALA», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
曉角話劇研進社 Hiu Kok Drama Association	18/10/2017	370,000.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目：鏡花轉。 Apoio financeiro ao espectáculo «Caleidoscópio», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
夢劇社 Dream Theater Association	18/10/2017	314,500.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目：黃金時代。 Apoio financeiro ao espectáculo «Era Dourada», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	18/10/2017	271,130.00	資助2018澳門基金會市民專場演出入選項目：『從澳門出發…民族音樂之旅』民族音樂會。 Apoio financeiro ao Concerto «Viagem da Música Chinesa... A Partir de Macau», programa seleccionado para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos, 2018».
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	15/11/2017	720,000.00	資助2018澳門道教文化節（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com a realização do Festival de Tauismo de 2018 (1.ª prestação).
東井圓佛會 Associação Budista Tung Cheng Yuen	22/11/2017	80,000.00	資助舉辦“慶祝國慶、澳門回歸、南屏濟公聖佛”祈福消災法會及第十一屆歡樂常春大巡遊（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para organização das «Celebrações do Dia Nacional da República Popular da China e do Retorno de Macau à Pátria, do Buda Jigong e da Bênção Budista» e da «11.ª Procissão de Alegria da Primavera» (Última prestação).
蓮峰廟 Associação de Piedade e de Beneficência Lin Fong Mio	22/11/2017	400,000.00	資助澳門林則徐紀念館2018年度計劃（2項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano anual de 2018 do Museu Memorial Lin Zexu (2 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年藝能志願工作會	22/11/2017	400,000.00	資助2018年度計劃(12項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (12 itens) (2.ª prestação).
澳門國際創價學會 Associação Budista Soka Gakkai Internacional de Macau	22/11/2017	280,000.00	資助2018年度活動經費(3項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (2.ª prestação).
澳門博彩業職工之家 Macao Casa dos Trabalhadores dos Industrias de Jogo	22/11/2017	260,000.00	資助2018年度計劃(9項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (2.ª prestação).
澳門朝陽學會 Associação academica sol matinal de Macau	29/11/2017	320,000.00	資助2018年度計劃(11項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (2.ª prestação).
松風文化藝術協會 Associação Cultural e Arte de Chong Fong	10/1/2018	150,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	10/1/2018	90,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門舞蹈協會 Associação de Danças de Macau	10/1/2018	85,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
紅葉動漫同人會	10/1/2018	270,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門中醫藥學會 Associação dos Investigadores, Praticantes e Promotores da Medicina Chinesa de Macau	10/1/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item) (1.ª prestação).
澳門和聲戲劇曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Harmonia de Macau	10/1/2018	70,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門音樂曲藝粵劇總會	10/1/2018	21,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
韻鳴曲藝會 Associação Musical Van Meng	10/1/2018	24,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門健康協會 Associação da Saudável de Macau	10/1/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門外科學會 Associação de Cirurgia de Macau	10/1/2018	160,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門池畔書藝研習社 Associação de Aprendizagem da Caligrafia Chinesa Chi Pun (Macau)	10/1/2018	92,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門消化內鏡學會 Macau Sociedade de Endoscopia Digestiva	10/1/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門發一崇德文教會	10/1/2018	200,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門華夏文化藝術學會 Associação de Arte e Cultura «Wa Ha» Macau	10/1/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門超凡舞蹈藝術學會 Associação Artística de Dança Suprema de Macau	10/1/2018	35,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
群聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Sêng	10/1/2018	70,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門藝海文化藝術聯合會	10/1/2018	25,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
離島居民慈善會 Associação de Auxílio Mútuo das Ilhas	10/1/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門書畫藝術聯誼會 Associação de Amizade de Artes, Pintura e Caligrafia de Macau	10/1/2018	100,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura Hang Ian de Macau	10/1/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門醫療人員協會 Associação de Pessoal Médico de Macau	10/1/2018	95,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門北京醫科大學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Medicina de Beijing de Macau	10/1/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	10/1/2018	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門中國畫會 Associação de Pintura Chinesa de Macau	10/1/2018	46,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門公立醫院醫生協會 Associação dos Médicos Hospitalares da Função Pública de Macau	10/1/2018	133,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
歐漢琛慈善會 Associação de Beneficência Au Hon Sam	10/1/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門七堡同鄉聯誼會	18/1/2018	14,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門詩社 Associação da Poesia de Macau	18/1/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
喜鳳臨曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Hei Fong Lam	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
星鑽藝苑	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門三水曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Sam Soi de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中天藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Chong Tin Ngai Un de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門勁歌金曲綜藝文化協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門南國紅豆粵劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門周剛藝苑 Macau Campo das Belas-Artes Chau Kong	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門平民曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門彩鳳戲劇曲藝團	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門戲曲歌唱藝術團	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門新一代音樂藝術協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門新月曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門星光音樂文化協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門星輝粵劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門紅星戲劇曲藝團	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門群緣雅聚藝苑曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門耀新星粵劇團	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門肇青現代藝術會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門迎春花曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門道和粵劇曲藝會	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門錦添花粵劇團	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門霓裳軒藝苑 Associação de Ópera Chinesa Ngai Seong Hin de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門頌新聲粵劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門黑鷹文娛體育會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
英鳴揚粵劇曲藝社	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
超然曲藝會 Associação de Música Chinesa Chiu In	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
鄭一笑曲藝社 Associação de Centro de Música Kong Iat Sio de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
雙李粵韻曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
鳴鳳曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuan Cheong	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
太陽歌藝會 The Singer Club of Sun	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
慕儀曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
櫻花歌舞曲藝協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
歌韻樂苑	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中山隆都同鄉會 Associação dos Naturais de Long Tou Chong San de Macau	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門伯樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Lok de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門南灣湖畔晨運會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門同樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tong Lok de Macau	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門好聲音歌舞文化協會 The Voice of Macau — Song and Dance Cultural Association	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門廣寧曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門榮旭文化藝術協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門永興曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門泉新曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門海棠藝苑 Associação de Ópera Chinesa Hoi Tong de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門現代藝術團 The Modern Arts Association of Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門粵韻豪情粵劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門經典(文娛)音樂協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門綠葉之友曲藝會 Associação da Arte de Cantar Amigos Folha Verde	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門街坊曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門金悅歌舞文娛協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門隨緣藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa CHOI UN NGAI UN de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門驕陽舞藝創作協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
濠江粵劇院 Instituto de Ópera Chinesa de Hou Kong	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
皇上皇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
英花展會社	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
超藝戲劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
中華愛國教育慈善會 Associação Chinesa Patriótica de Educação e Caridade	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
創維劇社	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
均安同鄉曲藝會	18/1/2018	23,600.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
怡情樂苑曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
朝陽曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門三灶同鄉會 Associação dos Naturais de Sam Chou, de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門佩佩音樂曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門勵進粵劇社	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門千色樂社	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門古鎮文娛體育會 Clube Desportivo Recreativo Ku Chan de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門向陽花曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門家龍戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Ka Long de Macau	18/1/2018	31,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門新聲舞動文娛協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門新馬曲藝研究會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門明麗音樂文化協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門星輝錦秀音樂文化協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門業誠曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ip Seng de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門歌舞文化協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門永佳曲藝會 Associação de Canção dos Veng Kai de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門海濤曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Hoi-To de Macau	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門濤麗詩曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Lai Si de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門知音樂苑 Associação de Música 'Chi Yam Ngok Yuen' de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門粵韻春暉粵劇曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門西環耆青文藝康體會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門金聲樂苑 Associação de Música Jin Sheng Yue Yuan de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門雯明音樂協會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門非凡響曲藝社 Associação de Ópera Chinesa «Fei Fan Heong» de Macau	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門鳳聲藝苑曲藝會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
美美康體會	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
聲悅曲藝會	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa Hoi Sam Fun Lok	18/1/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
頌鳴劇藝會 Associação de Ópera Chinesa «Chong Meng» de Macau	18/1/2018	24,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中山東鳳同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Chong San De Tong Fong de Macau	24/1/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	24/1/2018	1,860,000.00	資助舉辦“第九屆國際文化美食節”第二期資助款)。 Apoio financeiro para a realização do 9.º Festival Gastronómico Internacional de Macau (2.ª prestação).
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	24/1/2018	1,250,000.00	資助2018年度計劃(7項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (Última prestação).
國際中醫藥學會 Associação Internacional de Medicina Chinesa	31/1/2018	1,250,000.00	資助2018年度計劃(9項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (Última prestação).
聯合國大學國際軟件技術研究所 Instituto Internacional de Tecnologia do «Software» (UNU/IIST)	31/1/2018	351,360.00	資助2018年度施利華文第士屋宇的維修保養經費(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com a recuperação e manutenção da Casa Silva Mendes de 2018 (2.ª prestação).
	31/1/2018	1,200,006.00	資助2018年租用宿舍及宿舍維修保養經費(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o aluguer, reparação e manutenção do dormitório, referente ao ano de 2018 (2.ª prestação).
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	7/2/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
中國澳門體育總會聯合會 Federação das Associações Gerais Desportivas de Macau China	7/2/2018	1,000,000.00	資助2018年度計劃(7項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (Última prestação).
澳門敬老總會	7/2/2018	1,600,000.00	資助2018年度計劃(12項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (12 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós-laboral	14/2/2018	5,250,000.00	資助該中心維護及屬下iCentre2018年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para a manutenção e plano anual de 2018 do iCentre (6 itens) (Última prestação).
澳門中華文化聯誼會 Associação dos Amigos da Cultura Chinesa de Macau	14/2/2018	900,000.00	資助2018年度計劃(5項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (5 itens) (Última prestação).
澳門仁協之友聯誼會 Associação de Amizade e Coordenação dos ex-Deputados da Assembleia Popular Nacional e ex-Membros da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês de Macau	14/2/2018	1,250,000.00	資助2018年度計劃(11項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (Última prestação).
澳門退休、退役及領取撫恤金人士協會 Associação dos Aposentados, Reformados e Pensionistas de Macau	14/2/2018	1,900,000.00	資助2018年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (Última prestação).
澳門會議展覽業協會 Associação de Convenções e Exposições de Macau	14/2/2018	1,150,000.00	資助2018年度活動經費(8項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (8 itens) (Última prestação).
澳門經濟學會 Associação Económica de Macau	14/2/2018	1,100,000.00	資助2018年度計劃(10項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (10 itens) (Última prestação).
張澤珣 Zhang Ze Xun	28/2/2018	45,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	28/2/2018	1,680,000.00	資助2018年度計劃(15項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (15 itens) (Última prestação).
望德堂區創意產業促進會 Associação Promotora para as Indústrias Criativas na Freguesia de São Lázaro	7/3/2018	2,250,000.00	資助2018年度計劃(16項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (16 itens) (Última prestação).
澳門扶康會 Associação de Reabilitação Fu Hong de Macau	7/3/2018	900,000.00	資助該會及屬下創藝工房2018年度計劃(5項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas de funcionamento da Associação de Reabilitação Fu Hong de Macau e da «Creative Art House» subordinada à entidade beneficiária, referente ao ano 2018 (5 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門健康管理及促進學會	7/3/2018	1,900,000.00	資助2018年度活動經費(11項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (Última prestação).
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	7/3/2018	18,000,000.00	資助該會及屬下26個坊會、7個服務中心2018年度計劃(7項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o Plano Anual de 2018 da entidade beneficiária e das suas 26 filiais e 7 centros de serviços (7 itens) (Última prestação).
澳門粵劇曲藝總會 Associação Geral de Ópera Chinesa e Arte Musical de Macau	7/3/2018	3,500,000.00	資助2018年度計劃(4項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (4 itens) (Última prestação).
澳門中醫藥協會 Associação dos Médicos de Medicina Tradicional Chinesa de Macau	14/3/2018	47,500.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第一期及第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª e 2.ª prestações).
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	14/3/2018	1,150,000.00	資助2018年度計劃(15項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (15 itens) (Última prestação).
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	21/3/2018	6,000,000.00	資助2018年度計劃(7項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (Última prestação).
澳門地區中國和平統一促進會 Conselho Regional de Macau para a Promoção da Reunificação Pacífica da China	21/3/2018	1,000,000.00	資助2018年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (Última prestação).
澳門社區服務協進會 Sociedade Social dos Serviços de Macau	21/3/2018	2,000,000.00	資助2018年度計劃(37項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (37 itens) (Última prestação).
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sun Tou Tong de Macau	21/3/2018	1,050,000.00	資助2018年度計劃(9項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (Última prestação).
澳門弱智人士服務協會 Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau	21/3/2018	2,150,000.00	資助該會及屬下5個機構2018年度計劃(30項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o plano anual de 2018 da entidade beneficiária e das suas 5 unidades subordinadas (30 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
夢想計劃協會 Associação de Plano Sonhoso	28/3/2018	100,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
詩篇舞集 Stella e Artistas	28/3/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
中華青年進步協會	28/3/2018	1,750,000.00	資助2018年度計劃(19項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (19 itens) (Última prestação).
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	28/3/2018	21,500,000.00	資助該會、屬下24個機構及50個屬會2018年度計劃(9項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o plano anual de 2018 da entidade beneficiária e das 24 instituições e 50 filiais (9 itens) (Última prestação).
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	28/3/2018	5,612,810.00	資助該會及澳門管理學院2018年度計劃(25項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o plano anual de 2018 da entidade beneficiária e do Instituto de Gestão de Macau (25 itens) (Última prestação).
澳門熱血演藝協會 Macau Hot Blooded Performing Arts Association	6/4/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中華青年展志協進會 Associação para a Promoção das Aspirações da Juventude Chinesa de Macau	11/4/2018	697,150.00	資助2018年度計劃(10項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (10 itens) (Última prestação).
澳門國際研究所 Instituto Internacional de Macau	11/4/2018	3,950,000.00	資助2018年度計劃(34項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (34 itens) (Última prestação).
澳門發展策略研究中心 Centro de Pesquisa Estratégica para o Desenvolvimento de Macau	11/4/2018	2,400,000.00	資助2018年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (Última prestação).
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	11/4/2018	3,250,000.00	資助2018年度計劃(21項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (21 itens) (Última prestação).
中國曲藝家協會澳門曲藝家聯誼會	18/4/2018	120,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門音樂藝術研究會 Macao Musical Art Research Association	25/4/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門負責任博彩協會 Associação de Jogos com Responsabilidade de Macau	25/4/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中小型企業聯合總商會 Associação Comercial Federal Geral das Pequenas e Médias Empresas de Macau	25/4/2018	940,000.00	資助2018年度運作經費(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o funcionamento de 2018 (2.ª prestação).
澳門扶康會 Associação de Reabilitação Fu Hong de Macau	25/4/2018	1,800,000.00	資助屬下“心悅洗衣”社會企業裝修工程(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com a obra de decoração da sua subordinada empresa social «Happy Laundry» (1.ª prestação).
澳門高血壓聯盟 Aliança de Hipertensão de Macau	25/4/2018	650,000.00	資助2018年度計劃(3項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (Última prestação).
澳門衛生局醫生協會 Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau	25/4/2018	200,000.00	資助舉辦“粵港澳大灣區骨科專題論壇暨澳門衛生局醫生協會年會”最後一期資助款)。 Apoio financeiro para a realização do Seminário de Ortopedia na Zona Grande Baía e para a Reunião Anual da Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau (Última prestação).
澳門醫學科技研究協會	25/4/2018	200,000.00	資助亞太血管學術聯盟(APAAA)大會暨澳門衛生局醫生協會2018國際學術年會(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para organização do Congresso da Asia-Pacific Angiology Academic Alliance e Conferência Internacional Anual da Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau, 2018 (Última prestação).
澳門註冊會計師公會 Associação de Contabilistas Registados de Macau	2/5/2018	56,400.00	資助2018年年度計劃的部份經費(5項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (5 itens).
澳門亞太文化藝術協會 Macao Asia — Pacific Art and Cultural Association	2/5/2018	180,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
兩岸四地中醫藥科技合作中心	2/5/2018	800,000.00	資助2018年度計劃(9項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工商聯會 Associação Industrial e Comercial de Macau	2/5/2018	600,000.00	資助2018年度計劃(6項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (2.ª prestação).
Instituto Ricci de Macau	9/5/2018	600,000.00	資助2018年度計劃(8項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (8 itens) (2.ª prestação).
天主教澳門教區 Diocese de Macau	9/5/2018	340,000.00	資助聖庇護十世音樂學院2018年度計劃(4項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano anual de 2018 da Academia de Música S. Pio X (4 itens) (2.ª prestação).
陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	9/5/2018	2,160,000.00	資助2018年度活動經費及裝修工程經費(5項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano anual de 2018 e despesas com as obras de decoração (5 itens) (2.ª prestação).
澳亞衛視有限公司 Companhia de Televisão Por Satélite Mastv, Limitada	9/5/2018	2,720,000.00	資助2018年製作及播放《感動澳門VIII》、《澳門·共享繁榮VII》及《基本法一點通II》(3項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para a produção e transmissão dos programas «Comovendo Macau VIII, 2018» «Macau — Partilha de Prosperidade VII» e «Tudo sobre a Lei Básica II» (3 itens) (2.ª prestação).
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	9/5/2018	360,000.00	資助2018年度計劃(7項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (2.ª prestação).
澳門付貨人協會 Associação dos Fretadores de Macau	9/5/2018	300,000.00	資助2018年度計劃(13項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (13 itens) (2.ª prestação).
澳門青年交響樂團協會 Associação de Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	9/5/2018	3,400,000.00	資助2018年度計劃(11項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (Última prestação).
澳門律師公會 Associação Pública dos Advogados de Macau	9/5/2018	600,000.00	資助2018年度活動經費(3項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門健康促進協會 Associação Promotora de Saúde de Macau	9/5/2018	400,000.00	資助2018年度活動經費(9項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (2.ª prestação).
澳門童軍總會 Associação dos Escoteiros de Macau	9/5/2018	440,000.00	資助2018年度活動經費(9項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (2.ª prestação).
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	9/5/2018	440,000.00	資助2018年度計劃(8項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (8 itens) (2.ª prestação).
澳門繁榮促進會 Associação Promotora do Desenvolvimento de Macau	9/5/2018	440,000.00	資助2018年度計劃(4項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (4 itens) (2.ª prestação).
母親會 Obra das Mães	16/5/2018	3,500,000.00	資助該會及屬下7個機構2018年度計劃(4項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o plano anual de 2018 da entidade beneficiária e das suas 7 unidades subordinadas (4 itens) (Última prestação).
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	16/5/2018	2,950,000.00	資助2018年度計劃(13項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (13 itens) (Última prestação).
澳門中華媽祖基金會 Fundação da Deusa A-Má de Macau	16/5/2018	4,000,000.00	資助舉辦第十六屆澳門媽祖文化旅遊節(1項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para o 16.º Festival de Cultura e Turismo A-Má (1 item) (Última prestação).
澳門日報有限公司 Diário de Macau — Empresa Jornalística e Editorial, Limitada	16/5/2018	860,000.00	資助製作及播放《味力澳門》及2018年度活動經費(11項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para a produção e difusão de Sabores de Macau e despesas operacionais de actividades do ano 2018 (11 itens) (2.ª prestação).
澳門出版協會 Associação de publicações de Macau	16/5/2018	280,000.00	資助2018年度計劃(7項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年企業家協會 Associação dos Jovens Empresários de Macau	16/5/2018	600,000.00	資助2018年度計劃(7項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (2.ª prestação).
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	16/5/2018	2,150,000.00	資助2018年度計劃(13項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (13 itens) (Última prestação).
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	16/5/2018	380,000.00	資助2018年度計劃(15項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (15 itens) (2.ª prestação).
澳門會計專業聯會 União das Associações de Profissionais de Contabilidade de Macau	16/5/2018	1,000,000.00	資助2018年度計劃(6項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (2.ª prestação).
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	16/5/2018	5,250,000.00	資助2018年度計劃(28項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (28 itens) (Última prestação).
澳門蓮花衛視傳媒有限公司 Macau Lotus TV Media via Satélite, Limitada	16/5/2018	1,600,000.00	資助2018年度活動經費(2項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (2 itens) (2.ª prestação).
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	16/5/2018	800,000.00	資助2018年度計劃(3項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (2.ª prestação).
澳門關注器官捐贈協進會 Associação de Acompanhamento de Dádiva de Órgãos de Macau	23/5/2018	23,800.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
中華名辯盟 Associação de Debate da Chinesa	23/5/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門頤園書畫會 Associação dos Calígrafos e Pintores Chineses «Yu Un» de Macau	23/5/2018	161,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門正能量協進會 Associação Energia Positiva de Macau	23/5/2018	1,120,000.00	資助2018年度計劃(6項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (6 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鏡平學校 Escola Keang Peng	23/5/2018	113,980.00	“2018年度歷史文化系列活動校園資助計劃”。 Plano de Apoio Financeiro para as Actividades Escolares da Série «História e Cultura, 2018».
培正中學 Escola Secundária Pui Cheng	23/5/2018	100,680.00	“2018年度歷史文化系列活動校園資助計劃”。 Plano de Apoio Financeiro para as Actividades Escolares da Série «História e Cultura, 2018».
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	30/5/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門街舞會 Association of Macau Street Dance	30/5/2018	55,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門漫畫從業員協會 Macau Comickers Association	30/5/2018	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門南海九江同鄉會 Associação de Conterrâneos de Kao Kong de Nam Hoi de Macau	30/5/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門水墨藝術學會 Associação de Arte a Tinta de Macau	30/5/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門馬達加斯加華人協會 Associação de Chineses de Madagáscar em Macau	30/5/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	30/5/2018	11,500,000.00	資助2018年度計劃(58項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (58 itens) (Última prestação).
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	30/5/2018	1,400,000.00	資助2018年度計劃(11項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (Última prestação).
澳門青年聯合會 Federação de Juventude de Macau	30/5/2018	5,500,000.00	資助2018年度計劃(7項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (Última prestação).
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	30/5/2018	13,500,000.00	資助該會及屬下19個工作單位的2018年度計劃(6項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 da Associação e das suas 19 unidades de serviço (6 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門影視製作文化協會 Associação de Cultura e Produções de Filmes e Televisão de Macau	30/5/2018	3,728,000.00	資助2018年度活動經費(8項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (8 itens) (2.ª prestação).
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	7/6/2018	290,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	7/6/2018	7,500,000.00	資助2018年度計劃(4項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (4 itens) (Última prestação).
澳門嘉應同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Karying de Macau	13/6/2018	72,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
福建省澳區政協委員聯誼會 Associação de Amizade de Membros da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês de Província de Fujian em Macau	13/6/2018	294,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	13/6/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item) (1.ª prestação).
澳黔文化交流促進會 Associação Promotora do Intercâmbio Cultural entre Macau e Guizhou	13/6/2018	99,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門江門青年會 Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jiangmen	13/6/2018	750,000.00	資助2018年度活動經費(17項)(最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (17 itens) (Última prestação).
澳門醫務界聯合總會 Federação de Médico e Saúde de Macau	13/6/2018	320,000.00	資助2018年度活動經費(3項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (2.ª prestação).
2018年度澳門歷史文化學界考察活動(7宗) Visitas de Estudo de História e Cultura de Macau 2018: 7	13/6/2018	22,619.00	向申請學校發放活動津貼。 Pagamento do subsídio de actividades às escolas requerentes.
愛我中華促進會 Associação Promotora Amar China	20/6/2018	20,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際科技產業發展協會 Associação Internacional de Desenvolvimento de Indústria Tecnológica de Macau	20/6/2018	64,350.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
濠江法律學社 Associação de Estudos Jurídico de Hou Kong	20/6/2018	70,500.00	資助2018年年度計劃的部份經費(3項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens) (1.ª prestação).
舒琴 Shu Qin	20/6/2018	220,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
永援聖母傳教修女會 Missionárias de Nossa Senhora do Perpétuo Socorro	20/6/2018	311,000.00	資助屬下“望廈青年之家”2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 do Lar de Jovens de Mong — Há (1 item).
四維空間 Four Dimension Spatial	20/6/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門陽光人生發展促進會 Associação de Promoções dos Desenvolvidos de Vidas de Luz do Sol de Macau	20/6/2018	500,000.00	購買“Line Friends World Tour Macau 2018”門票供本澳弱勢群團參觀。 Compra de bilhetes do «Line Friends World Tour Macau 2018» para a visita dos grupos de pessoas de camadas desfavorecidas de Macau.
澳門中華青年展志協進會 Associação para a Promoção das Aspirações da Juventude Chinesa de Macau	20/6/2018	191,152.00	資助千人計劃——“粵港澳大灣區青創行”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Passeio de jovens à Zona da Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau».
嶺南中學 Escola Ling Nam	20/6/2018	195,338.00	資助千人計劃——“泉州歷史文化交流團”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Grupo de Intercâmbio Histórico em Quenzhou».
澳門童軍總會 Associação dos Escoteiros de Macau	20/6/2018	169,108.00	資助千人計劃——“貴州文化創意之旅”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Viagem sobre «Cultura Criativa» a Guizhou».
國立臺灣師範大學澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade Nacional Normal de Taiwan em Macau	27/6/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (2.ª prestação).
演辯人同盟 Liga de Eloquência e Debate em Macau	27/6/2018	15,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門教育文化藝術協會 Associação de Educação, Cultura e Arte de Macau	27/6/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門新新藝術會 Associação de Arte de Sansan de Macau	27/6/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門民生權益促進會	27/6/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門龍川同鄉聯誼總會 Associação dos Habitantes de Cidade Long Chun	27/6/2018	100,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau	27/6/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門張氏宗親會 Macau Cheung Clan Association	27/6/2018	75,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門護理教育學會 Nursing Education Association of Macao	27/6/2018	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門仁慈堂 Irmandade da Santa Casa da Misericórdia de Macau	27/6/2018	4,150,000.00	資助與藝竹有限公司合作於婆仔屋藝術空間開展2018年度計劃(20項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 do Albergue da Santa Casa da Misericórdia de Macau, em cooperação com o Bambu Artístico Co., Ltd (20 itens) (1.ª prestação).
澳門明愛 Cáritas de Macau	27/6/2018	10,900,000.00	資助該機構及屬下12個社會服務單位2018年度計劃(14項)(第一及最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 da Associação e das suas 12 unidades subordinadas (14 itens) (1.ª e última prestação).
República das Artes de Coloane	4/7/2018	12,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
演戲空間 Espaço para Agir	4/7/2018	66,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門物理治療師公會 Macau Physical Therapists Association	4/7/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門終身學習者協會 Associação de Estudante da Aprendizagem ao Longo da Vida de Macau	4/7/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	4/7/2018	90,000.00	資助舉辦“紀念五四運動九十九週年系列活動”的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma série de actividades em comemoração do 99.º Aniversário do Dia 4 de Maio (2 itens).
澳門消防退休人員協會 Associação de Bombeiros Aposentados de Macau	4/7/2018	84,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	4/7/2018	163,423.05	資助千人計劃——“探索科技·創新由你”澳門青年貴州行”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Passeio dos jovens de Macau para conhecer as tecnologias de Guizhou».
同一天空下希望之家協會 Under the Same Sky, House of Hope Association	12/7/2018	25,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
國際中藥質量研究會 Associação Internacional de Estudo da Qualidade dos Medicamentos Chineses	12/7/2018	62,400.00	資助2018年年度計劃的部份經費(3項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens).
旅澳興寧聯誼會 Loi Ou Heng Ling Luen I Vui	12/7/2018	45,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門佛教總會 Associação Budista Geral de Macau	12/7/2018	450,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門勞動民生聯合工會	12/7/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門國際志願工作者協會 Associação Internacional de Voluntários de Macau	12/7/2018	22,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門福建青年聯會 Federação da Juventude de Fukien de Macau	12/7/2018	170,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	12/7/2018	36,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門勞動民生協會	12/7/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
京澳經濟文化交流促進會 Associação de Promoção e Intercâmbio da Economia e da Cultura entre Macau e Pequim	12/7/2018	500,000.00	資助2018年度活動經費(3項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (1.ª prestação).
澳門國際品牌企業商會	12/7/2018	3,600,000.00	資助2018年度活動經費(3項)(第一及第二期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (1.ª e 2.ª prestação).
澳門福建同鄉總會 Associação Geral dos Conterrâneos de Fukien de Macau	12/7/2018	11,000,000.00	資助2018年度計劃(10項)(第一及最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (10 itens) (1.ª e última prestação).
同善堂中學 Associação de Beneficência Tung Sin Tong	12/7/2018	241,618.00	資助千人計劃——“浙江學習考察團”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Grupo de Estudo de Zhejiang».
	12/7/2018	241,618.00	資助千人計劃——“無錫、南京學習交流之旅”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Visita de Estudo a Wuxi e Nanquim».
粵澳青年交流促進會 Associação para a Promoção de Intercâmbio entre Jovens de Macau e Guangdong	12/7/2018	161,160.00	資助千人計劃——“科技創新廣東行”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Passeio sobre «Tecnologia Inovadora» a Guangdong».
氹仔城區文化協會 Associação Cultural da Vila da Taipa	20/7/2018	250,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門中華工商策略研究協會 Associação de Estudos Estratégicos de Empresários Chineses de Macau	20/7/2018	200,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門中華青年工商聯會 Associação de Jovens Empresários Chineses de Macau	20/7/2018	170,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門廣州地區聯誼會 Associação Fraternal da Zona de Guangzhou de Macau	20/7/2018	240,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(3項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門英語教學協進會 Macao Association for the Advancement of English Language Teaching	20/7/2018	15,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	20/7/2018	35,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
Arlinda Augusta Bessa Victor Chaves Frota	20/7/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門滙賢社	20/7/2018	110,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門工藝美術協會 Macao Arts and Crafts Association	20/7/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
中華民族團結促進會	20/7/2018	1,000,000.00	資助2018年度計劃(7項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (7 itens) (1.ª prestação).
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	20/7/2018	235,000.00	資助千人計劃——“澳門青年浙江文化創意考察計劃”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Visita cultural dos jovens de Macau a Zhejiang».
民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	20/7/2018	212,810.00	資助千人計劃——“江蘇文化創意考察”。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Visita Cultural de Estudo a Jiangsu».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	20/7/2018	196,732.00	資助千人計劃——創新創業浙江行。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Passeio de jovens para conhecer como se pode ser empresário em Zhejiang».
澳門菁英會 The Youth Elites Association Macau	20/7/2018	60,468.00	資助千人計劃——廣州文創參訪之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Viagem sobre «Cultura Criativa» a Cantão».
澳門天文學會 Associação de Astronomia de Macau	25/7/2018	56,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門文化發展促進會 Associação de Promoção ao Desenvolvimento Cultural de Macau	25/7/2018	150,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門藥學會 Sociedade Farmacêutica de Macau	25/7/2018	100,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
精創音樂文化協會 ELITE-Associação para a Criatividade e Cultura Musical	25/7/2018	11,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
聖若瑟大學學生會 Associação dos Estudantes da Universidade de São José	25/7/2018	10,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
Ivo Manuel Veiga Carneiro de Sousa	25/7/2018	36,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
佛得角文化推廣協會 Associação de Divulgação da Cultura Cabo- verdeana	25/7/2018	90,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(3項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens).
澳門文化推廣協會 Associação de Promoção Cultural de Macau	25/7/2018	72,500.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
中華青年進步協會 Chinese Youth Advancement Association	25/7/2018	233,945.60	資助千人計劃——青年創新創業學習交流營。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Campo para os jovens aprenderem como se monta um negócio».
澳門志願者總會 Associação Geral de Voluntários de Macau	25/7/2018	249,988.00	資助千人計劃——上海志服創意人才學習之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Visita de Estudo a Xangai para os voluntários de Artes».
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	1/8/2018	165,500.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	1/8/2018	45,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
母親會 Obra das Mães	1/8/2018	37,750.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobres- critos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	1/8/2018	397,650.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobres- critos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
同善堂 Associação de Beneficência «Tung Sin Tong»	1/8/2018	89,250.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobres- critos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
善牧會 Irmãs de Nossa Senhora da Caridade do Bom Pastor	1/8/2018	36,500.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	1/8/2018	320,700.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門仁慈堂 Santa Casa da Misericórdia de Macau	1/8/2018	45,250.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門市販互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Vendedores de Macau	1/8/2018	136,675.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門利民會 Associação Richmond Fellowship de Macau	1/8/2018	70,613.50	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門扶康會 Associação de Reabilitação Fu Hong de Macau	1/8/2018	80,292.50	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門明愛 Cáritas de Macau	1/8/2018	531,867.50	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門社區服務協進會 Sociedade Social dos Serviços de Macau	1/8/2018	472,500.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sun Tou Tong de Macau	1/8/2018	75,000.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	1/8/2018	176,935.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	1/8/2018	274,725.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	1/8/2018	477,125.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門菜農合群社 Associação dos Agricultores de Macau	1/8/2018	112,064.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	1/8/2018	555,225.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門傷殘人士服務協進會 Associação de Apoio aos Deficientes de Macau	1/8/2018	151,350.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門愛心之友協進會 Associação dos Amigos da Caridade de Macau	1/8/2018	131,500.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門敬老總會	1/8/2018	286,168.50	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo dos Pescadores de Macau	1/8/2018	92,400.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	1/8/2018	163,250.00	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門聽障人士協進會	1/8/2018	43,328.30	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	1/8/2018	154,515.30	資助2018年中秋福包。 Apoio financeiro para a distribuição de sobrescritos auspiciosos no Festival de Chong Chao, 2018.
澳門樂善行 Acção Virtuosa de Macau	1/8/2018	50,000.00	捐贈第十三屆“澳門樂善盃”慈善行山長跑賽。 Donativo para a 13.ª «Care Action Cup Macau».
湘澳青年交流促進會 Associação dos Intercâmbio e Promoção de Jovens de Hunan — Macau	8/8/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門梁族聯誼會 (梁長壽堂) Associação dos Indivíduos de Apelido Leong, Residentes em Macau (Leong Cheong Sao Tong)	8/8/2018	48,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門葡語醫生協會 Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau	8/8/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	8/8/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (2項) (第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門兒科專科醫學會 Macau Pediatric Society	8/8/2018	80,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門辯論學會	8/8/2018	5,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門戴氏宗親會 Associação de Clã de Tai Macau	8/8/2018	20,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門菁英會	9/8/2018	257,500.00	資助2018年度活動經費 (3項)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens).
高美士中葡中學 Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	9/8/2018	169,818.00	資助千人計劃——組織30名學生赴浙江開展體育運動之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Organização de um grupo de 30 alunos para uma visita às instalações desportivas na província de Zhejiang».
全球華人聯合會	15/8/2018	120,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門環境教育會 Associação de Educação de Ambiente de Macau	15/8/2018	164,160.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項) (第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item) (1.ª prestação).
澳門街舞藝術文化促進會 Associação Promoção da Cultura e Arte de Dança de Rua de Macau	15/8/2018	70,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門開平同鄉聯誼會 Associação de Conterrâneos de Hoi Ping de Macau	15/8/2018	110,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費 (2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
誠樸勤集 Associação de Sincera Simples e Diligência	15/8/2018	130,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
國際清潔能源論壇(澳門)	15/8/2018	800,000.00	資助2018/2019年度活動經費(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018/2019 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門中小企業協進會 Associação de Pequenas e Médias Empresas de Macau	15/8/2018	3,785,000.00	資助2018年度計劃(12項)(第一及最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (12 itens) (1.ª e última prestação).
澳門江門同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Kong Mun de Macau	15/8/2018	9,000,000.00	資助2018年度計劃(13項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (13 itens) (1.ª prestação).
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	15/8/2018	1,550,000.00	資助“樂在晚霞”獨居長者關懷計劃(第五年計劃)(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para a Acção de Assistência a Idosos Solitários «Felicidade em Idade Avançada» (5.ª fase) (2 itens) (1.ª prestação).
澳門青年峰會 Cimeira da Juventude de Macau	15/8/2018	250,000.00	資助千人計劃——首都之旅——社會建設及參與。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Viagem à capital para participar na construção da respectiva sociedade».
澳門中國書藝會 Associação de Caligrafia e Artes Chinesas de Macau	22/8/2018	58,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(3項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens).
澳門中華國際文化與旅遊產業協會 Associação Internacional das Indústrias Culturais e Turísticas Zhong Hua de Macau	22/8/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門基本法青年推廣大使協會 Associação dos Embaixadores Juvenis para a Divulgação da Lei Básica de Macau	22/8/2018	20,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門學人發展協會 Associação de Desenvolvimento dos Estudiosos de Macau	22/8/2018	42,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門慈幼校友會 Associação dos Antigos Alunos do Instituto Salesiano de Macau	22/8/2018	24,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門旅遊文化推廣協會	22/8/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門青年音樂藝術家協會 Macau Youth Musician & Artist Association	22/8/2018	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門社區青年義工發展協會 Associação para Desenvolvimento dos Jovens Voluntários da Comunidade de Macau	22/8/2018	249,935.00	資助千人計劃——“縱古博今 放眼蘇寧”澳門青年參訪團。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Viagem a Jiangsu para conhecer a sua história e a situação actual».
澳門僑界青年協會 Associação de Juventude Chinesa dos Ultramarinos Retornados de Macau	22/8/2018	249,920.00	資助千人計劃——北京創科之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Viagem a Pequim para conhecer os seus avanços tecnológicos».
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	29/8/2018	300,000.00	緊急援助漁船意外事主(周松根)。 Concessão de subsídio emergente para o senhor Chau Chung Kun.
梁志文 Leong Chi Man	29/8/2018	320,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門歷史文化研究會 Associação de Estudo de História e Cultura de Macau	29/8/2018	200,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門離島居民協會 Associação dos Moradores de Macau e Ilhas	29/8/2018	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門食品安全管理學會 Macao Food Safety Management Association	29/8/2018	40,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門土生教育協進會 Associação Promotora da Instrução dos Macaenses	29/8/2018	2,700,000.00	資助該會及魯彌士主教幼稚園2018年度計劃(19項)(第一期資助款)。 Apoio financeiro para apoiar o plano anual de 2018 da entidade beneficiária e do Jardim de Infância D. José da Costa Nunes (19 itens) (1.ª prestação).
京澳青年交流促進會 Beijing-Macau Youth Exchange Promotion Association	5/9/2018	200,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
新澳門博彩員工權益會 New Macau Gaming Staff Rights Association	5/9/2018	36,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
滾動傀儡另類劇場 Rolling Puppet Alternative Theatre	5/9/2018	32,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門工人自救會	5/9/2018	70,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門民康精神健康促進會 Macao Populace Mental Health Promotion Association	5/9/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(4項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (4 itens).
澳門無伴奏合唱協會 Associação de A Cappella de Macau	5/9/2018	15,300.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門語言治療師協會 Associação de Terapeutas da Fala de Macau	5/9/2018	43,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
中國銀行澳門分行青年協會 Bank of China Macau Branch Youth Association	5/9/2018	250,000.00	資助千人計劃——四川成都行——社會建設與參與之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos: «Visita à cidade de Chengdu para participar na construção da respectiva sociedade».
Associação dos Controladores de Tráfego Aéreo de Macau	12/9/2018	6,750.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門急重症醫學會 Sociedade de Medicina de Emergência e Cuidados Intensivos de Macau	12/9/2018	50,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門診療技術員協會 Associação de Técnicos de Diagnóstico e Terapêutica de Macau	12/9/2018	116,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
澳門註冊核數師公會 Associação de Auditores de Contas Registrados de Macau	12/9/2018	25,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門越秀青年聯合會 Federação de Juventude Yue Xiu de Macau	12/9/2018	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(1項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	12/9/2018	125,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費(2項)。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (2 itens).
中華文化交流協會 Associação de Intercâmbio de Cultura Chinesa	19/9/2018	3,800,000.00	資助2018年度計劃(8項)(第一及最後一期資助款)。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (8 itens) (1.ª e última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基金會電費補助: 215,004住戶單位 Subsídio de electricidade da Fundação Macau: 215,004 residências	31/8/2017 13/9/2017 11/10/2017 31/1/2018 16/5/2018 25/7/2018	29,998,598.81	“8.23風災特別援助計劃”——向澳門電力股份有限公司“住宅”類合同的住戶發放電費補助(第四期補助款: 2018年第三季)。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Pagamento do subsídio de electricidade aos residentes que tinham outorgado o contrato do tipo «residência» com a Companhia de Electricidade de Macau (4.ª fase: 3.º trimestre de 2018).
家居修復援助金: 26宗 Subsídio destinado à Restauração Residencial: 26	14/3/2018 6/4/2018 27/6/2018 25/7/2018	328,385.00	“8.23風災特別援助計劃”——向申請人發放家居修復援助金。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Concessão de subsídio destinado à restauração residencial aos requerentes.
澳門中小學生獎學金(“澳門基金會獎”): 10009人次 Bolsas de Mérito destinadas a Estudantes dos Ensinos Primário e Secundário de Macau «Prémios da Fundação Macau»: 10009	9/8/2018 22/8/2018	10,009,000.00	發放2017/2018學年澳門中小學生學科獎學金。 Atribuição das Bolsas de Mérito destinadas a Estudantes dos Ensinos Primário e Secundário de Macau referentes ao ano lectivo 2017/2018 (por disciplina).
澳門優秀人才獎勵計劃: 7名 Prémios para Talentos de Macau: 7	25/7/2018	320,000.00	發放2018年優秀人才獎勵計劃獎金。 Concessão dos Prémios para Talentos de Macau referente ao ano de 2018.
“UNESCO澳門應屆畢業生實習計劃”3名 Projecto de Estágio na UNESCO: 3	20/7/2018	432,000.00	向UNESCO澳門應屆畢業生實習計劃實習員發放生活津貼。 Atribuição do subsídio de subsistência aos participantes do Projecto de Estágio na UNESCO.
2017人才培養計劃——人才培養考證激勵計劃: 93名 Plano de Formação de Quadros Qualificados, 2017 — Programa de Estímulo à Formação e aos Exames de Credenciação dos Quadros Qualificados: 93	20/7/2018 22/8/2018	93,000.00	發放“人才培養考證激勵計劃”獎金。 Atribuição da Bolsa de Estudo do «Programa de Estímulo à Formação e aos Exames de Credenciação dos Quadros Qualificados».
非本澳居民(葡語地區及納米比亞學生)獎學金: 32名 Bolsas de Estudo para Estudantes Não-Residentes de Macau (estudantes dos países e regiões lusófonos e da Namíbia): 32	8/11/2017 27/9/2017	856,480.00	向非本澳居民(葡語地區及納米比亞)獎學金學生發放2017/2018學年2018年8月生活津貼及2017/2018學年第二學期學費及住宿費。 Concessão do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para o mês de Agosto de 2018 e dos subsídios de propinas e de alojamento referentes ao 2.º semestre do ano lectivo 2017/2018, no âmbito das Bolsas de Estudo para Estudantes Não-Residentes de Macau (estudantes dos países e regiões lusófonos e da Namíbia).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
亞洲地區留學生獎學金：4名 Bolsas de Estudo para o Projecto de Estudo na Ásia: 4	27/9/2017	44,540.00	向亞洲地區留學生獎學金學生發放2017/2018學年2018年8月生活津貼及2017/2018學年第二學期學費及住宿費。 Concessão do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para o mês de Agosto de 2018 e dos subsídios de propinas e de alojamento referentes ao 2.º semestre do ano lectivo 2017/2018, no âmbito das Bolsas de Estudo para o Projecto de Estudo na Ásia.
澳門基金會亞洲學生獎學金：5名 Bolsas de Estudo para Estudantes da Ásia: 5	27/9/2017 1/11/2017	175,515.00	發放澳門基金會亞洲學生獎學金學生2017/2018學年第二學期學費及住宿費。 Concessão dos subsídios de propinas e de alojamento referentes ao 2.º semestre do ano lectivo 2017/2018, no âmbito de Bolsas de Estudo para Estudantes da Ásia.
航天工作者子女獎學金：25名 Bolsas de Estudo destinadas aos Filhos dos Trabalhadores da Indústria Aeroespacial da China: 25	15/8/2017 27/9/2017	693,200.00	發放航天工作者子女獎學金學生2017/2018學年第二學期學費及住宿費。 Concessão dos subsídios de propinas e de alojamento referentes ao 2.º semestre do ano lectivo 2017/2018, no âmbito de «Bolsas de Estudo destinadas aos Filhos dos Trabalhadores da Indústria Aeroespacial da China».
內地學生獎學金：5名 Bolsas destinadas aos Alunos do Interior da China: 5	8/11/2017	34,625.00	向北京第二外國語學院交流生發放2018/2019學年2018年8-10月生活津貼及住宿費。 Concessão dos subsídios de subsistência e de alojamento referente ao ano lectivo 2018/2019 para os meses de Agosto e Outubro de 2018, no âmbito de Bolsas destinadas aos Alunos do Interior da China.
優秀畢業生獎學金：10名 Bolsas de Estudo para Finalistas do Ensino Superior com Melhor Aproveitamento: 10	27/6/2018	100,000.00	發放澳門大學2017/2018學年優秀畢業生獎學金。 Concessão das bolsas de estudo para os finalistas com melhor aproveitamento da Universidade de Macau referentes ao ano lectivo 2017/2018.
	總計	320,139,295.06	

二零一八年十月二十四日於澳門基金會

Fundação Macau, aos 24 de Outubro de 2018.

行政委員會主席 吳志良

O Presidente do C. A., Wu Zhiliang.

(是項刊登費用為 \$92,825.00)

(Custo desta publicação \$ 92 825,00)

科學技術發展基金

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS
E DA TECNOLOGIA

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，科學技術發展基金現公佈二零一八年第三季給予財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, vem o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia publicar a lista de apoio financeiro concedido no 3.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
項目資助 Apoio Financeiro dos Projectos das Ciências e da Tecnologia					
陳榮 Chan, Wing	陳榮 Chan, Wing	0030/2018/APT	7/8/2018	\$ 11,000.00	一種可做帽子的多用途環保袋（中國實用新型專利申請）。 BYOC eco shopping bag/cap (China patent of utility model).
謝榮宗 Che, Weng Chong	謝榮宗 Che, Weng Chong	0031/2018/APT	7/8/2018	\$ 11,000.00	一種螺桿升降器（中國發明專利申請）。 A screw elevator (China invention patent).
MTel電信有限公司 Companhia de Telecomunicações de MTel, Limitada	曾錦明 Chang, Kam Meng	012/2015/AMJ	23/7/2018	\$ 450,000.00	面向5G的光纖無線融合通信技術及應用（第2期支付）。 Enabled techniques for fiber wireless convergence towards 5G (2.º payment).
鏡湖醫院慈善會 Kiang Wu Hospital Charitable Association	趙巧儀 Chio, Hao I	038/2016/A	7/8/2018	\$ 103,000.00	自我照顧教育及護理門診與電話跟蹤計劃對澳門慢性心力衰竭患者的影響：初步探討性研究（第3期支付）。 The Impact of self-care education and nurse-led clinic and telephonic follow-up programme on outcomes of Chronic Heart failure patients in Macau: a preliminary study (3.º payment).
	彭洪泉 Peng, Hongquan	0032/2018/A1	4/9/2018	\$ 567,000.00	基於代謝組學的腎小球濾過率預測方程研究（第1期支付）。 Study of the prediction equation of glomerular filtration rate based on the metabolomics (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟大學 University of Saint Joseph	Carvalho Marques Alveirinho Dias, Agata Sofia	0002/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,442,700.00	超基性岩系海底熱泉系統於海床熱液礦床扮演之角色：以SWIR及MAR熱泉系統相互比較為例（第1期支付）。 The role of ultramafic-hosted hydrothermal systems in the formation of seafloor deposits: comparison between SWIR and MAR fields (SWIMAR) (1.º payment).
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	徐曉軍 Xu, Xiaojun	008/2016/A1	11/7/2018	\$ 430,000.00	金星火星誘發磁層比較研究（第3期支付）。 Comparative study of Venusian and Martian induced magnetospheres (3.º payment).
	劉新 Liu, Xin	185/2017/A3	4/9/2018	\$ 373,500.00	四元數體上的矩陣方程及其在四元數統計模型上的應用（第1期支付）。 Quaternion matrix equation and its applications on quaternion statistic linear model (1.º payment).
	蔡占川 Cai, Zhanchuan	0012/2018/A1	4/9/2018	\$ 656,500.00	基於CELMS月表熱點異常及其地質意義解析（第1期支付）。 Warm anomaly on Lunar surface revealed by CE-2 CELMS data and Its geological significance analysis (1.º payment).
	馬超 Ma, Chao	0024/2018/A1	4/9/2018	\$ 560,300.00	動力系統中覆蓋集和首次回復率相關的分形維數問題（第1期支付）。 Fractal dimensions of covering set and first return rate in dynamical systems (1.º payment).
	徐偉彪 Hsu, Weibiao	005/2017/A1	14/9/2018	\$ 770,000.00	嫦娥5號月球樣品的地球化學綜合研究（第2期支付）。 Geochemical studies of change'5 lunar samples (2.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universi- dade de Ciência e Tec- nologia de Macau	張晗 Zhang, Han	007/2017/A1	14/9/2018	\$ 475,000.00	二維黑磷的非線性及超快光學效應（第2期支付）。 Nonlinear and ultrafast photonics based on two-dimensional black phosphorus (2.º payment).
	馬鈺波 Ma, Yupo	010/2016/A1	7/8/2018	\$ 900,000.00	侵襲性T細胞惡性腫瘤的新治療方法的臨床前研究（第3期支付）。 Preclinical studies of a novel therapy for aggressive T-cell malignancies (3.º payment).
	李婷 Li, Ting	0017/2018/A1	4/9/2018	\$ 945,000.00	基於IKKbeta knock-in小鼠研究炎症中蛋白降解的穩態調控機制及藥物作用新靶標（第1期支付）。 Study of proteostasis in inflammation and potential drug targets in IKK β knock-in mice (1.º payment).
	范星星 Fan, Xingxing	0003/2018/A1	4/9/2018	\$ 668,000.00	鑒定和靶向代謝節點來重塑T淋巴細胞的抗腫瘤活性（第1期支付）。 Restoring anti-cancer activity of T cell by targeting metabolic checkpoint (1.º payment).
	黃錦偉 Wong, Kam Wai	0022/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,045,000.00	臨床發現類風濕性關節炎病人TP53基因突變導致耐藥的可能性研究（第1期支付）。 To study the potential development of drug-resistance in rheumatoid arthritis patients identified with TP53 mutations (1.º payment).
	朱依諄 Zhu, Yizhun	033/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 460,350.00	益母草域對血管重構的作用機制及其新型衍生物的設計與驗證（第1期支付）。 Regulation and novel molecular mechanisms of leonurine and its derivates on vascular homeostasis and remodeling (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	伍建林 Wu, Jianlin	009/2017/A1	14/9/2018	\$ 700,000.00	解碼細胞——細胞對話：基於多維分析技術的中藥對外泌體分泌及成分的影響研究（第2期支付）。 Decoding cell-cell talk: influence study of exosomes secretion and composition for TCM using multi-dimensional analytical approaches (2.º payment).
	李娜 Li, Na	003/2016/A1	23/7/2018	\$ 853,000.00	基於神經遞質的內穩態性研究中藥的神經毒性和保護作用機理（第3期支付）。 Study on the mechanism of neurotoxicity and neuroprotection based on the homeostasis of neurotransmitters in vivo (3.º payment).
	周華 Zhou, Hua	027/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 421,900.00	基於體內暴露的中藥附子質量標示物的挖掘、確證與應用（第1期支付）。 Q-marker identification of aconitum carmichaelii debx. by using the technologies of PK-PD and chemical quality analysis (1.º payment).
	朱應懷 Zhu, Yinghuai	0030/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,037,100.00	基於alpha——氨基酸硼類似衍生物的新型治療類風濕關節炎藥物的合成及測試（第1期支付）。 Synthesis and bioassessment of novel boron analogues of alpha-amino acid-based anti-rheumatoid Arthritis drugs (1.º payment).
	謝瑩 Xie, Ying	003/2017/A1	14/9/2018	\$ 500,000.00	白芍總苷聯合生物利用度增效劑的自微乳化納米製劑研究以及對類風濕性關節炎的治療（第2期支付）。 Self-nanoemulsifying drug delivery system of total glucosides of paeony and its bioavailability enhancer for the treatment of rheumatoid arthritis (2.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universi- dade de Ciência e Tec- nologia de Macau	馮麗 Feng, Li	005/2016/A1	23/7/2018	\$ 450,000.00	基於SDN的無線MAC層協議設計與分析（第3期支付）。 Design and analysis of SDN-based wireless MAC protocols (3.º payment).
	白麗平 Bai, Liping	0005/2018/A1	4/9/2018	\$ 497,900.00	樹形多組合設備的協同控制和運行優化（第1期支付）。 Optimal operations and collaborative control of tree-like multicluster tools (1.º payment).
	張可可 Zhang, Keke	007/2016/A1	7/8/2018	\$ 760,000.00	木星與土星的形狀、內部結構、大氣環流和重力場（第3期支付）。 Shape, internal structure, zonal winds and gravitational field of jupiter and saturn (3.º payment).
	李子青 Li, Ziqing	0025/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,167,300.00	人臉識別中的活體檢測技術研究（第1期支付）。 Research on anti-spoofing in face recognition (1.º payment).
	李平 Li, Ping	0027/2018/A1	4/9/2018	\$ 586,000.00	多相機聯合監控的異常摘要與可視化架構研究（第1期支付）。 A unified framework for abnormal synopsis and visualization via multi-camera surveillance system (1.º payment).
	肖玄玄 Xiao, Xuanxuan	049/2017/A	14/9/2018	\$ 187,000.00	Maass尖形式Hecke特徵值的分佈及自守L函數積分矩下界的研究（第2期支付）。 Distribution of hecke eigenvalues of maass cusp forms and lower bound for the moment of automorphic L-functions (2.º payment).
	戴弘寧 Dai, Hongning	0026/2018/A1	4/9/2018	\$ 400,000.00	超密集網絡的關鍵技術研究（第1期支付）。 Key technologies to enable ultra dense wireless networks (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau – Universi- dade de Ciência e Tec- nologia de Macau	陳玉峰 Chen, Yufeng	011/2017/A	14/9/2018	\$ 130,000.00	基於Petri網的離散事件系統動態最優控制(第2期支付)。 Optimal and dynamic control of discrete event systems modeled with petrin nets (2.º payment).
	梁勇 Liang, Yong	112/2014/A3	7/8/2018	\$ 500,000.00	“電腦是怎麼看的”從計算與模型化的角度(第3期支付)。 «How does a computer see» a computational and modeling perspective (3.º payment).
	張可可 Zhang, Keke	--	24/9/2018	\$ 8,500,000.00	月球與行星科學國家重點實驗室運作經費資助(第1期支付)。 Financial support for «State Key Laboratory of Lunar and Planetary Sciences» (1.º payment).
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	易濤 Yi, Tao	001/2016/A1	14/9/2018	\$ 500,000.00	中藥有效成分納米晶自穩定Pickering乳液的研究(第3期支付)。 Study on drugs nanocrystals self-stabilizing Pickering emulsions of active components in Chinese medicine (3.º payment).
澳門大學 Universidade de Macau	周冰朴 Zhou, Bingpu	0037/2018/A1	4/9/2018	\$ 574,600.00	三維原位生長銀納米顆粒陣列的表面拉曼增強芯片工藝研究及其在食品安全(農藥微量殘餘)檢測的應用(第1期支付)。 Study of in-situ immobilization of AgNPs on curved PDMS surface with microstructures as 3D SERS substrates and their applications in food safety monitoring (Trace detection of pesticide residual) (1.º payment).
	郝天偉 Hao, Tianwei	0040/2018/A1	4/9/2018	\$ 588,000.00	廚餘垃圾——剩餘污泥共消化處理及能源回收(第1期支付)。 Household food wastes-sewage sludge co-digestion towards energy recovery (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	洪果 Hong, Guo	0059/2018/A2	4/9/2018	\$ 758,000.00	多功能、柔性及可拉伸電子器件研究（第1期支付）。 Multifunctional, flexible and stretchable electronic devices (1.º payment).
	邵懷宇 Shao, Huaiyu	0062/2018/A2	4/9/2018	\$ 708,000.00	基于NaCl型晶格的鈦鈳碳基亞穩態納米合金用于革新型鋰離子電池負極材料的開發（第1期支付）。 Metastable Ti-V-C Based Nano Alloys with NaCl-type Lattice for Innovative Lithium-Ion Battery Anode Materials Development (1.º payment).
	張平 Zhang, Ping	0063/2018/A2	4/9/2018	\$ 511,000.00	基於管式塞流反應器研究無機鹽水垢沉澱動力學機理以及提出一種控制管道水垢沉澱的工程方法（第1期支付）。 Plug-flow tube reactor based mechanistic study of mineral scale deposition kinetics and a novel pipeline scale control engineering solution (1.º payment).
	何淑雯 Ho, SocMan	008/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 370,500.00	太陽能水分解制氫新電極材料探索（第1期支付）。 Development of new photo-electrode materials for hydrogen production by solar-driven water splitting (1.º payment).
	洪果 Hong, Guo	009/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 400,000.00	面向低能耗雙功能型鎳基硒化物催化研究（第1期支付）。 Preparation of bifunctional nickel based catalysts towards low energy consumption (1.º payment).
	孫國星 Sun, Guoxing	010/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 415,000.00	混凝土結構物聯網的水泥基壓電複合材料、器件及監測技術研究（第1期支付）。 Cement-based piezoelectric composites, element and health monitoring technique for internet of things of concrete structure (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	湯子康 Tang, Zikang	013/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 404,000.00	高導熱石墨烯纖維紡絲及複合 協同取向研究（第1期支付）。 High thermal conductivity graphene fibre spinning and synergistic oriented composi- ting (1.º payment).
	邢貴川 Xing, Guichuan	014/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 437,000.00	高效鈣鈦礦量子點發光二極 管材料與器件研究（第1期支 付）。 Metal-halide perovskite nanocrystals and their high efficiency light emitting di- odes (1.º payment).
	陳美婉 Chen, Meiwán	096/2015/A3	14/9/2018	\$ 500,000.00	基於多重響應性的聚合物構建 多靶點藥物共載體系及其協同 抗腫瘤研究（第3期支付）。 Multiple-responsive polymer- ic nanocarrier to co-deliver multi-target anticancer drugs for synergistic cancer therapy (3.º payment).
	沈虎宰 Shim, Hojae	115/2016/A3	14/9/2018	\$ 650,000.00	運用新的生物技術研究微量元 素在降解水體微污染物中的影 響（第2期支付）。 Development of biological technologies for the effect of microelements on the removal of micropollutants from contaminated water (2.º pay- ment).
	葉德全 Ye, Richard Dequan	026/2016/A1	6/7/2018	\$ 800,000.00	急性時相反應與機體保護機制 （第3期支付）。 Acute-phase response and mechanisms for host protec- tion (3.º payment).
	蔡晶 Cai, Jing	031/2017/A1	14/9/2018	\$ 350,000.00	天然活性產物淫羊藿苷的生物 合成通路研究及其在釀酒酵 母中的重建和優化（第2期支 付）。 Study on biosynthesis path- way of Icariin and its recon- struction and optimization in budding yeast (2.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	周昶行 Chao, Chong Hang	0009/2018/A1	4/9/2018	\$ 968,000.00	Timeless蛋白作為生理時鐘和細胞週期的分子聯結器（第1期支付）。 Structural studies of circadian clock and cell cycle coupling via the Timeless protein (1.º payment).
	趙琦 Zhao, Qi	0015/2018/A1	4/9/2018	\$ 719,000.00	利用多靶點基因編輯開發TCR模擬嵌合抗原受體T細胞的研究（第1期支付）。 Development of potent TCR-minic CAR T cells with multiplex genome editing (1.º payment).
	譚建業 Tam, Kin Yip	0057/2018/A2	4/9/2018	\$ 560,000.00	開發代謝抑制劑用於治療非小細胞肺癌（第1期支付）。 Development of metabolic inhibitor for the treatment of non-small-cell lung carcinoma (1.º payment).
	萬建波 Wan, Jianbo	0065/2018/A2	4/9/2018	\$ 600,000.00	長鏈Omega-3多不飽和脂肪酸對對乙酰氨基酚誘導的急性肝損傷的改善作用及其機理研究（第1期支付）。 Alleviative effects of long chain n-3 polyunsaturated fatty acids against acetaminophen-induced liver injury (1.º payment).
	王雅凡 Wang, Ya Fan	023/2016/A1	6/7/2018	\$ 700,000.00	轉錄因子NF-κB和致癌蛋白質Bcl3的結構和功能研究（第3期支付）。 Structural and functional studies of transcription factor NF-κB Subunit p52 and Oncoprotein Bcl3 (3.º payment).
	陸金健 Lu, JinJian	024/2016/A1	14/9/2018	\$ 500,000.00	靶向EGFR和mTOR的抗非小細胞肺癌新型聯合用藥策略研究（第3期支付）。 Co-targeting EGFR and mTOR for non-small cell lung cancer treatment (3.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	狄利俊 Di, Lijun	0014/2018/A1	4/9/2018	\$ 883,000.00	乳腺癌惡性遷徙轉移細胞的代謝特徵分析及其調控CtBP二聚化的機制在細胞遷徙轉移中的重要性研究（第1期支付）。 Characterization of metabolic activities of metastatic cancer cells and investigation its impact on CtBP dimerization and CtBP regulation of cancer metastasis (1.º payment).
	王一濤 Wang, Yitao	0039/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,120,000.00	治療炎症性腸病的脾胃中藥創新產品的開發（第1期支付）。 Development of novel products of spleen/stomach chinese medicines for the treatment of inflammatory bowel disease (1.º payment).
	鄭軍 Zheng, Jun	0058/2018/A2	4/9/2018	\$ 843,600.00	氨基糖苷類抗生素殺菌時DnaK介導的錯誤折疊蛋白質隔離的機制及應用（第1期支付）。 Mechanistic and functional studies of DnaK mediated sequestration of misfolded proteins caused by aminoglycoside antibiotics (1.º payment).
	梁重恒 Leung, Chung Hang	0072/2018/A2	4/9/2018	\$ 770,800.00	天然產物活性骨架偶聯銥金屬複合物的腫瘤治療和檢測一體化技術的研究（第1期支付）。 Design of bioactive natural product-iridium complex conjugates for therapeutic and diagnostic applications in cancers (1.º payment).
	張紅杰 Zhang, Hongjie	018/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 488,000.00	早內體向循環內體物質傳遞過程中ARF-6新效應因子SAC-1/Sac1p對內體膜PI(4,5)P2水平的調控機制研究（第1期支付）。 The mechanistic study on the functional role of a novel ARF-6 effector SAC-1/Sac1p in the regulation of endosomal PI(4,5)P2 level during early endosome to recycling endosome transport (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	路嘉宏 Lu, Jiahong	024/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 417,000.00	自噬——溶酶體通路障礙在阿茲海默症發病中的作用研究：從病理機制到中藥轉化醫學應用（第1期支付）。 Study on the role of autophagy-lysosome pathway defects in the development of Alzheimer's disease: from pathogenesis to chinese medicine translational application (1.º payment).
	歐陽德方 Ouyang, Defang	0029/2018/A1	4/9/2018	\$ 402,000.00	製備與評價高溶解性穿心蓮內酯處方（第1期支付）。 Preparation and evaluation of highly-soluble andrographolide formulations (1.º payment).
	張紅杰 Zhang, Hongjie	0050/2018/A2	4/9/2018	\$ 984,000.00	細胞骨架調控因子在管腔化過程中的作用機制研究（第1期支付）。 Role of cytoskeleton modulators in apical membrane biogenesis during tubular organ formation (1.º payment).
	李紹平 Li, Shaoping	0075/2018/A2	4/9/2018	\$ 721,000.00	《中國藥典》枸杞質量標準提升研究（第1期支付）。 Study on improvement of Gouqi standard in chinese pharmacopoeia (1.º payment).
	鄭穎 Zheng, Ying	0013/2018/A1	4/9/2018	\$ 674,000.00	中藥經皮給藥治療皮膚過度免疫應答引起的銀屑病研究（第1期支付）。 Topical delivery of chinese medicine to inhibit skin immune-response for Psoriasis (1.º payment).
	李銘源 Lee, Ming Yuen	069/2015/A2	14/9/2018	\$ 600,000.00	利用轉錄組學及毒液功能學方法發現新型肽類毒素並進行治療性開發（第3期支付）。 Discovery and therapeutic development of novel peptide toxins by transcriptomics and functional venomics (3.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	鄧初夏 Deng, Chuxia	094/2015/A3	14/9/2018	\$ 1,600,000.00	用精準醫學方法鑑定癌症驅動突變和開展癌症個性化治療（第3期支付）。 Precision medicine for identification of cancer driver mutations and personalized cancer therapy
	阮家榮 Yuen, Ka Veng	019/2016/A1	14/9/2018	\$ 313,000.00	貝葉斯雙時步無線傳感大型結構模型更新（第3期支付）。 Bayesian dual-rate structural model updating for large structures with wireless sensing (3.º payment).
	徐禮虎 Xu, Lihu	038/2017/A1	14/9/2018	\$ 170,000.00	熵產生率的漲落及其應用（第2期支付）。 Fluctuation of entropy production rate and its applications (2.º payment).
	袁振 Yuan, Zhen	0011/2018/A1	4/9/2018	\$ 698,000.00	光聲分子成像和腦功能成像引導的腦膠質瘤的光動力精準診療（第1期支付）。 Photoacoustic molecular imaging and functional neuroimaging guided photodynamic therapy of brain Glioma (1.º payment).
	徐禮虎 Xu, Lihu	025/2016/A1	14/9/2018	\$ 430,000.00	模型不確定及資訊不完備下優化問題研究（第3期支付）。 Some optimization problems with model ambiguity and information incompleteness (3.º payment).
	高潔欣 Kou, Kit Ian	031/2016/A1	23/7/2018	\$ 310,000.00	四元數線性正則變換及應用（第3期支付）。 Quaternion linear canonical transforms and applications (3.º payment).
	馬少丹 Ma, Shaodan	091/2015/A3	14/9/2018	\$ 340,000.00	多設備智能互聯通信網中的分佈式同步算法研究（第3期支付）。 Distributed synchronization in device-to-device communications (3.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	徐青松 Xu, Qingsong	179/2017/A3	4/9/2018	\$ 637,300.00	面向細胞操作的觸覺力反饋機器人微操作系統研製（第1期支付）。 Development of novel haptic feedback-based robotic micromanipulation system for biological cell manipulation (1.º payment).
	陳龍 Chen, Long	196/2017/A3	4/9/2018	\$ 244,000.00	面向新生物醫學成像數據去噪的魯棒稀疏學習算法（第1期支付）。 Robust sparse learning algorithms for new bio/medical imaging data denoising (1.º payment).
	賈維嘉 Jia, Wei Jia	0007/2018/A1	4/9/2018	\$ 1,126,000.00	三元網絡信息實體感知與知識圖譜構建（第1期支付）。 Ternary networking information entity sensing and knowledge graph completion (1.º payment).
	舒連杰 Shu, Lianjie	0064/2018/A2	4/9/2018	\$ 309,000.00	基于Schatten範數約束的最小方差資產組合的研究（第1期支付）。 Improving minimum variance portfolios based on Schatten norms (1.º payment).
	陳知行 Chan, Chi Hang	0068/2018/A2	4/9/2018	\$ 623,000.00	用於物聯網無線通訊應用的極低功耗相位量化器及電源管理系統的研發和實現（第1期支付）。 Research and Realization of Ultra-low-power Phase Quantizer and Power Management for IoT Wireless Communication Application (1.º payment).
	錢濤 Qian, Tao	079/2016/A2	14/9/2018	\$ 500,000.00	信號的解繞Fourier展開的理論研究及應用（第2期支付）。 Studies and applications of unwinding fourier expansions of signals (2.º payment).
	李曉山 Li, Xiaoshan	103/2015/A3	14/9/2018	\$ 500,000.00	模型驅動軟件開發：從需求敘述到代碼生成（第3期支付）。 Model-driven software development from requirement description to code generation (3.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	練肇通 Lian, Zhaotong	027/2016/A1	14/9/2018	\$ 218,000.00	服務業績的評估與優化（第3期支付）。 Performance evaluation and optimization of service industry (3.º payment).
	徐禮虎 Xu, Lihu	030/2016/A1	14/9/2018	\$ 260,000.00	隨機偏微分方程的經驗測度的大偏差及中偏差（第3期支付）。 Large and moderate deviations forempirical measure of stochastic partial differential equations (3.º payment).
	張宣軍 Zhang, Xuanjun	019/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 430,000.00	近紅外二區光聲探針用於成像引導腦膠質瘤精準手術的研究（第1期支付）。 Photoacoustic imaging-guided precision brain glioma surgery using second-window near-infrared probes (1.º payment).
	侯芬 Hou, Fen	037/2017/AMJ	4/9/2018	\$ 353,000.00	可控式與參與式感知網絡的聯合設計及其在智慧旅遊中的應用（第1期支付）。 Joint design of traditional sensing and participatory sensing networks for smart tourism applications (1.º payment).
	宋永華 Song, Yong Hua	--	24/9/2018	\$ 6,000,000.00	智慧城市物聯網國家重點實驗室運作經費資助（第1期支付）。 Financial support for «State Key Laboratory of Internet of Things for Smart City» (1.º payment).
科普資助 Apoio Financeiro dos Ensinos que Promovem a Ciências					
培道中學 Escola Pui Tou	李文朴 Lei, Man Pok	0173/2018/PS	14/9/2018	\$ 151,300.00	世界奧林匹克機械人競賽小組（第1期支付）。 WRO regular robot reseach team (1.º payment).
	李文朴 Lei, Man Pok	0174/2018/PS	14/9/2018	\$ 155,000.00	人型機械人開發小組（第1期支付）。 Humanoid robot research team (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培道中學 Escola Pui Tou	鍾麗琮 Chong, Lai Keng	0175/2018/PS	14/9/2018	\$ 193,000.00	創意科普小組（第1期支付）。 Creative science team (1.º payment).
	李文朴 Lei, Man Pok	0176/2018/PS	14/9/2018	\$ 187,000.00	工程與科學研究小組（第1期支付）。 Engineering and science re- search group (1.º payment).
	許少躍 Hoi, Sio Ieok	0177/2018/PS	14/9/2018	\$ 139,000.00	基於開源平台的相撲機械人製 作（第1期支付）。 Sumo battle robot base on open source platform (1.º pay- ment).
	許少躍 Hoi, Sio Ieok	0178/2018/PS	14/9/2018	\$ 151,400.00	電子自動化與單片機創意小組 （第1期支付）。 Electronic automation and microcontroller creative team (1.º payment).
	李文朴 Lei, Man Pok	0179/2018/PS	14/9/2018	\$ 170,720.00	智能足球機械人研究小組（第1 期支付）。 AI football robot research team (1.º payment).
鮑思高粵華小學 Colégio Dom Bosco (Yuet Wah)	盧振倡 Lou, Chan Cheong	0083/2018/PS	7/8/2018	\$ 31,000.00	小小動物管理員（第1期支 付）。 Animal caretakers class (1.º payment).
	盧振倡 Lou, Chan Cheong	0084/2018/PS	23/7/2018	\$ 29,000.00	STEM——3D筆手工創作班 （第1期支付）。 STEM – 3D pen art class (1.º payment).
	盧振倡 Lou, Chan Cheong	0085/2018/PS	23/7/2018	\$ 41,400.00	STEM小小科學家（第1期支 付）。 Little scientist (1.º payment).
	陳家樂 Chan, Ka Lok	0086/2018/PS	7/8/2018	\$ 173,000.00	機械人科普開展計劃（第1期支 付）。 Robotic science and tech- nology popularization pro- gramme (1.º payment).
濠江中學 Escola Hou Kong	李妙玲 Lei, Mio Leng 劉淑貞 Lao, Sok Cheng	0072/2018/PS	6/7/2018	\$ 10,000.00	有機種植認識與探究、實踐 （第1期支付）。 Understanding investigation practice of organic cultivation (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong	劉穎誼 Lao, Weng I	0087/2018/PS	23/7/2018	\$ 11,790.00	無土栽培的認識與探究（第1期支付）。 The exploration and studying of hydroponics (1.º payment).
	李麗梅 Lei, Lai Mui	0089/2018/PS	7/8/2018	\$ 20,120.00	中學數學創新思維拓展培訓班（第1期支付）。 Developing maths innovative thinking skills for high school students (1.º payment).
	黎沁東 Lai, Sam Tong	0093/2018/PS	7/8/2018	\$ 30,000.00	DV短片拍攝技巧培訓活動與實踐（第1期支付）。 DV class practice and progress (1.º payment).
	朱衛國 Chu, Wai Kuok	0094/2018/PS	23/7/2018	\$ 69,500.00	創意實踐班（第1期支付）。 Innovative practice class (1.º payment).
	王少熙 Wong, Sio Hei	0095/2018/PS	23/7/2018	\$ 268,300.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐計劃（第1期支付）。 DJI RoboMaster robot education and practice plan (1.º payment).
	梁錦華 Leong, Kam Wa	0096/2018/PS	7/8/2018	\$ 193,290.00	實體與虛擬機器人的認識與設計（第1期支付）。 Understanding and design of physical and virtual robot (1.º payment).
	周文杰 Zhou, Wenjie	0117/2018/PS	14/9/2018	\$ 13,930.00	微型化學實驗及研究性學習的探索（第1期支付）。 Microscale chemical experiment and inquiry learning (1.º payment).
	黃少聰 Wong, Sio Chong	0129/2018/PS	14/9/2018	\$ 13,020.00	化學監測方法及儀器研究（第1期支付）。 Research of chemical analysis methods and equipments (1.º payment).
潘德恩 Pun, John Julian	0149/2018/PS	14/9/2018	\$ 162,140.00	機械及創新發明培訓班（第1期支付）。 Mechanics and technological innovations class (1.º payment).	

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong	楊逸 Yeung, Yat	0150/2018/PS	14/9/2018	\$ 211,000.00	可持續發展建築設計及太空探索研究（第1期支付）。 Sustainable architecture design and space exploration (1.º payment).
	黃雙願 Wong, Seong Un	0157/2018/PS	14/9/2018	\$ 112,850.00	思維培訓小組（第1期支付）。 Thinking training group (1.º payment).
	李守球 Lei, Sao Kao	0161/2018/PS	14/9/2018	\$ 21,770.00	中學數學思維拓展培訓班（第1期支付）。 Developing Maths thinking skills for high school students (1.º payment).
同善堂中學 Escola Tong Sin Tong	杜遠航 Tou, Un Hong	0082/2018/PS	23/7/2018	\$ 25,615.00	電子裝置機器人製作班（第1期支付）。 Electronic device robot production class (1.º payment).
勞工子弟學校 Escola para Filhos e Irmãos dos Operários	周玉琚 Chao, Iok Kuan	0050/2018/PS	6/7/2018	\$ 97,100.00	微電影制作研究（第1期支付）。 Study of micro film (1.º payment).
	賀樹基 Ho, Su Kei	0054/2018/PS	6/7/2018	\$ 49,200.00	航海模型科普教育。 Nautical models for science dissemination education
	盧偉科 Lou, Wai Fo	0064/2018/PS	6/7/2018	\$ 35,000.00	動畫編程培訓班（第1期支付）。 Multimedia programming (1.º payment).
	周玉琚 Chao, Iok Kuan	0065/2018/PS	11/7/2018	\$ 82,250.00	科普短片拍攝（第1期支付）。 Science video production (1.º payment).
	龍志賢 Long, Chi In	0078/2018/PS	23/7/2018	\$ 16,480.00	電子元件製作班（第1期支付）。 Electronic component art class (1.º payment).
	黎智恒 Lai, Chi Hang 郭子健 Kuok, Chi Kin	0151/2018/PS	14/9/2018	\$ 45,900.00	機械人教學活動班（第1期支付）。 Robot training class (1.º payment).
	郭振生 Kuok, Chan Sang	0162/2018/PS	14/9/2018	\$ 6,200.00	生活中的化學研究（第1期支付）。 Daily use of Chemistry and its studies (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
勞工子弟學校 Escola para Filhos e Irmãos dos Operários	陳嘉敬 Chan, Ka Keng	0163/2018/PS	14/9/2018	\$ 26,000.00	生物科學研習小組（第1期支付）。 The group of bioscientific research and study (1.º payment).
	蔡靜亞 Choi, Cheng A	0164/2018/PS	14/9/2018	\$ 21,100.00	澳門自然生態研習（第1期支付）。 The study and research of Macau nature (1.º payment).
	李悅英 Lei, Ut Ieng	0165/2018/PS	14/9/2018	\$ 25,500.00	城市規劃（第1期支付）。 Urban planning (1.º payment).
	孫戈明 Sun, Kuo Meng	0166/2018/PS	14/9/2018	\$ 2,500.00	信息學競賽算法研究（第1期支付）。 Information algorithms (1.º payment).
	梁江鋒 Leong, Kong Fong	0168/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,000.00	化學競賽研究（第1期支付）。 The studies on Chemistry competition (1.º payment).
	梁江鋒 Leong, Kong Fong	0169/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,900.00	化學奧賽研習班（第1期支付）。 Olympic Chemistry competition studies (1.º payment).
	施振雄 Si, Chan Hong	0170/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,000.00	高三級數學競賽訓練班（第1期支付）。 S3 mathematic competition training (1.º payment).
	盧偉科 Lou, Wai Fo	0214/2018/PS	14/9/2018	\$ 23,600.00	STEM實踐與研究小組（第1期支付）。 STEM practice and research team (1.º payment).
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	張慧敏 Cheong, Wai Man	0031/2018/PS	6/7/2018	\$ 14,020.00	多元化學探索（第1期支付）。 Chemistry in multi-dimension (1.º payment).
	陳小欽 Chan, Sio Iam	0037/2018/PS	23/7/2018	\$ 25,100.00	趣味化學班（第1期支付）。 Interesting chemistry (1.º payment).
	黃燦霖 Wong, Chan Lam	0063/2018/PS	23/7/2018	\$ 9,000.00	教室日誌電子化計劃（三）（第1期支付）。 Project for digitalized classroom dairy (3) (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	陳家綱 Chan, Ka Kong	0099/2018/PS	7/8/2018	\$ 40,350.00	應用物理創研小組（第1期支付）。 Applied Physics innovation and research group (1.º payment).
	陳家綱 Chan, Ka Kong	0101/2018/PS	23/7/2018	\$ 16,140.00	物理競賽小組（第1期支付）。 Physics competition group (1.º payment).
	曾玉金 Chang, Io Kam	0196/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,800.00	科學推廣培訓活動（第1期支付）。 Scientific promotion training (1.º payment).
	郭俊傑 Kuok, Chon Kit	0197/2018/PS	14/9/2018	\$ 267,860.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐計劃（初中）（第1期支付）。 DJI RoboMaster robot education and practice plan (junior) (1.º payment).
	劉冠華 Lao, Kun Wa	0198/2018/PS	14/9/2018	\$ 274,100.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐計劃（高中）（第1期支付）。 DJI RoboMaster robot education and practice plan (senior class) (1.º payment).
	劉冠華 Lao, Kun Wa	0200/2018/PS	14/9/2018	\$ 144,000.00	人型格鬥機械人入門（第1期支付）。 Introduction to humanoid robot (1.º payment).
	郭俊傑 Kuok, Chon Kit	0201/2018/PS	14/9/2018	\$ 163,060.00	FTC機械人研究小組（第1期支付）。 FTC robot research group (1.º payment).
	高泳詩 Hou, Weng Si	0202/2018/PS	14/9/2018	\$ 3,380.00	紙飛機培訓班（第1期支付）。 Paper wings training course (1.º payment).
利瑪竇中學 Colégio Mateus Ricci	陳毅聰 Chan, Ngai Chong 郭麗慈 Kok, Lai Chi 吳錦德 Ng, Kam Tak	0053/2018/PS	6/7/2018	\$ 91,600.00	VR無人機科普營（第1期支付）。 Virtual reality drone workshop (1.º payment).
	雷文威 Loi, Man Wai 吳國強 Ung, Kuok Keong	0052/2018/PS	6/7/2018	\$ 65,510.00	利瑪竇創客工作坊（第1期支付）。 RICCI maker workshop (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會（澳門）蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	謝建勛 Che, Kin Fan	0030/2018/PS	6/7/2018	\$ 60,000.00	天文觀察班（第1期支付）。 Outdoor of Astronomic class (1.º payment).
	梁時輝 Leong, Si Fai	0048/2018/PS	6/7/2018	\$ 3,300.00	化學奧賽小組（第1期支付）。 Group of Chemical Olympics (1.º payment).
	陳冬冬 Chan, Tong Tong	0071/2018/PS	6/7/2018	\$ 17,900.00	澳門奧林匹克地理比賽訓練 2019（第1期支付）。 Training for geography Olym- piad Macau 2019 (1.º pay- ment).
	劉鵬健 Lao, Pang Kin	0160/2018/PS	14/9/2018	\$ 36,500.00	蔡高全民皆丁暨食蟲植物生長 研究計劃（第1期支付）。 Let's plant together and in- sectivorous plant research project (1.º payment).
	戚容錦蘭 Chec Iong, Kam Lan	0181/2018/PS	14/9/2018	\$ 3,500.00	小學科普培訓組（第1期支 付）。 Popular science training group (1.º payment).
	何穎鏞 Ho, Wing Iu	0193/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,100.00	小學科學培訓班（第1期支 付）。 Primary science training (1.º payment).
	黃易行 Wong, Iek Hang	0210/2018/PS	14/9/2018	\$ 48,100.00	電子模型及機械人制作班（第1 期支付）。 Electron and robot curricu- lum (1.º payment).
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima – Secção Inglesa	鍾展邦 Chong, Chin Pong	0056/2018/PS	6/7/2018	\$ 52,060.00	科普先鋒（第1期支付）。 Popular science pioneer (1.º payment).
	熊梓瑋 Hong, Chi Wai	0059/2018/PS	6/7/2018	\$ 115,570.00	天文興趣小組（第1期支付）。 SRL Eng Astronomy group (1.º payment).
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	梁婉儀 Leong, Un I	0183/2018/PS	14/9/2018	\$ 30,570.00	地理探究計劃（第1期支付）。 Geographic discovery pro- gram (1.º payment).
	蔣濤 Jiang, Tao	0184/2018/PS	14/9/2018	\$ 22,000.00	科學興趣小組（第1期支付）。 Scientific interest group (1.º payment).
聖公會中學（澳門） Colégio Anglicano de Macau	徐文豐 Tsui, Man Fung	0091/2018/PS	23/7/2018	\$ 54,400.00	創客工作坊（第1期支付）。 Maker's workshop (1.º pay- ment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會中學（澳門） Colégio Anglicano de Macau	徐文豐 Tsui, Man Fung	0092/2018/PS	23/7/2018	\$ 77,500.00	水底機械人小組（第1期支付）。 Underwater robot team (1.º payment).
	李振邦 Lei, Chan Pong	0207/2018/PS	14/9/2018	\$ 236,050.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐計劃（第1期支付）。 DJI RoboMaster robot education and practice plan (1.º payment).
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	馮嘉傑 Fong, Ka Kit	0077/2018/PS	6/7/2018	\$ 39,530.00	科學與機械製作（第1期支付）。 Scientific and mechanical production (1.º payment).
東南學校 Escola Tong Nam	岑慧梅 Shum, Wai Mui	0055/2018/PS	6/7/2018	\$ 50,810.00	航海模型科普教育活動。 Nautical models for science dissemination education
	岑慧梅 Shum, Wai Mui	0057/2018/PS	6/7/2018	\$ 101,000.00	3D 列印研習小組（第1期支付）。 3D printing study group (1.º payment).
菜農子弟學校 Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores, em chinês Choi Nong Chi Tai Hoc Hau	魏春光 Ngai, Chon Kuong	0061/2018/PS	6/7/2018	\$ 13,160.00	3D 打印入門教學（第1期支付）。 3D printing primer teaching (1.º payment).
	劉達豪 Lao, Tat Hou	0075/2018/PS	11/7/2018	\$ 54,665.00	資訊科技及機械人入門課程（第1期支付）。 Information technology and robotics introductory course (1.º payment).
	張才良 Cheong, Choi Leong	0080/2018/PS	23/7/2018	\$ 7,703.00	機械人設計初階（第1期支付）。 Robot design elementary (1.º payment).
	周仲好 Chao, Chong Hou	0081/2018/PS	23/7/2018	\$ 17,240.00	樂高BOOST（第1期支付）。 LEGO BOOST (1.º payment).
	姚源望 Io, Un Mong	0112/2018/PS	14/9/2018	\$ 236,050.00	機械人大師（第1期支付）。 DJI RoboMaster (1.º payment).
	黎亮 Lai, Leong	0113/2018/PS	14/9/2018	\$ 26,060.00	數碼科技與媒體研究（第1期支付）。 Digital technology and media research (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
菜農子弟學校 Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores, em chinês Choi Nong Chi Tai Hoc Hau	姚源望 Io, Un Mong	0114/2018/PS	14/9/2018	\$ 117,808.00	實體機械人班（第1期支付）。 Entity robot courses (1.º pay- ment).
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Co- ração de Jesus	郭林興 Kwok, Lam Hing	0066/2018/PS	7/8/2018	\$ 186,500.00	小學WER機械人興趣小組（第 1期支付）。 Youngster WER robotics group (1.º payment).
	郭林興 Kwok, Lam Hing	0067/2018/PS	6/7/2018	\$ 118,400.00	小學創意機械人興趣小組（第1 期支付）。 Youngster creative robotics group (1.º payment).
	戴景欽 Tai, Keng Iam	0068/2018/PS	11/7/2018	\$ 260,000.00	聖心移動機器人訓練班。 SHCC mobile robotics train- ing course
	戴景欽 Tai, Keng Iam	0069/2018/PS	23/7/2018	\$ 186,000.00	創意及WER機械人小組（第1 期支付）。 Creative and WER robotics group (1.º payment).
	戴景欽 Tai, Keng Iam	0070/2018/PS	6/7/2018	\$ 137,000.00	物理機械製作小組（第1期支 付）。 Physics mechanical produc- tion group (1.º payment).
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	鄭勛 Cheang, Fan	0074/2018/PS	6/7/2018	\$ 198,700.00	奇妙的機械人（第1期支付）。 Wonderful Robot (1.º pay- ment).
聖保祿學校 Escola São Paulo	伍穎智 Ng, Weng Chi	0104/2018/PS	23/7/2018	\$ 200.00	初一奧數培訓班（第1期支 付）。 Form one Olympic math- ematics training class (1.º pay- ment).
	林嘉明 Lam, Ka Meng	0105/2018/PS	23/7/2018	\$ 842.00	高中奧數培訓班（第1期支 付）。 Senior Olympic Mathematics training class (1.º payment).
	房偉智 Fong, Wai Chi	0106/2018/PS	7/8/2018	\$ 470.00	初中奧數培訓班（第1期支 付）。 Junior Olympic Mathematics training class (1.º payment).
	柯助錄 O, Cho Lok	0107/2018/PS	23/7/2018	\$ 150.00	高中數論培訓班（第1期支 付）。 Senior number theory train- ing class (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	黃健信 Wong, Kin Son 韋建超 Wai, Kin Chio	0049/2018/PS	6/7/2018	\$ 84,868.00	2018青少年機械人世界盃培訓班。 The training of RoboCupJunior 2018.
	吳偉民 Ng, Wai Man	0060/2018/PS	23/7/2018	\$ 55,000.00	數碼攝影技巧全接觸的課程探索(第1期支付)。 The key and exploration of the skills in digital photography and its curriculum design (1.º payment).
	吳偉民 Ng, Wai Man	0076/2018/PS	23/7/2018	\$ 46,400.00	拍攝影片制作全過程的探究以及課程建構探索(第1期支付)。 On the exploration of film making and curriculum construction (1.º payment).
	韋建超 Wai, Kin Chio	0109/2018/PS	14/9/2018	\$ 236,050.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐計劃(第1期支付)。 DJI RoboMaster robot education and practice plan (1.º payment).
	林達鑫 Lam, Tat Kam	0110/2018/PS	7/8/2018	\$ 47,600.00	機器人綜合競賽小組(第1期支付)。 Robot group of composite competition (1.º payment).
	陳素媚 Chan, Sou Mei	0111/2018/PS	7/8/2018	\$ 53,700.00	生物科研活動小組(第1期支付)。 Biological experiments activity group (1.º payment).
	賴儉飛 Lai, Kim Fei	0115/2018/PS	14/9/2018	\$ 77,000.00	創客研究空間(第1期支付)。 Makers' research space (1.º payment).
	蔡佰祿 Choi, Pak Lok	0172/2018/PS	14/9/2018	\$ 70,735.00	科普學習與創新製作小組(第1期支付)。 Science learning and innovation team (1.º payment).
培華中學 Escola Secundária Pui Va	李春 Lei, Chon	0088/2018/PS	7/8/2018	\$ 48,280.00	無線電測向及Lego培訓班(第1期支付)。 Radio orienteering and Lego robot training class (1.º payment).
教業中學 Escola Kao Yip	譚兆偉 Tam, Sio Wai	0073/2018/PS	23/7/2018	\$ 34,200.00	馬達機械制作小組(第1期支付)。 DC motor mechanical group (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	司徒大 Situ, Da	0079/2018/PS	23/7/2018	\$ 72,900.00	3D列印建模與實戰（第1期支付）。 3D modeling and printing (1.º payment).
	伍子雋 Ng, Chi Chon	0118/2018/PS	14/9/2018	\$ 92,550.00	科學探究小組（第1期支付）。 Science explorer (1.º payment).
	鄭嘉浩 Cheang, Ka Hou	0119/2018/PS	14/9/2018	\$ 187,000.00	小學積木機械人綜合制作（第1期支付）。 Primary building block robot workshop (1.º payment).
	吳伯成 Ng, Pak Seng	0120/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,107.00	數學競賽訓練班（初級）（第1期支付）。 Mathematics competition training class (level 1) (1.º payment).
	陳建榮 Chan, Kin Weng	0121/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,533.00	數學競賽訓練班（中級）（第1期支付）。 Mathematics competition training class (level 2) (1.º payment).
	陳嘉亮 Chan, Ka Leong	0122/2018/PS	14/9/2018	\$ 222,000.00	任務式機械人設計（第1期支付）。 Task robot design (1.º payment).
	周慧琳 Chao, Wai Lam	0123/2018/PS	14/9/2018	\$ 13,700.00	生物實驗探究活動（第1期支付）。 Biological (science) experiments/projects (1.º payment).
	梁志光 Leong, Chi Kuong	0124/2018/PS	14/9/2018	\$ 1,390.00	數學競賽訓練班（高級）（第1期支付）。 Mathematics competition training class (level 3) (1.º payment).
	袁偉傑 Yuen, Wai Kit	0125/2018/PS	14/9/2018	\$ 2,470.00	iPad數學思維訓練班（小學五年級）（第1期支付）。 iPad-assisted Maths thinking and training (Primary 5) (1.º payment).
	陳偉斌 Chan, Wai Pan	0126/2018/PS	14/9/2018	\$ 2,470.00	iPad數學思維訓練班（小學六年級）（第1期支付）。 iPad-assisted Maths thinking and training (Primary 6) (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	梁曉君 Leong, Hio Kuan	0127/2018/PS	14/9/2018	\$ 2,150.00	iPad數學思維訓練班(小學四年級)(第1期支付)。 iPad-assisted Maths thinking and training (Primary 4) (1.º payment).
	張鴻業 Cheong, Hong Ip	0128/2018/PS	14/9/2018	\$ 5,072.00	STEM科學班(第1期支付)。 STEM science (1.º payment).
	陳嘉亮 Chan, Ka Leong	0145/2018/PS	14/9/2018	\$ 220,000.00	機械人研究與創新小組(第1期支付)。 Robot research and innovative group (1.º payment).
	陳珍龍 Chen, Zhenlong	0152/2018/PS	14/9/2018	\$ 330.00	創新思維與訓練(小學數學四年級奧林匹克培訓)(第1期支付)。 Innovative thinking and training (Primary Mathematics Olympiad in the fourth grade) (1.º payment).
	吳小霞 Ng, Sio Ha	0153/2018/PS	14/9/2018	\$ 352.00	創新思維與訓練(小學數學五年級奧林匹克培訓)(第1期支付)。 Innovative thinking and training (Primary Mathematics Olympiad in the fifth grade) (1.º payment).
	鄭婉珊 Cheang, Un San	0154/2018/PS	14/9/2018	\$ 363.00	創新思維與訓練(小學數學六年級奧林匹克培訓)(第1期支付)。 Innovative thinking and training (Primary Mathematics Olympiad in the sixth grade) (1.º payment).
	潘志輝 Pun, Chi Fai	0155/2018/PS	14/9/2018	\$ 93,000.00	小學機械人小組(第1期支付)。 Primary robot team (1.º payment).
	張鼎宏 Cheong, Teng Wang	0156/2018/PS	14/9/2018	\$ 17,600.00	常識科技小組(第1期支付)。 Science and technology (1.º payment).
聖若瑟教區中學第五校 Colégio Diocesano de São José 5	林鎮翔 Lam, Chan Cheong	0090/2018/PS	7/8/2018	\$ 115,350.00	STEM興趣班(第1期支付)。 STEM group (1.º payment).
	林志誠 Lam, Chi Seng	0108/2018/PS	14/9/2018	\$ 274,874.00	機械人進階班(第1期支付)。 Primary school robots advanced class (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	羅紹華 Lo, Sio Va	0130/2018/PS	14/9/2018	\$ 75,652.00	數控機器培訓班（第1期支付）。 CNC machine training (1.º payment).
	麥錦賢 Mak, Kam In	0131/2018/PS	14/9/2018	\$ 13,867.00	麥sir工作室（第1期支付）。 Mak sir workshop (1.º payment).
	陳啓傑 Chan, Kai Kit	0132/2018/PS	14/9/2018	\$ 35,500.00	應用多媒體（第1期支付）。 Application to multimedia (1.º payment).
	羅紹華 Lo, Sio Va	0133/2018/PS	14/9/2018	\$ 64,600.00	談天文說地理（第1期支付）。 Astronomy & Geography (1.º payment).
	麥錦賢 Mak, Kam In	0134/2018/PS	14/9/2018	\$ 16,308.00	小小科研室（第1期支付）。 Science lab for children (1.º payment).
	洪家盛 Hong, Ka Seng	0135/2018/PS	14/9/2018	\$ 81,000.00	伺服馬達機械人小組（第1期支付）。 Servo group (1.º payment).
	黎錦源 Lai, Kam Un	0136/2018/PS	14/9/2018	\$ 22,000.00	機動科普學習小組2018（第1期支付）。 Power ready 2018 (1.º payment).
	黃錦威 Wong, Kam Wai	0137/2018/PS	14/9/2018	\$ 2,500.00	黃sir工作室（第1期支付）。 Wong sir workshop (1.º payment).
	黃志城 Wong, Chi Seng	0138/2018/PS	14/9/2018	\$ 29,100.00	電子製作班（第1期支付）。 Electronic production class (1.º payment).
	洪家盛 Hong, Ka Seng	0139/2018/PS	14/9/2018	\$ 107,780.00	智慧型編程機械人（第1期支付）。 Basic programmable robot (1.º payment).
	馮毅 Fong, Ngai	0140/2018/PS	14/9/2018	\$ 95,000.00	機器人格鬥擂台小組（第1期支付）。 Robot boxing group (1.º payment).
	駱進武 Lok, Chon Mou	0141/2018/PS	14/9/2018	\$ 17,500.00	機電整合科技小組（第1期支付）。 Mechatronics group (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	馮繼培 Fong, Kai Pui	0142/2018/PS	14/9/2018	\$ 29,000.00	機械人基礎班(第1期支付)。 Elementary robot group (1.º payment).
	馮毅 Fong, Ngai	0143/2018/PS	14/9/2018	\$ 21,000.00	光影創作室(第1期支付)。 Image studio (1.º payment).
	陳朗維 Chan, Long Wai	0144/2018/PS	14/9/2018	\$ 96,272.00	編程機械人班(第1期支付)。 Programming robot class (1.º payment).
廣大中學 Escola Kwong Tai	吳培域 Ng, Pui Wek	0146/2018/PS	14/9/2018	\$ 34,730.00	無人機開發實作坊(第1期支付)。 Drone player workshop (1.º payment).
	吳培域 Ng, Pui Wek	0148/2018/PS	14/9/2018	\$ 39,800.00	Maker實作坊(第1期支付)。 Maker Lab (1.º payment).
	李偉基 Lei, Wai Kei	0158/2018/PS	14/9/2018	\$ 113,050.00	海陸空智能機械人實作班(第1期支付)。 Sea, air and land smart robot workshop (1.º payment).
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	袁國輝 Un, Kuok Fai	0159/2018/PS	14/9/2018	\$ 45,600.00	VEX IQ未來之星機械人培訓課程(第1期支付)。 VEX IQ future star robot training courses (1.º payment).
	符紅蕾 Fu, Hung Lei	0180/2018/PS	14/9/2018	\$ 16,560.00	創意科技綜合課程(第1期支付)。 Creative technology (1.º payment).
	陳競榮 Chan, King Wing	0185/2018/PS	14/9/2018	\$ 66,408.00	創客基礎技術培訓(第1期支付)。 Maker training of basic technology (1.º payment).
	蔡文杰 Choi, Man Kit	0186/2018/PS	14/9/2018	\$ 83,000.00	VEX 機器人工程之攻城易幟(第1期支付)。 VEX robotics competition – turning point (1.º payment).
	凌兆恩 Leng, Sio Ian	0187/2018/PS	14/9/2018	\$ 36,900.00	中學LEGO機械人進階班(第1期支付)。 The Lego mindstorms EV3 design and program (1.º payment).
	甘永年 Kam, Veng Nin	0205/2018/PS	14/9/2018	\$ 81,000.00	航拍機穿越機興趣課程(第1期支付)。 Drone training courses (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新華學校 Escola Xin Hua	何國華 Ho, Kuok Wa	0188/2018/PS	14/9/2018	\$ 87,634.00	物聯網應用創新開發小組（第1期支付）。 Internet of things application innovation development team (1.º payment).
福建學校 Escola Fukien	林淑儀 Lam, Sok I	0194/2018/PS	14/9/2018	\$ 51,664.00	“普”出個未來（5）A班（第1期支付）。 Technology brings bright future (5) A (1.º payment).
	林淑儀 Lam, Sok I	0195/2018/PS	14/9/2018	\$ 39,424.00	“普”出個未來（5）B班（第1期支付）。 Technology brings bright future (5) B (1.º payment).
鏡平學校 Escola Keang Peng	梁藝強 Leong, Ngai Keong	0171/2018/PS	14/9/2018	\$ 31,645.00	仿生機械人研究小組（第1期支付）。 Bionic robot research group (1.º payment).
粵華中學 Colégio Yuet Wah	譚文濤 Tam, Man Tou	0189/2018/PS	14/9/2018	\$ 99,000.00	機械人的製作及編程培訓班（第1期支付）。 Training course for robotic fabrication and programming (1.º payment).
	陳海文 Chan, Hoi Man	0190/2018/PS	14/9/2018	\$ 104,053.00	機械人繪圖設計及製作實踐培訓（第1期支付）。 Robot graphic design and production practice training (1.º payment).
	陳海文 Chan, Hoi Man	0191/2018/PS	14/9/2018	\$ 260,650.00	DJI RoboMaster機械人教學及實踐培訓（第1期支付）。 DJI RoboMaster robot education and practice training (1.º payment).
澳門大學 Universidade de Macau	周昶行 Chao, Chong Hang	0051/2018/PS	6/7/2018	\$ 37,740.00	2018暑期實驗室實習計劃。 2018 summer laboratory work experience programme.
	潘全威 Poon, Chuen Wai	0058/2018/PS	6/7/2018	\$ 121,470.00	生物醫藥學夏令營2018。 Biomedical sciences summer camp 2018.
聖若瑟大學 University of Saint Joseph	João, Garrott Marques Negreiros	0192/2018/PS	14/9/2018	\$ 149,012.00	地理信息系統（第1期支付）。 Geography with ArcGIS online & myGeoffices (1.º payment).

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association	李文朴 Lei, Man Pok	0004/2018/PO	7/8/2018	\$ 256,120.00	全澳WRO初中組常規賽工作坊。 WRO junior regular work- shop for Macau school stu- dents.
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnolo- gias de Macau	黃志文 Vong, Chi Man	0005/2018/PO	14/9/2018	\$ 161,000.00	WER機械人科普工作坊（第1 期支付）。 WER robotics science work- shop (1.º payment).
總金額 Total				\$ 72,886,566.00	

二零一八年十月十六日於科學技術發展基金

行政委員會主席：馬志毅

行政委員會委員：鄭冠偉

（是項刊登費用為 \$70,618.00）

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia,
aos 16 de Outubro de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *Ma Chi Ngai*.

O Membro do Conselho de Administração, *Cheang Kun Wai*.

(Custo desta publicação \$ 70 618,00)

行政公職局

名單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97
號批示，行政公職局現刊登二零一八年第二季度受資助實體的名
單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto,
referente aos apoios financeiros concedidos às instituições
particulares, vêm os SAFP publicar a listagem de apoio conce-
dido às entidades no 2.º trimestre do ano de 2018:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pú- blica de Origem Chinesa	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 80,000.00
澳門公務員網球協會 Associação de Ténis dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 37,800.00
澳門基層公職人員協會 Associação dos Funcionários de Nível Básico de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 81,076.30

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 100,000.00
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 100,000.00
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 59,560.00
中山大學行政學系澳門同學會 Associação dos Estudantes de Macau da Faculdade de Administração Pública da Universidade Zhongshan	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 29,910.00
澳門公共行政管理學會 Associação dos Licenciados em Administração Pública	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 45,000.00
澳門公務員保齡球協會 Associação do Bowling dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助行政費用。 Apoio financeiro para custear as despesas com funcionamento administrativo.	9/4/2018	\$ 3,500.00
變革與承擔研習班50名學員 50 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第十三班變革與承擔研習班——技術輔助人員（第3級別）的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 13.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico (Nível III).	5/12/2017	\$ 37,500.00
變革與承擔研習班50名學員 50 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第十四班變革與承擔研習班——技術輔助人員（第3級別）的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 14.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico (Nível III).	5/12/2017	\$ 37,500.00
變革與承擔研習班50名學員 50 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第十五班變革與承擔研習班——技術輔助人員（第3級別）的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 15.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico (Nível III).	5/12/2017	\$ 37,500.00
旅遊學院實習計劃10名學員 10 estagiários do Programa de estágio do Instituto de Formação Turística	本局與旅遊學院合作實習生計劃的費用。 Despesas do Programa de estagiários organizados pelos SAFP e Instituto de Formação Turística.	13/11/2017	\$ 110,000.00
變革與承擔研習班50名學員 50 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第59班變革與承擔研習班——技術員的學員助學金。 Pagamento da bolsa de estudo aos participantes do 59.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Técnico.	7/12/2017	\$ 62,500.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
變革與承擔研習班45名學員 45 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第60班變革與承擔研習班——技術員的學員助學金。 Pagamento da bolsa de estudo aos participantes do 60.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Técnico.	7/12/2017	\$ 56,250.00
變革與承擔研習班37名學員 37 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第150班變革與承擔研習班——技術輔導員或等同職級的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 150.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico ou categoria equiparada.	11/12/2017	\$ 37,000.00
變革與承擔研習班42名學員 42 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第151班變革與承擔研習班——技術輔導員或等同職級的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 151.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico ou categoria equiparada.	11/12/2017	\$ 42,000.00
變革與承擔研習班35名學員 35 participantes do Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento	第152班變革與承擔研習班——技術輔導員或等同職級的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 152.º Programa de Estudos sobre a Mudança e o Comprometimento — Adjunto-técnico ou categoria equiparada.	11/12/2017	\$ 35,000.00
外交禮賓培訓課程20名學員 20 participantes do Curso de Formação de Protocolo Diplomático	外交禮賓培訓課程之學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do Curso de Formação de Protocolo Diplomático.	30/1/2018	\$ 40,000.00
第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）7名學員 7 participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）的學員歐洲住宿津貼。 Subsídio de alojamento na Europa para os participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição.	12/2/2018	\$ 553,712.53
第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）6名導師 6 instrutores do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）的督導員生活及歐洲住宿津貼。 Subsídio de subsistência e de alojamento na Europa para os supervisores do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição.	12/2/2018	\$ 185,357.38
第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）19名學員 19 participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃（第二期）與公共行政當局無聯繫的學員在布魯塞爾培訓的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes sem vinculados à função pública, para a formação em Bruxelas, do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição.	12/2/2018	\$ 710,600.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第二期)3名學員 3 participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第二期)與公共行政當局有聯繫的學員在上海培訓的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes vinculados à função pública, para a formação em Xangai, do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — II Edição.	12/2/2018	\$ 66,750.00
中、高級公務員基本培訓課程26名學員 26 participantes do Programa de Formação Essencial para Executivos	中、高級公務員基本培訓課程的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do Programa de Formação Essencial para Executivos.	12/2/2018	\$ 45,500.00
第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第一期)15名學員 15 participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — I Edição	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第一期)的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — I Edição.	6/2/2017	\$ 327,250.50
	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第一期)與公共行政當局有聯繫的學員在上海培訓的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes vinculados à função pública, para a formação em Xangai, do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — I Edição.	6/2/2017	\$ 749,275.50
	第二屆中葡文翻譯及傳譯學習計劃(第一期)的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 2.º Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa — I Edição.	6/2/2017	\$ 522,750.00
中層公務人員基本培訓課程研修班35名學員 35 participantes do Programa de Estudos Essenciais para Funcionários Públicos de Nível Intermédio	第111期中層公務人員基本培訓課程研修班的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 111.º Programa de Estudos Essenciais para Funcionários Públicos de Nível Intermédio.	5/2/2018	\$ 70,000.00
澳門高級公務員專題研習班25名學員 25 participantes do Curso de Estudo Temático destinado aos quadros superiores da RAEM	澳門高級公務員專題研習班的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do Curso de Estudo Temático destinado aos quadros superiores da RAEM.	6/4/2018	\$ 56,250.00
中國浦東幹部學院專題研討班1名學員 1 participante do Curso de Estudo Temático de China Executive Leadership Academy, Pudong	中國浦東幹部學院專題研討班的學員助學金。 Bolsa de estudo ao participante do Curso de Estudo Temático de China Executive Leadership Academy, Pudong.	3/4/2018	\$ 1,500.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
中葡翻譯員筆譯強化課程15名學員 15 participantes do Curso Intensivo de Tradução para Intérprete-Tradutor	中葡翻譯員筆譯強化課程的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do Curso Intensivo de Tradução para Intérprete-Tradutor.	26/4/2018	\$ 33,750.00
第一班及第二班危機與應急管理研修班46名學員 46 participantes do 1.º e 2.º Curso de gestão de crises e emergência	第一班及第二班危機與應急管理研修班的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes do 1.º e 2.º Curso de gestão de crises e emergência.	4/5/2018	\$ 69,000.00
績效治理交流學習活動10名學員 10 participantes da actividade de intercâmbio sobre a gestão do desempenho	績效治理交流學習活動的學員助學金。 Bolsa de estudo aos participantes da actividade de intercâmbio sobre a gestão do desempenho.	17/5/2018	\$ 17,500.00

二零一八年十月十九日於行政公職局

副局長 馮若儀

(是項刊登費用為 \$9,718.00)

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 19 de Outubro de 2018.

A Subdirectora dos Serviços, *Joana Maria Noronha*.

(Custo desta publicação \$ 9 718,00)

公告

第2/2018號公開招標

資訊設備及系統保養維護服務

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條規定，並根據行政法務司司長二零一八年十月二十二日的批示，行政公職局現代表判給人進行“資訊設備及系統保養維護服務”的公開招標程序。

1. 判給人：行政法務司司長。
2. 進行招標程序部門：行政公職局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承投標的：向行政公職局提供“資訊設備及系統保養維護服務”，共分九個組合項目。
5. 標書有效期：自公開開標日起計不少於九十日。
6. 臨時擔保：必須以銀行存款或法定銀行擔保方式提供予澳門特別行政區政府——行政公職局，並以下款資料計算投標

Anúncio

Concurso Público n.º 2/2018

Serviços de manutenção e reparação de equipamentos e sistemas informáticos

De acordo com o disposto no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho e, ainda, de acordo com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 22 de Outubro de 2018, a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública vem, em representação do adjudicante, proceder à abertura do concurso público para os «Serviços de manutenção e reparação de equipamentos e sistemas informáticos».

1. Adjudicante: Secretária para a Administração e Justiça.
2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP).
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto do concurso: prestação ao SAFP de «Serviços de manutenção e reparação de equipamentos e sistemas informáticos», divididos em nove projectos.
5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade é de noventa dias (não podendo ser inferior a este número), contados a partir da data do acto público do concurso.
6. Caução provisória: deve ser prestada por meio de depósito bancário ou por garantia bancária legal a favor do Governo da Região Administrativa Especial de Macau — Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sendo esta cau-

人參與每一項投標項目的總和金額作為臨時擔保金額：

6.1. 第一組合項目Cisco網絡設備，臨時擔保金額為\$33,000.00。

6.2. 第二組合項目HP伺服器，臨時擔保金額為\$12,000.00。

6.3. 第三組合項目Dell網絡設備，臨時擔保金額為\$18,000.00。

6.4. 第四組合項目H3C網絡設備，臨時擔保金額為\$6,000.00。

6.5. 第五組合項目Radware負載平衡器，臨時擔保金額為\$41,000.00。

6.6. 第六組合項目Palo Alto防火牆系統，臨時擔保金額為\$32,000.00。

6.7. 第七組合項目Hitachi數據儲存設備，臨時擔保金額為\$33,000.00。

6.8. 第八組合項目IBM網絡設備，臨時擔保金額為\$9,000.00。

6.9. 第九組合項目Peplink網絡設備，臨時擔保金額為\$2,000.00。

7. 確定擔保：金額相等於判給總金額的百分之四（4%）。

8. 參加條件：在澳門特別行政區設有總部或辦事處；業務範圍全部或部分為提供資訊設備、系統及服務；證明已履行稅務責任。

9. 有意投標者如對本次公開招標的《招標方案》及《承投規則》有任何疑問，可按照《招標方案》所定方式提出，並於以下日期、時間及地點舉行一個解釋會公開解答關於是次招標的疑問：

地點：澳門水坑尾街188-198號方圓廣場四樓多功能廳。

日期及時間：二零一八年十一月五日上午十時正。

10. 交標地點、截標日期及時間：

地點：澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂之行政公職局收件處櫃台。

截標日期及時間：二零一八年十一月十六日下午五時三十分（逾時者標書不被接納）。

11. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門水坑尾街188-198號方圓廣場四樓多功能廳。

日期及時間：二零一八年十一月十九日上午十時正。

ção provisória em montante igual ao total dos montantes das caução referentes a cada um dos seguintes projectos a que se concorre:

6.1. Caução provisória de \$33 000,00 (trinta e três mil patacas), para o 1.º Projecto Equipamentos de Rede Cisco;

6.2. Caução provisória de \$12 000,00 (doze mil patacas), para o 2.º Projecto *Server HP*;

6.3. Caução provisória de \$18 000,00 (dezoito mil patacas), para o 3.º Projecto Equipamentos de Rede Dell;

6.4. Caução provisória de \$6 000,00 (seis mil patacas), para o 4.º Projecto Equipamentos de Rede H3C;

6.5. Caução provisória de \$41 000,00 (quarenta e uma mil patacas), para o 5.º Projecto *Load Balancing* Radware;

6.6. Caução provisória de \$32 000,00 (trinta e duas mil patacas), para o 6.º Projecto Sistema de *Firewall* Palo Alto;

6.7. Caução provisória de \$33 000,00 (trinta e três mil patacas), para o 7.º Projecto Equipamentos de *Data Storage* Hitachi;

6.8. Caução provisória de \$9 000,00 (nove mil patacas), para o 8.º Projecto Equipamentos de Rede IBM;

6.9. Caução provisória de \$2 000,00 (duas mil patacas), para o 9.º Projecto Equipamentos de Rede Peplink.

7. Caução definitiva: valor correspondente a 4% (quatro por cento) do preço global da adjudicação.

8. Condições de participação: podem concorrer ao presente concurso as empresas que tenham sede ou escritório na RAEM, explorem, total ou parcialmente, actividades de fornecimento de equipamentos, sistemas e serviços de informática, e comprovem ter cumprido as obrigações fiscais.

9. Todas as dúvidas sobre o programa do concurso e o caderno de encargos deste concurso público podem ser apresentadas de acordo com o determinado no mesmo programa do concurso, bem como na sessão de esclarecimento de dúvidas a ter lugar no seguinte local, data e hora.

Local: Sala Polivalente do 4.º andar do Edifício Vicky Plaza, na Rua do Campo, n.ºs 188-189, Macau.

Data e hora: 5 de Novembro de 2018, às 10,00 horas.

10. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Balcão de atendimento do SAFP, na Rua do Campo, n.º 162, r/c, Edifício Administração Pública, Macau.

Data e hora limite: 16 de Novembro de 2018, até às 17,30 horas (não são aceites propostas fora do prazo).

11. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala Polivalente do 4.º andar do Edifício Vicky Plaza, Rua do Campo, n.ºs 188-198, Macau.

Data e hora: 19 de Novembro de 2018, às 10,00 horas.

12. 查閱卷宗的方式：

有意之投標人可於招標公告刊登日起，於行政公職局網站 (<http://www.safp.gov.mo>) 下載取得《招標方案》及《承投規則》，亦可於辦公時間內，前往澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂之行政公職局收件處櫃台，查閱有關《招標方案》及《承投規則》或繳付澳門幣貳佰元正 (\$200.00) 影印費以取得有關《招標方案》及《承投規則》的影印本。

13. 評分標準及其所佔評分比重：

- a) 價格 (70分)
- b) 服務符合程度 (20分)
- c) 服務經驗 (10分)

14. 附加說明文件：

自本公告公佈之日起至公開招標截標日之辦公時間內，投標人可前往澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂之行政公職局收件處櫃台或瀏覽行政公職局網站 (<http://www.safp.gov.mo>) 查閱有否附加說明文件。

二零一八年十月二十五日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$5,438.00)

12. Consulta do processo do concurso:

Os concorrentes interessados podem, a partir da data da publicação do presente anúncio, ter acesso ao programa do concurso e ao caderno de encargos do presente concurso, procedendo ao descarregamento na página electrónica do SAFP www.safp.gov.mo, ou ainda, dirigir-se, durante o horário de expediente, ao balcão de atendimento do SAFP, sito na Rua do Campo, Edifício Administração Pública, n.º 162, r/c, Macau, para consultar ou obter, com o pagamento de \$ 200,00 (duzentas patacas), uma cópia dos mesmos.

13. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- a) Preço (70 valores);
- b) Grau de conformidade com os serviços a prestar (20 valores);
- c) Experiência de serviços (10 valores).

14. Esclarecimentos adicionais:

Os concorrentes podem, a partir da data da publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas, dirigir-se, durante o horário de expediente, ao balcão do SAFP, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, Macau, ou aceder à página electrónica do SAFP (<http://www.safp.gov.mo>) para obter eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 25 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 5 438,00)

民政總署

公告

望德聖母灣大馬路〔葡韻段〕行人道優化工程
公開招標競投

1. 招標方式：公開招標。
2. 施工地點：望德聖母灣大馬路一側的行人道。
3. 承攬工程目的：望德聖母灣大馬路〔葡韻段〕行人道優化工程。
4. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
5. 承攬類型：以系列價金承攬。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Anúncio

Concurso público da obra de optimização do passeio da Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (troço junto à Avenida da Praia, na Taipa)

1. Modalidade do concurso: concurso público.
2. Local de execução da obra: o passeio ao longo da Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança.
3. Objecto da empreitada: obra de optimização do passeio da Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (troço junto à Avenida da Praia, na Taipa).
4. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
5. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.

6. 臨時擔保：澳門幣壹拾伍萬元（\$150,000.00），以現金存款或以法定銀行擔保或保險擔保提供。

7. 確定擔保：判予工程總金額的百分之五（為擔保合同之履行，須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

8. 底價：不設底價。

9. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。

10. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號，民政總署大樓，文書及檔案中心。

截止日期及時間：二零一八年十一月二十三日下午五時正（標書須以澳門特別行政區兩種官方語言其中一種編製）。

11. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓，民政總署培訓中心禮堂。

日期及時間：二零一八年十一月二十六日上午十時正。

為了第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

12. 查閱案卷及取得副本之地點、日期及時間：

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件，可於本公告刊登之日起至開標日止，於辦公時間內前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓民政總署道路渠務部查閱。

有興趣者亦可於二零一八年十一月十九日下午五時前，向有關部門取得招標案卷副本，每份為澳門幣伍佰元正（\$500.00）（按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定）。

13. 工期：此工程之工期不得超過120天。

14. 標書評核標準及其所佔之比重：

——工程總造價及各項單價——65%

——合理工期——5%

——施工方案及建議：

i. 詳細度、說明、步驟及關鍵的工作程序——6%

ii. 人力資源及建議資源的合適性——4%

6. Caução provisória: cento e cinquenta mil patacas (\$150 000,00), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

7. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).

8. Preço base: não há.

9. Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

10. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM, sito na Av. de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edif. Sede do IACM;

Dia e hora limite para a entrega das propostas: dia 23 de Novembro de 2018, às 17,00 horas (a proposta deve ser redigida numa das línguas oficiais da RAEM).

11. Local, dia e hora do acto público:

Local: Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edif. China Plaza, 6.º andar, Macau.

Dia e hora: 26 de Novembro de 2018, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para serem esclarecidas as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

12. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados nos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 19 de Novembro de 2018, cópias do processo do concurso ao preço de \$500,00 (quinhentas patacas) por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

13. Prazo de execução da obra: o prazo de execução não poderá ser superior a 120 dias.

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço global da empreitada e lista de preços unitários: 65%;

— Prazo de execução razoável: 5%;

— Plano de execução de obra e sugestões:

i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas: 6%;

ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos: 4%.

——對類似工程之經驗——5%

——材料質量——10%

——安全計劃——5%

15. 附加的說明文件：由二零一八年十一月十九日至截標日止，投標者應前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓民政總署道路渠務部，以了解有否附加之說明文件。

二零一八年十月十九日於民政總署

管理委員會委員 麥儉明

(是項刊登費用為 \$4,406.00)

– Experiência em obras semelhantes: 5%;

– Qualidade de material: 10%;

– Plano de segurança: 5%.

15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer nos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, a partir do dia 19 de Novembro de 2018 até à data limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 19 de Outubro de 2018.

O Administrador do Conselho de Administração, *Mak Kim Meng*.

(Custo desta publicação \$ 4 406,00)

告 示

民政總署管理委員會於二零一八年十月十二日會議議決把位於港珠澳大橋澳門口岸管理區之新公共街道命名及界定，有關資料如下：

2029 港珠澳口岸環形馬路，葡文為 *Estrada Circular Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau*

花地瑪堂區

由新城填海區A區之豚城大馬路起，圍繞港珠澳大橋澳門口岸管理區的沿岸道路。

2030 港珠澳邊檢北大馬路，葡文為 *Avenida Norte Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau*

花地瑪堂區

由港珠澳大橋入口通道起至興建中的道路止。

2031 港珠澳邊檢南大馬路，葡文為 *Avenida Sul Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau*

花地瑪堂區

由興建中的道路起至港珠澳大橋入口通道止。

2032 港珠澳邊檢中央廣場，葡文為 *Praceta Central Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau*

花地瑪堂區

位於港珠澳邊檢南大馬路，港珠澳邊檢東廣場及港珠澳邊檢西廣場之間的廣場。

Edital

Faz-se público que o Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, na sua sessão de 12 de Outubro de 2018, deliberou dar as designações e definições aos novos arruamentos públicos situados na Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, passando a identificar-se pelo seguinte:

2029 Estrada Circular Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳口岸環形馬路.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa na Avenida de Tun Seng da Zona A dos Novos Aterros Urbanos e contorna na zona marginal da Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2030 Avenida Norte Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳邊檢北大馬路.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa no acesso à Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau e termina numa via em construção.

2031 Avenida Sul Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳邊檢南大馬路.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa numa via em construção e termina no acesso à Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2032 Praceta Central Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳邊檢中央廣場.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Está situado entre a Avenida Sul Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau, Praça Leste Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau e Praça Oeste Fronteira de Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2033 港珠澳邊檢東廣場，葡文為Praça Leste Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau

花地瑪堂區

位於港珠澳大橋澳門邊檢大樓之東側廣場。

2034 港珠澳邊檢西廣場，葡文為Praça Oeste Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau

花地瑪堂區

位於港珠澳大橋澳門邊檢大樓之西側廣場，此廣場由地面層及上層之兩部份組成。

2035 港珠澳口岸大馬路，葡文為Avenida Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau

花地瑪堂區

由貨物查驗區起至港珠澳口岸環形馬路止。

為相關效力，本告示連同葡文文本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零一八年十月二十四日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$3,037.00)

2033 Praça Leste Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳邊檢東廣場.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Está situado na parte leste do Edifício do Posto Fronteiraço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2034 Praça Oeste Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳邊檢西廣場.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Está situado na parte oeste do Edifício do Posto Fronteiraço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, esta Praça é constituída por duas partes, uma ao nível da superfície e outra ao nível superior.

2035 Avenida Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau, em chinês 港珠澳口岸大馬路.

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa na área de inspecção de mercadorias e termina na Estrada Circular Fronteiraça de Hong Kong-Zhuhai-Macau.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão chinesa, é publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 24 de Outubro de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 3 037,00)

澳門公共行政福利基金

名單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門公共行政福利基金現刊登二零一八年第三季度受資助實體的名單：

FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares, vem o FSAPM publicar a listagem de apoio concedido no 3.º trimestre do ano de 2018:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公務文職人員協會 Associação de Pessoal Civil da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	13.2.2018	\$ 61,200.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門基層公職人員協會 Associação dos Funcionários de Nível Básico de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	27.4.2018	\$ 49,401.00
澳門民政總署司機互助會 Associação Mútua dos Condutores do IACM	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	9.4.2018	\$ 5,400.00
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	27.4.2018	\$ 4,650.00

二零一八年十月十二日於澳門公共行政福利基金——行政管
理委員會——主席：高炳坤——委員：梁少峰、伍雪賢

(是項刊登費用為 \$1,938.00)

Fundo Social da Administração Pública de Macau, aos 12 de
Outubro de 2018. — O Conselho Administrativo. — O Presi-
dente, *Kou Peng Kuan*. — Os Vogais, *Leong Sio Fong* — *Ng
Sut In*.

(Custo desta publicação \$ 1 938,00)

司 法 警 察 局

名 單

按照刊登於二零一五年五月十三日第十九期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，為進入實習以填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員四十五缺，現公佈實習刑事偵查員的最後成績名單如下：

A) 合格之實習刑事偵查員：

姓名	分
1.º 林悅兒.....	78.45
2.º 吳健樂.....	76.84
3.º 麥嘉華.....	76.79
4.º 陳君誠.....	76.61
5.º 郭家盛.....	76.00
6.º 周志雄.....	75.88
7.º 葉偉俊.....	75.85
8.º 梁德昕.....	75.72
9.º 李家華.....	75.65
10.º 周啓豪.....	75.63
11.º 許翩翩.....	75.55
12.º 梁景輝.....	75.52
13.º 陳家偉.....	75.46

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Lista

De classificação final dos investigadores criminais estagiários, com vista ao preenchimento de quarenta e cinco lugares de investigador criminal de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 13 de Maio de 2015:

A) Investigadores criminais estagiários aprovados:

Nome	valores
1.º Lam Ut I.....	78,45
2.º Ng Kin Lok.....	76,84
3.º Mak Ka Wa.....	76,79
4.º Chan Kuan Seng.....	76,61
5.º Michael Kwok.....	76,00
6.º Chao Chi Hong.....	75,88
7.º Ip Wai Chon.....	75,85
8.º Leong Tak Ian.....	75,72
9.º Lei Ka Wa.....	75,65
10.º Chao Kai Hou.....	75,63
11.º Hoi Pin Pin.....	75,55
12.º Leong Keng Fai.....	75,52
13.º Chan Ka Wai.....	75,46

姓名	分	Nome	valores
14.º 蔡偉杰.....	75.08	14.º Choi Wai Kit	75,08
15.º 陳潤平.....	75.02	15.º Chan Ion Peng	75,02
16.º 冼永豪.....	75.01	16.º Sin Weng Hou	75,01
17.º 馬艷文.....	74.93	17.º Ma Im Man.....	74,93
18.º 陳達盛.....	74.81	18.º Chen Dasheng.....	74,81
19.º 朱杰鴻.....	74.70	19.º Chu Kit Hong.....	74,70
20.º 林瑞龍.....	74.69	20.º Lam Soi Long	74,69
21.º 卓偉傑.....	74.65	21.º Cheok Wai Kit	74,65
22.º 鄧俊賢.....	74.44	22.º Tang Chon In	74,44
23.º 王嘉俊.....	73.63	23.º Wong Ka Chon	73,63
24.º 樂約翰.....	73.28	24.º Lok Ieok Hon	73,28
25.º 張健民.....	73.14	25.º Cheong Kin Man.....	73,14
26.º 林柏康.....	72.89	26.º Lam Pak Hong.....	72,89
27.º 蘇章彥.....	72.83	27.º Sou Cheong In	72,83
28.º 張玉兒.....	72.79	28.º Cheong Iok I	72,79
29.º 梁浩.....	72.78	29.º Leong Hou	72,78
30.º 賴棟成.....	72.75	30.º Lai Tong Seng	72,75
31.º 戴俊朗.....	72.64	31.º Tai Chon Long.....	72,64
32.º 廖俊傑.....	72.52	32.º Liu Chon Kit	72,52
33.º 楊傑.....	72.50	33.º Ieong Kit.....	72,50
34.º 鄧偉華.....	71.71	34.º Tang Wai Wa.....	71,71
35.º 莫劍基.....	71.47	35.º Mok Kim Kei	71,47
36.º 鄒敏聰.....	71.43	36.º Chao Man Chong	71,43
37.º 葉浩南.....	71.24	37.º Ip Hou Nam	71,24
38.º 何泳洋.....	71.23	38.º Ho Weng Ieong.....	71,23
39.º 陳家泓.....	71.03	39.º Chan Ka Wang.....	71,03
40.º 曾浩森.....	70.99	40.º Chang Hou Sam.....	70,99
41.º 蕭政宇.....	70.94	41.º Sio Cheng U	70,94
42.º 羅志強.....	69.54	42.º Lo Chi Keong	69,54
43.º 梁家豪.....	67.36	43.º Leong Ka Hou	67,36
44.º 吳敬恩.....	66.43	44.º Ng Keng Ian	66,43

備註：

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，實習刑事偵查員可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(按照保安司司長於二零一八年十月十二日批示認可)

二零一八年十月十日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$3,942.00)

Observação:

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os investigadores criminais estagiários podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Outubro de 2018).

Polícia Judiciária, aos 10 de Outubro de 2018.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 3 942,00)

懲 教 管 理 局

公 告

根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律，第2/2008號法律，經第2/2008號法律、第13/2010號法律及第12/2015號法律修改的第7/2006號法律，經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規，第27/2015號行政法規及第13/2006號行政法規規定，現通過以考核方式進行限制性晉升開考，錄取及格及得分最高的前二十名投考人修讀培訓課程，並在修讀完成後，成績及格的投考人依次填補懲教管理局人員編制內獄警隊伍職程第一職階副警長二十缺。

有關開考通告正張貼在澳門路環竹灣馬路聖方濟各街懲教管理局行政樓地下告示板，並於本局網頁內公佈，報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的首個工作日起計十日內作出。

二零一八年十月十八日於懲教管理局

局長 程況明

(是項刊登費用為 \$1,337.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso de acesso, condicional, de prestação de provas, nos termos da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Lei n.º 12/2015 e Lei n.º 4/2017, da Lei n.º 2/2008, da Lei n.º 7/2006, com as alterações introduzidas pelas Lei n.º 2/2008, Lei n.º 13/2010 e Lei n.º 12/2015, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, do Regulamento Administrativo n.º 27/2015 e do Regulamento Administrativo n.º 13/2006, para a admissão dos primeiros vinte candidatos considerados aptos e melhores classificados, com destino à frequência do curso de formação, para o preenchimento, segundo a ordenação classificativa dos candidatos aprovados no referido curso, de vinte vagas de subchefe, 1.º escalão, da carreira do Corpo de Guardas Prisionais, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais.

O aviso respeitante ao referido concurso encontra-se afixado no quadro de anúncios do rés-do-chão do Edifício Administrativo da Direcção dos Serviços Correccionais, sita na Rua de S. Francisco, s/n, Coloane, Macau, e disponibilizado no *website* desta Direcção de Serviços. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 18 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

衛 生 局

名 單

(開考編號: 00418/02-TDT)

為填補以行政任用合同制度任用衛生局診療技術員職程第一職階二等診療技術員(圖示記錄職務範疇——聽力測驗)一個職缺，經二零一八年五月二日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告，以及填補開考有效期屆滿前此部門出現的職缺，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	澳門居民身份證編號	分
1.º	梁永恆	51767XX(X)	84.17
2.º	賴婉彤	12600XX(X)	78.15
3.º	梁達峰	13545XX(X)	73.25

根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本成績名單之公告於《澳門特別

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. do Concurso n.º 00418/02-TDT)

De classificação final dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago de técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional de registografia — audiometria, em regime de contrato administrativo de provimento, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se na mesma área, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 2 de Maio de 2018:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	N.º de BIRM	valores
1.º	Leong Weng Hang	51767XX(X)	84,17
2.º	Lai Un Tong	12600XX(X)	78,15
3.º	Leong Tat Fong	13545XX(X)	73,25

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017,

行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一八年十月十八日社會文化司司長的批示認可)

二零一八年十月十日於衛生局

典試委員會：

主席：耳鼻喉科顧問醫生 白琪文

正選委員：耳鼻喉科顧問醫生 岑雲鵬

耳鼻喉科顧問醫生 莫天石

(是項刊登費用為 \$1,937.00)

os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio da presente lista classificativa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Outubro de 2018).

Serviços de Saúde, aos 10 de Outubro de 2018.

O Júri:

Presidente: Dr. Pai Ki Man, médico consultor de otorrinlaringologia.

Vogais efectivos: Dr. Sam Wan Pang, médico consultor de otorrinlaringologia; e

Dr. Mok Tin Seak, médico consultor de otorrinlaringologia.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

為履行有關於給予個人和私立機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，衛生局現公佈二零一八年第三季度獲資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vêm os Serviços de Saúde publicar a listagem dos apoios concedidos no 3.º trimestre de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	12/7/2018	\$ 3,382,762.50	對該會屬下工人醫療所5至7月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à Clínica dos Operários para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Maio a Julho.
	12/7/2018	\$ 4,080,243.75	康復中心7至9月份的資助。 Apoio financeiro para o Centro de Recuperação, relativo aos meses de Julho a Setembro.
	23/7/2018	\$ 24,128.00	對該會屬下工人醫療所5至7月份婦女子宮頸癌篩查服務的資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizada pela Clínica dos Operários, relativo aos meses de Maio a Julho.
	10/8/2018	\$ 2,254,700.00	工人醫療所屬下家居護理服務第二季度津貼。 Subsídio para a prestação de cuidados de saúde domiciliários pela Clínica dos Operários, relativo ao 2.º trimestre.
	10/8/2018	\$ 36,900.00	對該會屬下工人醫療所「性病/愛滋病防治合作計劃」第二季度資助。 Apoio financeiro à Clínica dos Operários para o projecto de prevenção de doenças sexualmente transmissíveis e da SIDA, relativo ao 2.º trimestre.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	10/8/2018	\$ 3,740.00	對該會屬下工人醫療所「HIV快速測試」第二季度資助。 Subsídio para a prestação do serviço de teste rápido da SIDA realizada pela Clínica dos Operários, relativo ao 2.º trimestre.
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	12/7/2018	\$ 1,057,012.50	對該會醫療中心5至7月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Maio a Julho.
	23/7/2018	\$ 2,320.00	對該會醫療中心子宮頸癌篩查服務5至7月份資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizada pela clínica da associação, relativo aos meses de Maio a Julho.
	10/8/2018	\$ 160.00	對該會醫療中心「HIV快速測試」第二季度資助。 Subsídio para a prestação do serviço de teste rápido da SIDA realizado pela clínica da associação, relativo ao 2.º trimestre.
澳門民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	13/7/2018	\$ 687,127.50	對該會醫療中心5至7月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Maio a Julho.
	13/8/2018	\$ 940.00	對該會醫療中心「HIV快速測試」第二季度資助。 Subsídio para a prestação do serviço de teste rápido da SIDA realizado pela clínica da associação, relativo ao 2.º trimestre.
同善堂 Associação de Beneficência Tung Sin Tong	13/7/2018	\$ 8,232,000.51	對該會7至9月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Julho a Setembro.
澳門仁慈堂 Santa Casa da Misericórdia de Macau	13/7/2018	\$ 111,300.00	澳門仁慈堂屬下護老院提供醫療服務第三季度津貼。 Subsídio para a prestação de assistência médica no Lar de Nossa Senhora da Misericórdia, relativo ao 3.º trimestre.
無煙澳門健康生活協會 Smoke-free and Healthy Life Association of Macau	12/7/2018	\$ 214,000.00	資助推廣無煙澳門計劃第三季度資助。 Apoio financeiro para a promoção do projecto de Macau livre de tabaco, relativo ao 3.º trimestre.
澳門明愛 Caritas de Macau	13/7/2018	\$ 304,123.47	澳門明愛屬下院舍提供醫療服務第三季度津貼。 Subsídio para a prestação de assistência médica nos asilos dependentes da Caritas de Macau, relativo ao 3.º trimestre.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青鳥外展協會 Association For Reach Out (Macau)	13/7/2018	\$ 223,599.99	防治愛滋病宣傳教育服務第三季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 3.º trimestre.
紫藤婦女協會 Chitang Women Association	12/7/2018	\$ 154,921.26	防治愛滋病宣傳教育服務第三季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 3.º trimestre.
澳門關懷愛滋協會 Associação para os Cuidados da SIDA em Macau	13/7/2018	\$ 155,850.00	防治愛滋病宣傳教育服務第三季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 3.º trimestre.
澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau	13/7/2018	\$ 1,116,750.00	護送病人服務第三季度資助。 Apoio financeiro para o transporte de doentes, relativo ao 3.º trimestre.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	23/7/2017	\$ 378,125.00	心理治療服務5至7月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de psicoterapia, relativo aos meses de Maio a Julho.
	23/7/2018	\$ 371,200.00	對該會婦女醫療中心子宮頸癌篩查服務5至7月份資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizado pelo centro de protecção de saúde da mulher, relativo aos meses de Maio a Julho.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	23/7/2018	\$ 41,800.00	心理治療服務5至7月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de psicoterapia, relativo aos meses de Maio a Julho.
澳門街坊會聯合總會綜合診療中心 Centro Policlínico de U.G.A.M.M.	23/7/2018	\$ 421,230.00	牙溝封閉服務5至7月份資助。 Apoio financeiro para serviços de estomatologia das crianças, relativo aos meses de Maio a Julho.
	23/7/2018	\$ 218,400.00	牙周潔治服務5至7月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de limpeza dentária, relativo aos meses de Maio a Julho.
澳門街坊福利會中醫診所 Clínica da Medicina Tradicional Chinesa da Associação de Bem-Estar dos Moradores de Macau	12/7/2018	\$ 210,255.00	第三季度資助。 Apoio financeiro relativo ao 3.º trimestre.
澳門歸僑總會 Association of Returned Overseas Chinese Macau	12/7/2018	\$ 383,452.50	對該會醫療中心5至7月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Maio a Julho.
鏡湖醫院 Hospital Kiang Wu	3/7/2018	\$ 630,840.00	婦女子宮頸癌篩查4至7月份的化驗費。 Prestação do serviço de análise laboratorial do cancro cervical em mulheres, relativo aos meses de Abril a Julho.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鏡湖醫院 Hospital Kiang Wu	3/7/2018	\$ 175,984,652.00	2月、3月、5至7月份提供住院服務的協議資助。 Subsídio protocolar para a prestação de internamento, relativo aos meses de Fevereiro, Março e Maio a Julho.
	7/8/2018	\$ 6,465,000.00	5至7月份對康寧中心的資助。 Apoio financeiro ao Centro Hong Ling, relativo aos meses de Maio a Julho.
	7/8/2018	\$ 2,546,819.00	5至7月份提供特殊檢驗項目的資助。 Subsídio protocolar para realização de análises clínicas, relativo aos meses de Maio a Julho.
	3/7/2018	\$ 23,455,862.00	1至7月份提供門診、急診和防疫站服務的協議資助。 Subsídio protocolar para a prestação de consultas externas, serviços de urgência e vacinação, relativo aos meses de Janeiro a Julho.
	20/9/2018	\$ 10,285,000.00	第三期投資發展資助。 Subsídio de investimento e desenvolvimento relativo à 3.ª prestação.
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	24/7/2018	\$ 16,000.00	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門有緣慢跑養生文化文娛協會	19/9/2018	\$ 12,625.71	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門戒毒康復協會 Associação de Reabilitação de Toxicod dependentes de Macau	16/8/2018	\$ 24,810.20	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門拉闊網絡協會 Macao Live Net Association	23/7/2018	\$ 10,800.00	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau	24/7/2018	\$ 4,782.50	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	17/8/2018	\$ 12,965.60	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門基督教新生命團契 Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau	17/9/2018	\$ 10,407.30	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門婦聯青年協會 Associação de Juventude de Fu Lun de Macau	14/9/2018	\$ 6,150.00	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Association	14/9/2018	\$ 11,150.00	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	19/9/2018	\$ 10,461.60	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China	23/7/2018	\$ 10,220.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	24/7/2018	\$ 7,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	31/7/2018	\$ 7,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
聖心女子中學英文部 Colégio do Sagrado Coração de Jesus – Secção Inglesa	13/8/2018	\$ 5,048.40	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
綠色未來	3/9/2018	\$ 6,400.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	10/8/2018	\$ 14,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門免費生活協會 Macao Free Cycle Association	31/7/2018	\$ 4,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門唐心兒協會 Macao Down Syndrome Association	13/8/2018	\$ 6,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門新女性發展協會 Associação para Desenvolvimento de Mulher Nova de Macau	24/7/2018	\$ 3,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門緬甸友好協會 Associação de Amizade de Macau Myanmar	10/8/2018	\$ 14,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Association	3/9/2018	\$ 4,500.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門體能訓練中心	3/9/2018	\$ 14,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門特奧力量體育會 Clube Desportivo de Força de MSO	31/7/2018	\$ 4,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência de Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi» de Macau	23/7/2018	\$ 5,100.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	20/8/2018	\$ 60,000.00	2017/2018學年優秀學生獎學金。 Prémio para os melhores alunos do ano lectivo de 2017/2018.
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	20/8/2018	\$ 60,000.00	2017/2018學年優秀學生獎學金。 Prémio para os melhores alunos do ano lectivo de 2017/2018.
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	16/8/2018	\$ 781,964.60	對該會屬下工人醫療所於天鴿風災的損失援助。 Apoio financeiro à Clínica dos Operários para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
澳門民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	17/8/2018	\$ 315,511.60	對該會醫療中心於天鴿風災的損失援助。 Apoio financeiro à clínica da associação para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
同善堂 Associação de Beneficência Tung Sin Tong	17/8/2018	\$ 413,345.50	天鴿風災損失援助。 Apoio financeiro para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	16/8/2018	\$ 141,308.00	天鴿風災損失援助。 Apoio financeiro para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
科大醫院 Hospital Universitário	7/9/2018	\$ 6,096,642.00	天鴿風災損失援助。 Apoio financeiro para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
鏡湖醫院 Hospital Kiang Wu	5/9/2018	\$ 83,693.30	天鴿風災損失援助。 Apoio financeiro para reparar os danos causados pelo tufão «Hato».
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	10/8/2018	\$ 31,825.00	資助康復中心購買儀器。 Apoio financeiro para o Centro de Recuperação para a aquisição de equipamentos.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	12/7/2018	\$ 77,270.00	資助康復中心更換冷氣機。 Apoio financeiro para o Centro de Recuperação para a substituição de aparelhos de ar condicionado.
澳門生物醫學工程學會 Macau Sociedade de Engenharia Biomédica	10/8/2018	\$ 9,885.50	資助該會參加會議。 Apoio financeiro para a participação no congresso.
澳門戒毒康復協會 Associação de Reabilitação de Toxicodependentes de Macau	7/9/2018	\$ 3,650.10	資助該會參加會議。 Apoio financeiro para a participação no congresso.
澳門民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	26/7/2018	\$ 3,800.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
無煙澳門健康生活協會 Smoke-free and Healthy Life Association of Macau	29/8/2018	\$ 292,696.10	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	26/7/2018	\$ 2,574.70	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	26/7/2018	\$ 2,611.80	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	30/7/2018	\$ 3,761.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	26/7/2018	\$ 3,750.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	26/7/2018	\$ 2,504.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門衛生局文娛康樂體育會 Clube Recreativo e Desportivo dos SSM	2/7/2018	\$ 55,785.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門醫務行政學會 Associação dos Executivos Saúde de Macau	27/9/2018	\$ 219,700.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
第五屆臨床醫學進階實踐課程55名學員 55 formandos do 5.º curso de estágio avançado da clínica médica	30/7/2018	\$ 1,063,999.50	參加臨床醫學進階實踐課程6月和7月份的課程津貼。 Subsídio para a participação no curso de estágio avançado da clínica médica, relativo aos meses de Junho e Julho.
15名學生 15 alunos	28/8/2018	\$ 156,082.60	資助參加2018年青年善用餘暇計劃。 Subsídio para a realização do Programa «Ocupação de Jovens em Férias 2018».

二零一八年十月二十三日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2018.

行政管理委員會主席 李展潤

Pel'O Conselho Administrativo, *Lei Chin Ion*, presidente.

(是項刊登費用為 \$16,534.00)

(Custo desta publicação \$ 16 534,00)

公告

(開考編號: 00718/02-TSS)

為錄取三名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程(康復職務範疇——語言治療)所必需的實習;以便填補衛生局行政任用合同高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員(康復職務範疇——語言治療)三缺。經二零一八年六月十三日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈,投考人的知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內),並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>)和行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo>),以供查閱。

二零一八年十月十九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員(康復職務範疇——職業治療)一缺,經二零一八年九月十二日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈,投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁:<http://www.ssm.gov.mo>,以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定,該名單被視作確定名單。

二零一八年十月二十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

(開考編號: 01518/01-IS)

為錄取六名學員參加衛生局二等衛生督察的特別培訓,完成培訓後,聘用培訓成績名單排列前六名的合格衛生督察學員

Anúncios

(Ref. do Concurso n.º 00718/02-TSS)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, e disponível nos *websites* destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de três estagiários ao estágio necessário para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional de reabilitação — terapia da fala, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — terapia da fala, da carreira de técnico superior de saúde dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2018.

Serviços de Saúde, aos 19 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — terapia ocupacional, da carreira de técnico superior de saúde, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2018.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 24 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

(Ref. do Concurso n.º 01518/01-IS)

Nos termos definidos no n.º 4 do artigo 26.º e n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhado-

擔任衛生局人員編制內衛生督察職程第一職階二等衛生督察職級的職務，經二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第四款及第二十七條第三款的規定公佈，知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零一八年十月二十五日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,099.00）

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇（神經外科）第一職階主治醫生一缺，經二零一八年九月十九日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及經第23/2017號行政法規修改第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十六條規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）和行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>），以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一八年十月二十六日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

（開考編號：01218/02-TSS）

為錄取兩名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程（化驗職務範疇）所必需的實習；以便填補衛生局行政任用合同高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員（化驗職務範疇）兩缺。經二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區

res dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, encontram-se afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como estão disponíveis no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos ao concurso externo, de prestação de provas, para admissão de seis formandos à formação específica de inspector sanitário de 2.ª classe; após a conclusão da formação, os primeiros seis formandos aprovados na lista classificativa serão providos na categoria de inspector sanitário de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de inspector sanitário do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 25 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 1 099,00）

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível nos *websites* destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso externo de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Neurocirurgia), da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 38, II Série, de 19 de Setembro de 2018.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 26 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 1 224,00）

（Ref. do Concurso n.º 01218/02-TSS）

Nos termos definidos no n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, encontra-se afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário,

公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第 23/2017 號行政法規修改第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定公佈，投考人甄選面試成績名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一八年十月二十六日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

(開考編號: 00218/01-AUX)

為填補衛生局以行政任用合同制度填補衛生局一般服務助理員職程第一職階一般服務助理員二十三缺。經二零一八年一月十七日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第 23/2017 號行政法規修改第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條規定公佈，准考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處 (位於仁伯爵綜合醫院內) 及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)。

二零一八年十月二十六日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

通告

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員 (康復職務範疇——職業治療) 一缺，經二零一八年九月十二日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第 23/2017 號行政法規修改之第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第四款及第二十七條第三款的規定公佈，知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在若

bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de dois estagiários ao estágio necessário para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional laboratorial, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 26 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

(Ref. do Concurso n.º 00218/01-AUX)

Torna-se público que, nos termos do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de vinte e três lugares de auxiliar de serviços gerais, 1.º escalão, da carreira de auxiliar de serviços gerais, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 17 de Janeiro de 2018.

Serviços de Saúde, aos 26 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

Avisos

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 4 do artigo 26.º e n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponíveis na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos do concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — terapia ocupacional, da carreira de técnico

憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一八年十月二十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,144.00）

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇（神經外科）第一職階主治醫生一缺，經二零一八年九月十九日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第23/2017號行政法規修改第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第二十六條第四款、第二十七條第三款、第二十八條第四款及第五十六條的規定公佈，知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一八年十月二十六日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,065.00）

superior de saúde, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2018.

Serviços de Saúde, aos 24 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) n.º 4 do artigo 26.º, n.º 3 do artigo 27.º, n.º 4 do artigo 28.º e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponíveis nos *websites* destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data, e hora da realização da prova de conhecimentos do concurso externo de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Neurocirurgia), da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 38, II Série, de 19 de Setembro de 2018.

Serviços de Saúde, aos 26 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

旅遊局

名單

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——
旅遊局社會傳播範疇第一職階二等高級技術員專業能力評估程序
最後成績名單

茲公佈，在為填補旅遊局以編制內的社會傳播範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, na Direcção dos Serviços de Turismo, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação social

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico su-

零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

合格的投考人：

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	151	崔樂怡	5212XXXX..... 75.50
2.º	112	鄭嘉碧	5172XXXX..... 69.44
3.º	257	郭妙瑜	5132XXXX..... 65.79
4.º	73	謝幸芳	5123XXXX..... 63.24
5.º	178	何海清	5175XXXX..... 61.13
6.º	383	梁偉鍵	1386XXXX..... 60.45
7.º	103	張倩韻	5136XXXX..... 58.71
8.º	584	王蕙蘭	7359XXXX..... 58.15
9.º	145	庄瑜玲	5123XXXX..... 56.94
10.º	399	羅佩君	5142XXXX..... 56.83
11.º	556	黃嘉麗	5203XXXX..... 56.65
12.º	41	陳微	5122XXXX..... 56.14
13.º	485	蕭婉文	5099XXXX..... 55.97
14.º	221	容麗玲	5130XXXX..... 55.90
15.º	385	梁慧施	5129XXXX..... 54.93
16.º	135	蔡慧君	5123XXXX..... 54.43
17.º	51	陳少芸	1222XXXX..... 53.20
18.º	160	霍凱欣	1256XXXX..... 52.25
19.º	128	蔡苓苓	1306XXXX..... 50.50

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年十月十五日的批示認可)

二零一八年九月二十八日於旅遊局

典試委員會：

主席：旅遊局廳長 容美華

委員：旅遊局處長 葉穎珊

旅遊局首席顧問高級技術員 藍同好

(是項刊登費用為 \$3,386.00)

perior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação social, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	151	Chui, Lok I	5212XXXX 75,50
2.º	112	Chiang, Ka Pek	5172XXXX..... 69,44
3.º	257	Kuok, Mio U	5132XXXX 65,79
4.º	73	Che, Hang Fong Georgina	5123XXXX 63,24
5.º	178	Ho, Hoi Cheng	5175XXXX..... 61,13
6.º	383	Leong, Wai Kin	1386XXXX 60,45
7.º	103	Cheong, Sin Wan	5136XXXX 58,71
8.º	584	Wong, Wai Lan	7359XXXX 58,15
9.º	145	Chong, U Leng	5123XXXX 56,94
10.º	399	Lo, Pui Kuan	5142XXXX..... 56,83
11.º	556	Wong, Ka Lai	5203XXXX 56,65
12.º	41	Chan, Mei	5122XXXX 56,14
13.º	485	Sio, Un Man	5099XXXX 55,97
14.º	221	Iong, Lai Leng	5130XXXX 55,90
15.º	385	Leong, Wai Si	5129XXXX 54,93
16.º	135	Choi, Wai Kuan	5123XXXX 54,43
17.º	51	Chan, Sio Wan	1222XXXX 53,20
18.º	160	Fok, Hoi Ian	1256XXXX 52,25
19.º	128	Choi, Leng Leng	1306XXXX 50,50

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Outubro de 2018).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 28 de Setembro de 2018.

O Júri:

Presidente: Iong Mei Va, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Turismo.

Vogais: Ip Weng San, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Turismo; e

Lam Tong Hou, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Turismo.

(Custo desta publicação \$ 3 386,00)

體育局

INSTITUTO DO DESPORTO

通告

Avisos

(開考編號: 003-TS-ID-2018)

(N.º do Concurso: 003-TS-ID-2018)

按照社會文化司司長於二零一八年十月十日的批示，以及根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，體育局進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，以填補體育局編制內中文寫作傳意範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的專業或職務能力評估開考，各甄選程序由本局負責。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補開考時已存在的職缺和有效期屆滿前本局同一職程及同一職務範疇出現的職缺。

2. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員，薪俸點為經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載的第六級別430點，享有公職一般制度所規定的權利及福利。

3. 職務內容

進行中文傳意範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議，參與構思、撰寫計劃及其實施；配合科學技術的方法和程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員；包括：為活動之宣傳及介紹文字製作進行統籌、編輯及校對。

4. 報考條件

凡屬在第一職階二等高級技術員統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——綜合能力評估程序中，評為合格或獲豁免該程序的投考人，或屬經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第十二條第三款（一）至（五）項所指

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Outubro de 2018, e nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação escrita em língua chinesa, do quadro do pessoal do Instituto do Desporto, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso, validade e entidades responsáveis

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais do regime de gestão uniformizada, a cargo do Instituto do Desporto.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para o preenchimento do lugar vago existente no momento da abertura do concurso e dos que vierem a verificar-se neste Instituto, até ao termo da sua validade, na mesma carreira e área funcional.

2. Vencimento, direitos e regalia

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 6, constante no Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de comunicação em língua chinesa, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores; incluindo a coordenação, edição e revisão de textos de promoção e apresentação de actividades.

4. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os candidatos considerados «Aptos» ou dispensados da etapa de avaliação de competências integradas no concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, ou os indivíduos referidos nas alíneas 1) a 5) do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os demais

人士，並符合現行法律規定的擔任公職的一般及特別要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年且未達65歲、具任職能力、身體健康及精神健全者，於本開考報考期限屆滿前，具有中國文學、中文傳意或相類範疇的學士學位或同等學歷、不頒授學士學位的上述知識範疇的連讀碩士學位或連讀博士學位，均可報考。

5. 報考方式及期限

5.1. 報考期限為二十日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計；

5.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示第一款(二)項核准的格式二的《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

5.2.1. 紙張方式

經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》須由投考人或他人(無須提交授權書)於報考期限內的辦公時間(週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分)親身遞交到澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部。

5.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門政府服務”手機應用程式進入報考平台)，填寫及提交所提供的《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

6. 報考須提交的文件

6.1. 與公職無聯繫的投考人須提交：

a) 有效身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；

c) 經投考人簽署的以第264/2017號行政長官批示第一款(四)項核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

requisitos gerais e especiais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade e não atingindo 65 anos de idade, capacidade profissional, aptidão física e mental e que possuam habilitações de licenciatura em língua chinesa, comunicação em língua chinesa, ou afins, ou mestrado ou doutoramento na referida área de conhecimentos que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura.

5. Formas e prazo de apresentação de candidatura

5.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de 20 (vinte) dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

5.2. A admissão ao concurso é feita mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», modelo n.º 2, aprovada pela alínea 2) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, o qual deve ser acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

5.2.1. Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau.

5.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas aos concursos de gestão uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Serviços prestados pelo Governo da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidatura.

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

6. Documentos a apresentar na candidatura

6.1. Candidatos não vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;

c) «Nota curricular para concurso» de modelo aprovado pela alínea 4) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devidamente assinada, devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado.

6.2. 與公職有聯繫的投考人須提交：

a) 第6.1.點a)、b)及c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄。

b) 如上述第6.1.點a)及b)項所指文件及個人資料紀錄在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

6.3. 如投考人所提交的上述6.1點a)、b)及c)項的證明文件為普通副本，應於經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第四款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

6.4. 申請准考時，投考人應指明考試時擬用中文或葡文作答。

6.5. 上指專用格式的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可於印務局購買或於該局及體育局網頁內下載。

7. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，三小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

8. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

9. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

6.2. Candidatos vinculados à função pública:

a) Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1. e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem;

b) Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 6.1., bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

6.3. Se o candidato tiver apresentado cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1., deve apresentar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para apresentação dos documentos a que se refere a alínea 2) do n.º 4 do artigo 37.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

6.4. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

6.5. Os formulários próprios acima referidos: «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota curricular para concurso» podem ser adquiridos na Imprensa Oficial ou descarregados nas páginas electrónicas da referida entidade pública e do Instituto do Desporto.

7. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

8. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

9. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

10. 最後成績

最後成績是在專業或職務能力評估開考的各项甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%

甄選面試=30%

履歷分析=20%

11. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定的優先條件排序。

12. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>。

各階段性成績名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>。

13. 考試範圍

13.1. 第19/2015號行政法規——體育局的組織及運作；

13.2. 中文寫作傳意範疇的專業知識，應用在體育活動方面；

13.3. 撰寫中文寫作傳意範疇專業的建議書、報告書及意見書。

10. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

11. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

12. Publicitação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo> e do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo> sendo os locais de afixação das listas acima mencionadas publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

Os avisos sobre o local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são publicados no *Boletim Oficial da RAEM*, que serão afixados junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida, Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizados na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo> bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>;

As listas classificativas intermédias são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>, sendo também publicados no *Boletim Oficial da RAEM* os locais de afixação e de consulta;

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e disponibilizada na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>.

13. Programa das provas

13.1. Regulamento Administrativo n.º 19/2015 – Organização e funcionamento do Instituto do Desporto;

13.2. Conhecimentos profissionais sobre comunicação escrita em língua chinesa, aplicados no âmbito da actividade desportiva;

13.3. Elaboração de propostas profissionais, informações e pareceres na área de comunicação escrita em língua chinesa.

知識考試時，投考人僅可查閱考試範圍內所指的法例（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

14. 適用法例

本開考由經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

15. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

16. 典試委員會的組成

主席：廳長 李詩靈

正選委員：顧問高級技術員 羅志輝

首席文案 岑詩韻

候補委員：代處長 戴愛珍

處長 黃家權

(開考編號：004-TS-ID-2018)

按照社會文化司司長於二零一八年十月十日的批示，以及根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，體育局進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，以填補體育局編制內市場學範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的專業或職務能力評估開考，各甄選程序由本局負責。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補開考時已存在的職缺和有效期屆滿前本局同一職程及同一職務範疇出現的職缺。

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

14. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

15. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

16. Composição do júri

Presidente: Lei Si Leng, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Bernardino Pereira Lo, técnico superior assessor; e

Sam Si Wan, letrada principal.

Vogais suplentes: Tai Oi Chan, chefe de divisão, substituta; e

Vong Ka Kun, chefe de divisão.

(N.º do Concurso: 004-TS-ID-2018)

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Outubro de 2018, e nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de *marketing*, do quadro do pessoal do Instituto do Desporto, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso, validade e entidades responsáveis

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais do regime de gestão uniformizada, a cargo do Instituto do Desporto.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para o preenchimento do lugar vago existente no momento da abertura do concurso e dos que vierem a verificar-se neste Instituto, até ao termo da sua validade, na mesma carreira e área funcional.

2. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員，薪俸點為經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載的第六級別430點，享有公職一般制度所規定的權利及福利。

3. 職務內容

3.1. 制定意見書和屬其專業範疇的科學技術研究報告，以便為決策提供依據；

3.2. 參加分析計劃或方案的會議；參與構思、撰寫和推行計劃的工作；

3.3. 配合科學技術的方法和程序，根據研究和資料處理提出解決方法；

3.4. 執行諮詢職務；監督或協調其他工人。

4. 報考條件

凡屬在第一職階二等高級技術員統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——綜合能力評估程序中，評為合格或獲豁免該程序的投考人，或屬經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第十二條第三款（一）至（五）項所指人士，並符合現行法律規定的擔任公職的一般及特別要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年且未達65歲、具任職能力、身體健康及精神健全者，於本開考報考期限屆滿前，具有市場學或相類範疇的學士學位或同等學歷、不頒授學士學位的上述知識範疇的連讀碩士學位或連讀博士學位，均可報考。

5. 報考方式及期限

5.1. 報考期限為二十日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計；

5.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示第一款（二）項核准的格式二的《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

5.2.1. 紙張方式

經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》須由投考人或他人（無須提交授權書）於報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午

2. *Vencimento, direitos e regalias*

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 6, constante no Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

3. *Conteúdo funcional*

3.1. Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área da sua especialização, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões;

3.2. Participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos;

3.3. Proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados;

3.4. Exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores.

4. *Condições de candidatura*

Podem candidatar-se os candidatos considerados «Aptos» ou dispensados da etapa de avaliação de competências integradas no concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, ou os indivíduos referidos nas alíneas 1) a 5) do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os demais requisitos gerais e especiais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade e não atingindo 65 anos de idade, capacidade profissional, aptidão física e mental e que possuam habilitações de licenciatura em *marketing* ou afins, ou mestrado ou doutoramento na referida área de conhecimentos que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura.

5. *Formas e prazo de apresentação de candidatura*

5.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de 20 (vinte) dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

5.2. A admissão ao concurso é feita mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», modelo n.º 2, aprovada pela alínea 2) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, o qual deve ser acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

5.2.1. Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidatura e no horário de expediente (se-

五時三十分) 親身遞交到澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部。

5.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>)以及“澳門政府服務”手機應用程式進入報考平台)，填寫及提交所提供的《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

6. 報考須提交的文件

6.1. 與公職無聯繫的投考人須提交：

a) 有效身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；

c) 經投考人簽署的以第264/2017號行政長官批示第一款(四)項核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

6.2. 與公職有聯繫的投考人須提交：

a) 第6.1.點a)、b)及c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄。

b) 如上述第6.1.點a)及b)項所指文件及個人資料紀錄在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

6.3. 如投考人所提交的上述6.1點a)、b)及c)項的證明文件為普通副本，應於經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第四款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

6.4. 申請准考時，投考人應指明考試時擬用中文或葡文作答。

6.5. 上指專用格式的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可於印務局購買或於該局及體育局網頁內下載。

gunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau.

5.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas aos concursos de gestão uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo> e da aplicação do telemóvel «Serviços prestados pelo Governo da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidatura.

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

6. Documentos a apresentar na candidatura

6.1. Candidatos não vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;

c) «Nota curricular para concurso» de modelo aprovado pela alínea 4) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devidamente assinada, devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado.

6.2. Candidatos vinculados à função pública:

a) Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1. e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem;

b) Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 6.1., bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

6.3. Se o candidato tiver apresentado cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1., deve apresentar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para apresentação dos documentos a que se refere a alínea 2) do n.º 4 do artigo 37.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

6.4. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

6.5. Os formulários próprios acima referidos: «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota curricular para concurso» podem ser adquiridos na Imprensa Oficial ou descarregados nas páginas electrónicas da referida entidade pública e do Instituto do Desporto.

7. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

8. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

9. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

10. 最後成績

最後成績是在專業或職務能力評估開考的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%

甄選面試=30%

履歷分析=20%

11. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定的優先條件排序。

12. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

7. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

8. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

9. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

10. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

11. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

12. Publicitação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/> e do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo/>, sendo os locais de afixação das listas acima mencionadas publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo/>。

13. 考試範圍

13.1. 五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令；

13.2. 七月六日第63/85/M號法令；

13.3. 第19/2015號行政法規——體育局的組織及運作；

13.4. 市場調研及分析、本地和國際市場策略定位及方案制定的專業知識；

13.5. 人際溝通的技巧；

13.6. 公關宣傳及推廣技巧；

13.7. 撰寫市場學範疇專業的建議書、報告書及意見書。

知識考試時，投考者僅可查閱考試範圍內所指的法例（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

14. 適用法例

本開考由經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

15. 注意事項

投考者提供的資料僅作招聘之用，所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

Os avisos sobre o local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são publicados no *Boletim Oficial da RAEM*, que será afixado junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizado na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo/>;

As listas classificativas intermédias são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo/>, sendo também publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os locais de afixação e de consulta;

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da RAEM* e disponibilizada na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo/>.

13. Programa das provas

13.1. Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio;

13.2. Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho;

13.3. Regulamento Administrativo n.º 19/2015 — Organização e funcionamento do Instituto do Desporto;

13.4. Conhecimentos específicos de estudo e análise de marketing, estratégias de posicionamento de marketing local e internacional, elaboração de programas;

13.5. Técnicas de comunicação interpessoal;

13.6. Técnicas de divulgação e promoção de relações públicas;

13.7. Elaboração de propostas profissionais, informações e pareceres na área de *marketing*.

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

14. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017 e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

15. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

16. 典試委員會的組成

主席：代處長 戴愛珍

正選委員：首席高級技術員 溫佩詩

處長 盧綺雲

候補委員：顧問高級技術員 梁美滿

首席顧問高級技術員 朱慧玲

(開考編號：005-TS-ID-2018)

按照社會文化司司長於二零一八年十月十日的批示，以及根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，體育局進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，以填補體育局編制內土木工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的專業或職務能力評估開考，各甄選程序由本局負責。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補開考時已存在的職缺和有效期屆滿前本局同一職程及同一職務範疇出現的職缺。

2. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員，薪俸點為經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載的第六級別430點，享有公職一般制度所規定的權利及福利。

3. 職務內容

進行土木工程範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議，參與構思、撰寫計劃及其實施；配合科學技術的方法和程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員；包括跟進體育設施的維修和保養工作；監管外判公司的土木工程施工質

16. Composição do júri

Presidente: Tai Oi Chan, chefe de divisão, substituta.

Vogais efectivas: Wan Pui Si, técnica superior principal; e

Lou I Wan, chefe de divisão.

Vogais suplentes: Leong Mei Mun, técnica superior assessora; e

Chu Wai Leng, técnica superior assessora principal.

(N.º do Concurso: 005-TS-ID-2018)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Outubro de 2018, e nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia civil, do quadro do pessoal do Instituto do Desporto, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso, validade e entidades responsáveis

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais do regime de gestão uniformizada, a cargo do Instituto do Desporto.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para o preenchimento dos lugares vagos existentes no momento da abertura do concurso e dos que vierem a verificar-se neste Instituto, até ao termo da sua validade, na mesma carreira e área funcional.

2. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 6, constante no Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de engenharia civil, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores; incluindo acompanhar os trabalhos de reparação e manutenção das instalações desportivas, supervisionar a qualidade e o progresso das obras de engenharia

量和進度，並提交相關報告；定期監察體育設施的結構和保存狀況，評估及提交報告和改善建議；編撰及跟進土木工程範疇的承攬卷宗及招標程序等文件；研究體育設施的長遠規劃。

4. 報考條件

凡屬在第一職階二等高級技術員統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——綜合能力評估程序中，評為合格或獲豁免該程序的投考人，或屬經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第十二條第三款（一）至（五）項所指人士，並符合現行法律規定的擔任公職的一般及特別要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年且未達65歲、具任職能力、身體健康及精神健全者，於本開考報考期限屆滿前，具有土木工程或相類範疇的學士學位或同等學歷、不頒授學士學位上述知識範疇的連讀碩士學位或連讀博士學位，均可報考。

5. 報考方式及期限

5.1. 報考期限為二十日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計；

5.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示第一款（二）項核准的格式二的《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

5.2.1. 紙張方式

經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》須由投考人或他人（無須提交授權書）於報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分）親身遞交到澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部。

5.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門政府服務”手機應用程式進入報考平台），填寫及提交所提供的《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格。

civil adjudicadas a empresas e apresentar os respectivos relatórios, fiscalizar periodicamente as estruturas e o estado de conservação das instalações desportivas, proceder à sua avaliação e apresentar relatórios e propostas de melhoria, elaborar documentos técnicos, nos domínios da engenharia civil, para processos de empreitadas e de concursos públicos acompanhar os respetivos processos; realizar estudos de planeamento das instalações desportivas a longo prazo.

4. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os candidatos considerados «Aptos» ou dispensados da etapa de avaliação de competências integradas no concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, ou os indivíduos referidos nas alíneas 1) a 5) do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os demais requisitos gerais e especiais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade e não atingindo 65 anos de idade, capacidade profissional, aptidão física e mental e que possuam habilitações de licenciatura em engenharia civil, ou afins, ou mestrado ou doutoramento na referida área de conhecimentos que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura.

5. Formas e prazo de apresentação de candidatura

5.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de 20 (vinte) dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

5.2. A admissão ao concurso é feita mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», modelo n.º 2, aprovada pela alínea 2) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, o qual deve ser acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

5.2.1. Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau.

5.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas aos concursos de gestão uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Serviços prestados pelo Governo da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidatura.

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

6. 報考須提交的文件

6.1. 與公職無聯繫的投考人須提交：

- a) 有效身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；
- c) 經投考人簽署的以第264/2017號行政長官批示第一款(四)項核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

6.2. 與公職有聯繫的投考人須提交：

a) 第6.1.點a)、b)及c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄。

b) 如上述第6.1.點a)及b)項所指文件及個人資料紀錄在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

6.3. 如投考人所提交的上述6.1點a)、b)及c)項的證明文件為普通副本，應於經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第四款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

6.4. 申請准考時，投考人應指明考試時擬用中文或葡文作答。

6.5. 上指專用格式的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可於印務局購買或於該局及體育局網頁內下載。

7. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，三小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

8. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

6. Documentos a apresentar na candidatura

6.1. Candidatos não vinculados à função pública:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;
- c) «Nota curricular para concurso» de modelo aprovado pela alínea 4) do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devidamente assinada, devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado.

6.2. Candidatos vinculados à função pública:

a) Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1. e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem;

b) Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 6.1., bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

6.3. Se o candidato tiver apresentado cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 6.1., deve apresentar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para apresentação dos documentos a que se refere a alínea 2) do n.º 4 do artigo 37.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

6.4. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

6.5. Os formulários próprios acima referidos: «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota curricular para concurso» podem ser adquiridos na Imprensa Oficial ou descarregados nas páginas electrónicas da referida entidade pública e do Instituto do Desporto.

7. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

8. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

9. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

10. 最後成績

最後成績是在專業或職務能力評估開考的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%

甄選面試=30%

履歷分析=20%

11. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定的優先條件排序。

12. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>。

各階段性成績名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

Análise curricular – examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

9. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

10. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

11. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

12. Publicitação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo> e do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>, sendo os locais de afixação das listas acima mencionadas publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

Os avisos sobre o local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, que serão afixados junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizados na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>;

As listas classificativas intermédias são afixadas junto do balcão de recepção da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo>, sendo também publicados no *Boletim Oficial da RAEM* os locais de afixação e de consulta;

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及體育局網頁<http://www.sport.gov.mo/>。

13. 考試範圍

13.1. 第19/2002號行政法規——《體育局轄下的體育設施之使用制度》；

13.2. 第19/2015號行政法規——《體育局的組織及運作》；

13.3. 第54/2016號社會文化司司長批示——訂定若干由體育局管轄的體育設施；

13.4. 第216/2011號社會文化司司長批示——把《借用物料收費》加入第19/2002號行政法規附件一的表IV內；

13.5. 第178/2015號社會文化司司長批示——訂定使用澳門體育發展局轄下體育設施收費表；

13.6. 五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令；

13.7. 七月六日第63/85/M號法令；

13.8. 十一月八日第74/99/M號法令——核准公共工程承攬合同之法律制度；

13.9. 第24/2009號行政法規修改的八月二十一日第79/85/M號法令——《都市建築總章程》；

13.10. 六月九日第24/95/M號法令核准的《防火安全規章》；

13.11. 八月十九日第46/96/M號法令核准的《澳門供排水規章》；

13.12. 九月十六日第56/96/M號法令核准的《屋宇結構及橋樑結構之安全及荷載規章》；

13.13. 十月七日第60/96/M號法令核准的《鋼筋混凝土及預應力混凝土結構規章》；

13.14. 十月十四日第64/96/M號法令核准的《鋼筋混凝土用熱軋鋼筋標準》；

13.15. 十月十三日第42/97/M號法令核准的《混凝土標準》；

13.16. 第29/2001號行政法規——《建築鋼結構規章》；

13.17. 十月三日第9/83/M號法律——《建築障礙的消除》；

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizada na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto do Desporto, em <http://www.sport.gov.mo/>.

13. Programa das provas

13.1. Regulamento Administrativo n.º 19/2002 – Regime de utilização das instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto;

13.2. Regulamento Administrativo n.º 19/2015 – Organização e funcionamento do Instituto do Desporto;

13.3. Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 54/2016 – Define as instalações afectas ao Instituto do Desporto;

13.4. Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 216/2011 – Adita à Tabela IV do Anexo 1 do Regulamento Administrativo n.º 19/2002 a Tabela de Taxas de Cedência de Material;

13.5. Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 178/2015 – Fixa as tabelas de Taxas de utilização por aluguer ou individual das instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto;

13.6. Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio;

13.7. Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho;

13.8. Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro – Aprova o regime jurídico do contrato das empreitadas de obras públicas;

13.9. Decreto-Lei n.º 79/85/M, de 21 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2009 – Regulamento Geral da Construção Urbana;

13.10. Regulamento de Segurança contra Incêndios, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 24/95/M, de 9 de Junho;

13.11. Regulamento de Águas e de Drenagem de Águas Residuais de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 46/96/M, de 19 de Agosto;

13.12. Regulamento de Segurança e Acções em Estruturas de Edifícios e Pontes, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 56/96/M, de 16 de Setembro;

13.13. Regulamento de Estruturas de Betão Armado e Pré-esforçado, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 60/96/M, de 7 de Outubro;

13.14. Norma de Aços para Armaduras Ordinárias, aprovada pelo Decreto-Lei n.º 64/96/M, de 14 de Outubro;

13.15. Norma de betões, aprovada pelo Decreto-Lei n.º 42/97/M, de 13 de Outubro;

13.16. Regulamento Administrativo n.º 29/2001 – Regulamento de Estruturas de Aço para Edifícios;

13.17. Lei n.º 9/83/M, de 3 de Outubro – Supressão de Barreiras Arquitectónicas;

13.18. 澳門特區無障礙通用設計建築指引；

13.19. 土木工程施工計劃及建築構造的專業知識；

13.20. 土木工程施工監督的實務知識；

13.21. 撰寫與土木工程範疇專業相關的建議書、報告書及意見書。

知識考試時，投考人僅可查閱考試範圍內所指的法例（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

14. 適用法例

本開考由經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

15. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

16. 典試委員會的組成

主席：處長 林永昌

正選委員：處長 黃家權

顧問高級技術員 陳煥鈞

候補委員：廳長 何華

處長 梁建忠

二零一八年十月二十六日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$36,612.00)

13.18. Normas arquitectónicas para a concepção de design universal e livre de barreiras na RAEM;

13.19. Conhecimentos profissionais sobre os projectos de execução de obras de engenharia civil e estruturas de construção;

13.20. Conhecimentos práticos de supervisão da construção na área de engenharia civil;

13.21. Elaboração de propostas, informações e pareceres técnicos profissionais, na área de engenharia civil.

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

14. *Legislação aplicável*

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

15. *Observação*

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

16. *Composição do júri*

Presidente: Lam Weng Cheong, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Vong Ka Kun, chefe de divisão; e

Chan Wun Kuan, técnico superior assessor.

Vogais suplentes: Ho Wa, chefe de departamento; e

Luís Leong, chefe de divisão.

Instituto do Desporto, aos 26 de Outubro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 36 612,00)

高等教育輔助辦公室

名單

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，高等教育輔助辦公室現公佈二零一八年第三季財政資助名單：

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Gabinete de Apoio ao Ensino Superior publicar a listagem dos apoios concedidos no 3.º trimestre de 2018:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	11/05/2018	\$75,265.74	澳門高等院校專項學生活動資助（先導計劃）。 Apoio financeiro das actividades estudiantis espe- ciais das instituições do ensino superior de Ma- cau (plano piloto).
	26/02/2018 18/04/2018 07/05/2018 06/06/2018	\$37,519.90	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em con- ferência internacional e publicação de tese.
中華青年進步協會	11/12/2017 26/06/2018	\$15,500.00	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estu- dantis das Instituições do Ensino Superior.
北京（高校）澳門學生聯合會 <i>Beijing (College) Macau Student Associa- tion</i>		\$214,164.33	
北京大學澳門文化交流協會		\$47,300.00	
北京體育大學澳門學生會 Associação do Estudante de Macau da Universidade do Esporte de Beijing		\$5,388.86	
全港大學澳門學生聯合會 <i>The Federation of Joint Universities Macau Students in Hong Kong</i>		\$1,000.00	
江蘇（高校）澳門學生聯合會 <i>Jiangsu (College) Macau Student Associa- tion</i>		\$5,200.00	
英國倫敦澳門留學生協會 Associação de Estudantes Ultramarinos de Macau em Londres, Reino Unido		\$39,743.19	
英國澳門青年聯盟 <i>Macao Youth League of the United Kingdom</i>		\$61,654.92	
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística		\$35,201.70	
浙江高校澳門學生聯合會		\$11,635.96	
聖若瑟大學學生會 Associação dos Estudantes da Universida- de de São José		\$10,282.00	
福建高校澳門學生聯合會 <i>Fujian University Macao Student Associa- tion</i>		\$17,210.06	
臺灣高校澳門學生聯合會 Association of Macau College Student in Taiwan		\$66,085.60	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳大利亞澳門學生聯會 Associação de Estudantes de Macau, Austrália	11/12/2017 26/06/2018	\$1,106.65	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau		\$39,900.00	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau		\$117,183.61	
澳門中葡學生協會 Associação de Estudantes Luso-Macaense		\$37,900.00	
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau		\$38,400.00	
澳門城市大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade da Cidade de Macau		\$20,295.70	
澳門科技大學學生會 União dos Estudantes da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau		\$400.00	
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau		\$135,506.70	
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau		\$24,688.00	
澳鄂大專人士協會 Associação dos Graduados de Ensino Superior de Macau-Hubei		\$40,743.02	
澳門國際品牌企業商會	12/12/2017	\$55,500.00	資助舉辦活動。 Concessão de subsídio para realização de actividade.
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	15/12/2017	\$39,400.00	
澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	13/02/2018	\$160,300.00	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	13/04/2018	\$16,200.00	
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	11/05/2018	\$54,452.37	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門高等教育發展促進會	16/05/2018	\$23,900.00	資助舉辦活動。 Concessão de subsídio para realização de actividade.
澳門生物醫學工程學會 Macau Sociedade de Engenharia Biomédica	09/03/2018	\$12,461.27	資助參加學術交流活動。 Subsídio para participação em actividades de intercâmbio académico.
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	26/04/2018	\$29,427.77	資助參加國際研討會。 Subsídio para participação em seminários internacionais.
聖若瑟大學 Universidade de São José	11/04/2018 19/04/2018 11/05/2018 16/05/2018 18/05/2018 28/05/2018 04/06/2018	\$138,600.00	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em conferência internacional e publicação de tese.
北京(高校)澳門學生聯合會 <i>Beijing (College) Macau Student Association</i>	12/07/2018	\$500.00	相聚一「夏」——大專學生社團嘉年華之活動津貼。 Subsídio da actividade de «Convívio de Verão — Carnaval para as Associações de Estudantes do Ensino Superior».
江蘇(高校)澳門學生聯合會 <i>Jiangsu (College) Macau Student Association</i>	12/07/2018	\$500.00	
英國倫敦澳門留學生協會 Associação de Estudantes Ultramarinos de Macau em Londres, Reino Unido	12/07/2018	\$500.00	
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística	12/07/2018	\$500.00	
聖若瑟大學學生會 Associação dos Estudantes da Universidade de São José	12/07/2018	\$500.00	
臺灣高校澳門學生聯合會 <i>Association of Macau College Student in Taiwan</i>	12/07/2018	\$500.00	
廣東高校澳門學生聯合會	12/07/2018	\$500.00	
澳門中葡學生協會 Associação de Estudantes Luso-Macaense	12/07/2018	\$500.00	
澳門城市大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade da Cidade de Macau	12/07/2018	\$500.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門海外留學生會 Associação de Estudantes de Macau no Es- trangeiro	12/07/2018	\$500.00	相聚「夏」——大專學生社團嘉年華之活動津貼。 Subsídio da actividade de «Convívio de Verão – Carnaval para as Associações de Estudantes do Ensino Superior».
澳門高校研究生聯合會 Macao Association of University Post- graduate	12/07/2018	\$500.00	
符合資格學生：76名 76 Alunos elegíveis	11/12/2017	\$304,000.00	葡語達人——葡萄牙夏令營之食宿津貼。 Subsídio de alimentação e alojamento de «O Ser e Saber da Língua Portuguesa – Curso de Verão em Portugal».
符合資格學生：24名 24 Alunos elegíveis	31/05/2018	\$192,000.00	澳洲英語培訓之旅食宿津貼。 Subsídio de alimentação e alojamento da «Via- gem à Austrália para Formação em Língua Ingle- sa».
蔡安琪 Choi On Ki	25/05/2018	\$2,900.00	資助參與活動。 Subsídio para participação de actividades.
陳匡步 Chan Hong Pou	19/07/2018	\$11,000.00	
陳俊豪 Chan Chon Hou	19/07/2018	\$9,943.00	
符合資格學生：5名 5 Alunos elegíveis	23/07/2018 27/07/2018 07/08/2018 19/09/2018	\$4,833.56	大學畢業生語言培訓利息補助計劃。 Plano de Apoio de Pagamento dos Juros de Cré- dito para a Formação Linguística de Graduados do Ensino Superior.
獎學金：研究生1名 Bolsa de mérito: 1 Pós-Graduado	22/07/2015 21/08/2018	\$14,260.00	2015/2016學年本澳與內地互相發放之研究生獎學 金（2017/2018學年第二學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 2. ^a prestação das despesas para propinas e alojamen- tos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2015/2016), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：研究生15名 Bolsa de mérito: 15 Pós-Graduados	10/06/2016 21/08/2018 30/08/2018	\$418,606.00	2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學 金（2017/2018學年第二學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 2. ^a prestação das despesas para propinas e alojamen- tos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：研究生14名 Bolsa de mérito: 14 Pós-Graduados	14/06/2017 21/08/2018	\$498,526.00	2017/2018學年本澳與內地互相發放之研究生獎學 金（2017/2018學年第二學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 2. ^a prestação das despesas para propinas e alojamen- tos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2017/2018), para o ano lectivo de 2017/2018.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
獎學金：研究生6名 Bolsa de mérito: 6 Pós-Graduados	10/06/2016 20/09/2018	\$16,080.00	2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年暑期住宿費）。 Concessão do subsídio de alojamento no Verão dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：研究生9名 Bolsa de mérito: 9 Pós-Graduados	14/06/2017 20/09/2018	\$24,850.00	2017/2018學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年暑期住宿費）。 Concessão do subsídio de alojamento no Verão dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2017/2018), para o ano lectivo de 2017/2018.
符合資格學生：13名 13 Alunos elegíveis	10/07/2018 16/07/2018	\$39,000.00	發放2017/2018學年大專學生學習用品津貼。 Atribuição do subsídio para aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior no ano lectivo de 2017/2018.

二零一八年十月二十二日於高等教育輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 22 de Outubro de 2018.

主任 蘇朝暉

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(是項刊登費用為 \$11,733.00)

(Custo desta publicação \$ 11 733,00)

澳 門 大 學

UNIVERSIDADE DE MACAU

名 單

Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人 and 私人機構財政資助的規定，澳門大學現公佈二零一八年第三季度資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente à atribuição de apoios financeiros a particulares e a instituições particulares, vem a Universidade de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 3.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與「萬人計劃——第四屆三城發現之旅聯合交流營」之學生：13名 Estudantes participantes na 4.ª edição do acampamento de intercâmbio em três cidades (Viagem de Descoberta), do 10,000 Scheme: 13 beneficiários	24/4/2018	\$ 11,700.00	向參與「萬人計劃——第四屆三城發現之旅聯合交流營」之澳門大學學生提供補助。 Atribuição do subsídio a estudantes da Universidade de Macau para a participação na 4.ª edição do acampamento de intercâmbio em três cidades (Viagem de Descoberta), do 10,000 Scheme.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
<p>參與「境外學習」計劃之澳門大學榮譽學院學生：7名 Estudantes do Colégio de Honra que participaram no Programa de Estudo no Exterior: 7 beneficiários</p>	<p>16/8/2017 4/9/2017</p>	<p>\$ 80,720.16</p>	<p>向參與2017/2018學年「境外學習」計劃之澳門大學榮譽學院學生提供補助。 Atribuição do subsídio a estudantes do Colégio de Honra da Universidade de Macau para a participação no Programa de Estudo no Exterior no ano lectivo de 2017/2018.</p>
<p>2018/2019學年前往葡萄牙學習之法學士學位課程(中葡雙語授課)學生：25名 Estudantes do curso de licenciatura em Direito, leccionado em chinês e português, que estudam em Portugal no ano lectivo de 2018/2019: 25 beneficiários</p>	<p>18/4/2018 11/5/2018</p>	<p>\$ 111,426.25</p>	<p>向2018/2019學年前往葡萄牙學習之澳門大學法學士學位課程(中葡雙語授課)二年級學生提供住宿及膳食津貼。 Atribuição dos subsídios de alojamento e de refeição aos estudantes do segundo ano do curso de licenciatura em Direito, leccionado em chinês e português, da Universidade de Macau, que estudam em Portugal no ano lectivo de 2018/2019.</p>
<p>參與IAESTE國際大學生技術實習交流協會實習計劃2018之學生：19名 Estudantes participantes no programa de estágio de 2018 da <i>International Association for the Exchange of Students for Technical Experience</i>: 19 beneficiários</p>	<p>29/3/2018</p>	<p>\$ 198,720.00</p>	<p>向參與IAESTE國際大學生技術實習交流協會實習計劃2018之澳門大學學生發放生活津貼。 Atribuição da ajuda de custo a estudantes da Universidade de Macau para a participação no programa de estágio de 2018 da <i>International Association for the Exchange of Students for Technical Experience</i>.</p>
<p>Student Funding Scheme for International Exchange Programme : 4名 <i>Student Funding Scheme for International Exchange Programme</i>: 4 beneficiários</p>	<p>13/8/2018</p>	<p>\$ 26,000.00</p>	<p>向參與海外交流計劃之澳門大學社會科學學院學生提供補助。 Atribuição do subsídio a estudantes da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade de Macau para a participação no programa de intercâmbio internacional.</p>
<p>參與「在鹿兒島亞洲太平洋農村研修中心舉辦的海外學生日本語及日本文化研修」計劃之學生：12名 Estudantes participantes no <i>Japanese Language and Culture Program</i>, realizado no <i>Kagoshima Asia-Pacific Intercultural Countryside Center</i>: 12 beneficiários</p>	<p>27/4/2018</p>	<p>\$ 11,400.00</p>	<p>向參與「在鹿兒島亞洲太平洋農村研修中心舉辦的海外學生日本語及日本文化研修」計劃之澳門大學學生提供交通津貼。 Atribuição do subsídio de transporte a estudantes da Universidade de Macau para a participação no <i>Japanese Language and Culture Program</i>, realizado no <i>Kagoshima Asia-Pacific Intercultural Countryside Center</i>.</p>
<p>參與愛知縣江南市的寄宿家庭活動之學生：2名 Estudantes participantes na <i>homestay</i> em Konan, Nagoya: 2 beneficiários</p>	<p>27/4/2018</p>	<p>\$ 1,900.00</p>	<p>向參與愛知縣江南市的寄宿家庭活動之澳門大學學生提供交通津貼。 Atribuição do subsídio de transporte a estudantes da Universidade de Macau para a participação na <i>homestay</i> em Konan, Nagoya.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與「新西蘭浸入式英語學習暨教師培訓課程」之學生：28名 Estudantes participantes no <i>English Immersion Programme</i> (formação de professores) na Nova Zelândia: 28 beneficiários	29/3/2018	\$ 280,000.00	向參與「新西蘭浸入式英語學習暨教師培訓課程」之澳門大學教育學院學生發放津貼。 Atribuição do subsídio a estudantes da Faculdade de Ciências da Educação da Universidade de Macau para a participação no <i>English Immersion Programme</i> (formação de professores) de três semanas na Nova Zelândia.
來自莫桑比克艾德都蒙德拉納大學之交流學生：2名 Estudantes de intercâmbio da Universidade Eduardo Mondlane, Moçambique: 2 beneficiários	8/8/2017 9/2/2018 20/6/2018	\$ 16,000.00	根據澳門大學與莫桑比克艾德都蒙德拉納大學的協議，向2名交流學生發放2017/2018學年及2018/2019學年的生活津貼。 Atribuição da ajuda de custo a 2 estudantes de intercâmbio para os anos lectivos de 2017/2018 e de 2018/2019, segundo o acordo celebrado entre a Universidade de Macau e a Universidade Eduardo Mondlane, Moçambique.
海外交流獎學金：34名 Bolsa de estudo para intercâmbio internacional: 34 bolseiros	5/1/2018 4/5/2018 25/6/2018	\$ 853,900.00	向澳門大學學生發放2018/2019學年海外交流獎學金。 Atribuição da bolsa de estudo a estudantes da Universidade de Macau para intercâmbio internacional no ano lectivo de 2018/2019.
澳門大學濠江博士生獎學金：16名 Bolsa de estudo <i>UM Macao PhD Scholarship</i> : 16 bolseiros	28/7/2018 30/7/2018 31/7/2018 6/8/2018 7/8/2018 16/8/2018 24/8/2018	\$ 640,000.00	向澳門大學濠江博士生發放獎學金。 Atribuição da bolsa de estudo <i>UM Macao PhD Scholarship</i> aos respectivos estudantes de doutoramento.
參與澳門大學科技學院「優秀畢業設計」活動之團隊及學生：33名 Estudantes e equipas alistados na <i>Dean's Final Year Project List</i> da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau: 33 bolseiros	22/5/2018	\$ 28,000.00	向參與澳門大學科技學院「優秀畢業設計」活動之優異團隊及學生發放獎學金。 Atribuição da bolsa de estudo aos estudantes e equipas alistados na <i>Dean's Final Year Project List</i> da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau.
英語夏令營2018：21名 <i>Summer English Immersion Programme 2018</i> : 21 beneficiários	14/2/2018 6/3/2018	\$ 570,374.50	向參與「英語夏令營2018」之澳門大學學生發放生活及交通津貼。 Atribuição da ajuda de custo e do subsídio de transporte a estudantes da Universidade de Macau para a participação no <i>Summer English Immersion Programme 2018</i> .
華夏綠洲助學行動助學金：6名 Bolsa de estudo da <i>Oasis Action</i> : 6 bolseiros	17/12/2014 27/1/2016 14/11/2016 28/2/2018	\$ 36,000.00	向澳門大學學生發放華夏綠洲助學行動助學金。 Atribuição da bolsa de estudo a estudantes da Universidade de Macau no âmbito da <i>Oasis Action</i> .

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與「萬人計劃——2018年港澳內地大學生暑期東北區域文化實踐研習營」之學生：4名 Estudantes participantes no acampamento de Verão de 2018, destinado a estudantes universitários de Hong Kong, de Macau e do interior da China, relativo à cultura do nordeste da China, do <i>10,000 Scheme</i> : 4 beneficiários	24/4/2018	\$ 4,000.00	向參與「萬人計劃——2018年港澳內地大學生暑期東北區域文化實踐研習營」之澳門大學學生提供補助。 Atribuição do subsídio a estudantes da Universidade de Macau para a participação no acampamento de Verão de 2018, destinado a estudantes universitários de Hong Kong, de Macau e do interior da China, relativo à cultura do nordeste da China, do <i>10,000 Scheme</i> .
參與「萬人計劃——手拉手心連心·華夏同胞情研習營」之學生：2名 Estudantes participantes no acampamento de estudo para compatriotas chineses, do <i>10,000 Scheme</i> : 2 beneficiários	24/4/2018	\$ 1,500.00	向參與「萬人計劃——手拉手心連心·華夏同胞情研習營」之澳門大學學生提供補助。 Atribuição do apoio a estudantes da Universidade de Macau para a participação no acampamento de estudo para compatriotas chineses, do <i>10,000 Scheme</i> .
參與葡文系「2017/2018學年海外留學計劃」之學生：2名 Estudantes participantes no programa de estudo no exterior do Departamento de Português no ano lectivo de 2017/2018: 2 beneficiários	19/12/2017	\$ 29,790.00	向參與「2017/2018學年海外留學計劃」之澳門大學葡文系學生提供學費及住宿津貼。 Atribuição dos subsídios de propinas e de alojamento a estudantes do Departamento de Português da Universidade de Macau para a participação no programa de estudo no exterior no ano lectivo de 2017/2018.
參與暑假交流計劃之鄭裕彤書院學生：8名 Estudantes do Colégio Cheng Yu Tung que participaram no programa de intercâmbio de verão: 8 beneficiários	18/5/2018	\$ 12,000.00	向參與暑假交流計劃之澳門大學鄭裕彤書院學生發放補助。 Atribuição do subsídio a estudantes do Colégio Cheng Yu Tung da Universidade de Macau para a participação no programa de intercâmbio de verão.
參與曹光彪書院及華東師範大學孟憲承書院合辦的「城市與文化發展——聚焦上海與澳門」互訪專案之學生：20名 Estudantes participantes na visita no âmbito do programa <i>City and Culture Development: Focus Shanghai and Macau</i> , organizado pelo Colégio Chao Kuang Piu e pela <i>Meng Xiancheng Academy da East China Normal University</i> : 20 beneficiários	5/7/2018	\$ 8,400.00	向參與「城市與文化發展——聚焦上海與澳門」互訪專案之澳門大學學生及華東師範大學學生發放津貼。 Atribuição do subsídio a estudantes da Universidade de Macau e da <i>East China Normal University</i> , para a participação na visita no âmbito do programa <i>City and Culture Development: Focus Shanghai and Macau</i> .
澳門大學大蓮花獎學金：13名 Bolsa de Estudo Grande Lótus da Universidade de Macau: 13 bolseiros	24/9/2014 30/9/2015 18/8/2016 20/9/2017	\$ 195,000.00	向澳門大學學生發放2018/2019學年澳門大學大蓮花獎學金。 Atribuição da Bolsa de Estudo Grande Lótus do ano lectivo de 2018/2019 a estudantes da Universidade de Macau.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與「萬人計劃：第三屆魅力鄉村」野外體驗暑期營之學生：5名 Estudantes participantes na 3.ª edição do acampamento de Verão na zona rural, do 10,000 Scheme: 5 beneficiários	3/5/2018	\$ 12,000.00	向前往黑龍江省哈爾濱參與「萬人計劃：第三屆魅力鄉村」野外體驗暑期營之澳門大學蔡繼有書院學生提供交通津貼。 Atribuição do subsídio de transporte a estudantes do Colégio Chau Kai Yau da Universidade de Macau para a participação na 3.ª edição do acampamento de Verão na zona rural, do 10,000 Scheme, em Harbin, da província de Heilongjiang.
參與中國內地實習計劃2018之學生：7名 Estudantes participantes nos programas de estágio de 2018 no interior da China: 7 beneficiários	4/4/2018	\$ 29,900.00	向參與中國內地實習計劃2018之澳門大學學生發放津貼。 Atribuição do subsídio a estudantes da Universidade de Macau para a participação nos programas de estágio de 2018 no interior da China.
澳門大學學生會 Associação dos Estudantes da Universidade de Macau	12/1/2018 29/3/2018	\$ 488,061.73	為澳門大學學生會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação dos Estudantes da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e organização de actividades.
澳門大學研究生會 Associação dos Estudantes de Pós-Graduação da Universidade de Macau	12/1/2018	\$ 153,640.03	為澳門大學研究生會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação dos Estudantes de Pós-Graduação da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e organização de actividades.
澳門大學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau	31/5/2018	\$ 49,740.00	為澳門大學校友會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e organização de actividades.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	29/12/2017	\$ 500.00	支付二零一八年七月六日至二零一九年七月五日澳門圖書館暨資訊管理協會會費。 Pagamento da quota da Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau, relativa ao período compreendido entre 6 de Julho de 2018 e 5 de Julho de 2019.
	總額 Total	\$ 3,850,672.67	

二零一八年十月十八日於澳門大學

Universidade de Macau, aos 18 de Outubro de 2018.

副校長 高薇

A Vice-Reitora, Kou Mei.

(是項刊登費用為 \$11,019.00)

(Custo desta publicação \$ 11 019,00)

通告

Aviso

澳門大學校董會根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款(十六)項,及第三十條第三款之規定,於二零一八年四月二十五日第三次特別會議,決議如下:

委任馬許願教授為澳門大學副校長,任期五年,由二零一八年九月一日起。

二零一八年十月二十五日於澳門大學

校董會主席 林金城

(是項刊登費用為 \$714.00)

Nos termos da alínea 16) do n.º 1 do artigo 18.º e do n.º 3 do artigo 30.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, na sua 3.ª sessão especial realizada no dia 25 de Abril de 2018, deliberou o seguinte:

É nomeado o Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins, como vice-reitor da Universidade de Macau, pelo período de cinco anos, a partir de 1 de Setembro de 2018.

Universidade de Macau, aos 25 de Outubro de 2018.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Lam Kam Seng Peter*.

(Custo desta publicação \$ 714,00)

澳門理工學院

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示,有關給予私人及私人機構的財政資助,澳門理工學院現公佈二零一八年第三季度獲資助的名單:

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Instituto Politécnico de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 3.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門理工學院校友會 Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau	12/2/2018	\$ 5,000.00	為澳門理工學院校友會2018年度活動經費的津貼——澳門理工校友保齡球邀請賽。 Subsídio à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para apoiá-la a realizar as actividades do ano de 2018 — Concurso de Bola de Boliche de Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau.
	6/9/2018	\$ 17,500.00	為澳門理工學院校友會2018年度活動經費的津貼——赴吉林進行學習和交流活動。 Subsídio à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para apoiá-la a realizar as actividades do ano de 2018 — Visita de estudo à Província Jinlin.
陳敏 Chen Min	14/8/2017	\$ 9,000.00	內地優秀生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Julho a Setembro.
	31/7/2018		
陳梟 Chen Xiao	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
丁如雪 Ding Ruxue	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
賈國祥 Jia Guoxiang	7/8/2017 31/7/2018	\$ 7,500.00	內地優秀生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Julho a Setembro.
李倫 Li Lun	14/8/2017 31/7/2018	\$ 7,500.00	
李冉 Li Ran	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
李知澳 Li Zhiao	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
林珮妍 Lin Peiyan	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
林曉純 Lin Xiaochun	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
劉桂玲 Liu Guiling	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
劉娜 Liu Na	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
劉賢達 Liu Xianda	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
盧汐玥 Lu Xiyue	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
羅玉兒 Luo Yuer	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
彭華嬌 Peng Huajiao	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 4,500.00	
曲曼寧 Qu Manning	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
沈莉霖 Shen Lilin	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
史雯 Shi Wen	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
宋陳東 Song Chendong	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
唐浩月 Tang Haoyue	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
陶珏如 Tao Jueru	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
仝笛 Tong Di	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
王樂楠 Wang Lenan	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
王思懿 Wang Sixie	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	內地優秀生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Julho a Setembro.
王文凱 Wang Wenkai	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
隗永進 Wei Yongjin	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
魏紫瑞 Wei Zirui	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
徐錦嵐 Xu Jinlan	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
閔慧 Yan Hui	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
楊奉平 Yang Fengping	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
楊柳萌 Yang Liumeng	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
楊田田 Yang Tiantian	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
楊宇博 Yang Yubo	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 6,000.00	
余昆 Yu Kun	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張海瓊 Zhang Haiqiong	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張嘉元 Zhang Jiayuan	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張鈞翕 Zhang Junxi	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張藝凡 Zhang Yifan	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張藝涵 Zhang Yihan	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張宇 Zhang Yu	14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
張兆尹 Zhang Zhaoyin	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張子楊 Zhang Ziyang	7/8/2017 14/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	內地優秀生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Julho a Setembro.
趙明慧 Zhao Minghui	7/8/2017 31/7/2018	\$ 9,000.00	
杜何葦 Du Hewei	27/9/2017	\$ 6,000.00	內地優秀生7月至8月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Julho a Agosto.
段江珂 Duan Jiangke	14/8/2017	\$ 3,000.00	
胡秋宇 Hu Qiuyu	6/2/2018	\$ 3,000.00	
劉宇婷 Liu Yuting	27/9/2017	\$ 6,000.00	
嚴子墨 Yan Zimo	27/9/2017	\$ 6,000.00	
張秀娟 Zhang Xiujuan	14/8/2017	\$ 6,000.00	
曹競男 Cao Jingnan	14/8/2018	\$ 3,000.00	
陳鑫卓 Chen Xinzhuo	31/7/2018	\$ 1,500.00	
官芷怡 Guan Zhiyi	14/8/2018	\$ 3,000.00	
江律明 Jing Lvming	21/8/2018	\$ 3,000.00	
李雨黛 Li Yudai	14/8/2018	\$ 3,000.00	
劉東 Liu Dong	14/8/2018	\$ 3,000.00	
劉陽鈺婕 Liu Yang Yujie	21/8/2018	\$ 3,000.00	
母睿琦 Mu Ruiqi	14/8/2018	\$ 3,000.00	
齊天怡 Qi Tianyi	14/8/2018	\$ 3,000.00	
宋佳赫 Song Jiahe	14/8/2018	\$ 3,000.00	
王佳怡 Wang Jiayi	14/8/2018	\$ 3,000.00	
徐子婷 Xu Ziting	14/8/2018	\$ 3,000.00	
楊晨 Yang Chen	14/8/2018	\$ 3,000.00	
楊子江 Yang Zijiang	14/8/2018	\$ 3,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
袁冰冰 Yuan Bingbing	21/8/2018	\$ 3,000.00	內地優秀生9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do interior da China», para o mês de Setembro.
張綺雯 Zhang Qiwen	14/8/2018	\$ 3,000.00	
張馨月 Zhang Xinyue	21/8/2018	\$ 3,000.00	
Firmina Cardoso Gonçalves	19/6/2018	\$ 5,000.00	2017-2018學年優秀辯論/演講員獎學金。 Bolsas de estudo para os melhores alunos em concursos de debate/discurso no ano lectivo 2017-2018.
黃濤 Huang Tao	19/6/2018	\$ 5,000.00	
揭美琪 Jie Meiqi	19/6/2018	\$ 5,000.00	
劉星好 Liu Xingyu	19/6/2018	\$ 5,000.00	
羅玉兒 Luo Yuer	19/6/2018	\$ 5,000.00	
穆思卿 Mu Siqing	19/6/2018	\$ 5,000.00	
曲曼寧 Qu Manning	19/6/2018	\$ 5,000.00	
孫然 Sun Ran	19/6/2018	\$ 5,000.00	
魏紫瑞 Wei Zirui	19/6/2018	\$ 5,000.00	
刑羽菲 Xing Yufei	19/6/2018	\$ 5,000.00	
張藝涵 Zhang Yihan	19/6/2018	\$ 5,000.00	
趙明慧 Zhao Minghui	19/6/2018	\$ 5,000.00	
胡千藝 Hu Qianyi	23/4/2018	\$ 5,000.00	2017-2018學年澳門理工學院校友會通才獎學金。 Prémio de estudo do ano lectivo de 2017-2018, da Associação de Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para talentos em vários aspectos.
Ana Bernardo de Albuquerque	31/7/2018	\$ 4,232.30	葡萄牙雷利亞理工學院交換生8月至9月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Agosto a Setembro.
Ana Lúcia Carrilho Pinto	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Ana Patrícia Gens Castelhana	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Carolina Maria Dias Rocha	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Catarina Lin Wang	31/7/2018	\$ 4,232.30	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Clara Isabel dos Santos Baptista	31/7/2018	\$ 4,232.30	葡萄牙雷利亞理工學院交換生8月至9月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Agosto a Setembro.
Filipa Laureano Martins	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Inês Rito Brandão da Silva	31/7/2018	\$ 4,232.30	
José Miguel Mesquita Reis	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Maria Carolina Calisto Serafim Meira Bonacho	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Mariana Amado da Silva	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Marina Lima Carvalho	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Marta Filipa Morgado Fernandes	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Rúben Marcos Pereira Calado	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Sara Filipa Quintanilha Malheiro	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Sara Raquel Gonçalves Carvalho	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Sofia Crisóstomo Gonçalves	31/7/2018	\$ 4,232.30	
吳欣欣 Wu Xinxin	31/7/2018	\$ 4,232.30	
Bárbara Letícia Coelho Sá Rodrigues	14/8/2018	\$ 6,400.00	葡萄牙理工高等院校協調委員會交換生2018-2019學年第一期至第二期之膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade enviados através do Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politécnicos, para a primeira e a segunda prestações do ano lectivo de 2018-2019.
Bruno Gonçalo Cassis Morgado	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Carolina Maria Azevedo Lamela	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Jéssica Filipa de Oliveira Pereira	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Joana Raquel Martins Agostinho	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Mariana Braga Bajouco	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Nádia Micaela Machado Roque	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Nuno Miguel Marques Amorim	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Patrícia Daniela Pinto Lopes	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Sara Cristina Garrido Vilares	14/8/2018	\$ 6,400.00	
Adelino Mendes Fernandes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade, do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Julho a Setembro.
Aline Schmidt	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Anilton Ortet Mendes Fernandes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
António Carlos Dongo Tavares	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Augusto Lenhardt	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Beatriz Barrote Silva	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Bianca Wermann	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade, do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Julho a Setembro.
Bruno Caye de Farias	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Bruno Locatelli	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Cleusa Matilde Duarte Freire	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Emanuela do Adro Leocádio Brito	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Jair Lopes Graca	27/9/2017 31/7/2018	\$ 7,900.00	
Luisa Stefany Soares de Carvalho Fernandes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Maria Luis Abrantes Delgado	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Mariana Huang Lameiro Vivas	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Mirco Paulo Baía Duarte Lopes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Pedro Mascarenhas dos Reis Borges	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Rivaldo Mendes Freire Tavares	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Stefani Kummer	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Tisa Marina Ramos D Aguiar	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Waldemara Gisela Moreno Pires	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Wesley Ranier Pereira Flores	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Adilson Jorge de Pina Pereira	21/8/2017	\$ 6,400.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生7月至8月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade, do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Julho a Agosto.
Arthur Clain Ibing	21/8/2017	\$ 6,400.00	
Bruna Inês Sebastiany	21/8/2017	\$ 6,400.00	
Daniel de Souza Dutra	21/8/2017	\$ 6,400.00	
Eliane do Rosário dos Reis Borges de Vasconcelos	21/8/2017	\$ 6,400.00	
Eloneida Rodrigues Silva	21/8/2017	\$ 6,400.00	
Felipe Hillebrand Heberle	21/8/2017	\$ 6,400.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades	
Firmina Cardoso Gonçalves	21/8/2017	\$ 6,400.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生7月至8月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade, do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Julho a Agosto.	
Genaro Toreti	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Gelson Jorge Mendes dos Reis	27/9/2017	\$ 6,400.00		
Hirage Fataha Amisse	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Iliane Fonseca de Brito	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Ivan Patrick Silva Sá Nogueira	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Janique Heldon Correia Almeida	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Jussara Rosana de Barros Gonçalves	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Kátia Valdira Tavares Rodrigues	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Melany Monteiro Cabral	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Sofia Faustino Correia	21/8/2017	\$ 6,400.00		
Brígida Aragão dos Santos	14/8/2018	\$ 3,200.00		國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade, do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para o mês de Setembro.
Denise do Rosário Vasconcelos de Carvalho	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Erico Portaluppi Michelin	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Henrique Vivian	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Laidinha Ribeiro Martins	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Leandro Schlosser Acosta	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Leticia Isabel de Sousa	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Manuela Delwing Musskopf	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Maria Claudina Moreira Tavares	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Maria da Graça Rodrigues Monteiro	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Mariana de Castro Miranda Rita Araújo	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Marta Luisa Freire Neves	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Milodina Correia Pereira Tavares	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Monaliza da Costa	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Nara Adisa Vaz	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Patrick Delgado Pasquinha	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Regina Schuler	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Sara Daniela Gonçalves Duarte	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Silvino Vaz Sacramento Pinho	14/8/2018	\$ 3,200.00		
Ana Catarina Silva Monteiro	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	工商管理學士學位課程（博彩與娛樂管理專業）葡語國家學生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Gestão de Empresas, variante em Gestão de Jogo e Diversões, para os meses de Julho a Setembro.	
António Pedro Nobre Lopes	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00		

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Danielson Semedo Vaz	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	工商管理學士學位課程（博彩與娛樂管理專業） 葡語國家學生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Gestão de Empresas, variante em Gestão de Jogo e Diversões, para os meses de Julho a Setembro.
Elsa Irlanda Furtado de Barros	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Jeremias de Jesus Fortes Vaz	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Jordane Brazão dos Santos	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Kino Emanuel dos Santos Rodrigues	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Lania Vanneza Costa Fernandes	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Lariana Cristina de Pina Martins	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Luciene Moreno Semedo Sanches da Veiga	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Maria Barbara Barbosa Correia de Barros	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Maria Filomena Vieira Lopes	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Mirco Stéfano Teixeira Afonseca dos Santos	15/01/2018 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Rosana Helena Silva Cardoso	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Sara Daniela Semedo Silva	29/01/2018 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Stevan Alex Pereira Spencer	21/8/2017 14/8/2018	\$ 9,600.00	
Belany de Fátima Varela Lopes	21/8/2017	\$ 6,400.00	工商管理學士學位課程（博彩與娛樂管理專業） 葡語國家學生7月至8月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Gestão de Empresas, variante em Gestão de Jogo e Diversões, para os meses de Julho a Agosto.
Aline Patricia de Almeida Tavares	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	公共行政學學士學位課程（葡文班）葡語國家學生7月至9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para os meses de Julho a Setembro.
Alvaro Tavares Vaz	27/9/2017 31/7/2018	\$ 7,400.00	
Camila Hortência Montrond Tavares	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Djeny Vanesse Vicente Antunes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	公共行政學學士學位課程（葡文班）葡語國家學生7月至9月份生活津貼。
Edson Patrick Silva Mendes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 7,900.00	Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para os meses de Julho a Setembro.
Irineia de Jesus Lopes Semedo	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Marilyn da Luz Vieira Da Conceição	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Mirco Stefan da Silva Costa	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Tayane Nadine Silva Ferreira	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Teresa Nadine dos Reis Silva	27/9/2017 31/7/2018	\$ 7,900.00	
Vanessa Gomes Barbosa Mendes	27/9/2017 31/7/2018	\$ 9,600.00	
Keila Patrícia Gomes Semedo	27/9/2017	\$ 6,400.00	
Samuel Correia de Oliveira	27/9/2017	\$ 6,400.00	Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para os meses de Julho a Agosto.
Alanna Cardoso Velhinho Rodrigues	24/7/2018	\$ 3,200.00	公共行政學學士學位課程（葡文班）葡語國家學生9月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para o mês de Setembro.
Antónia Lima Ferreira	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Aurea dos Reis Vaz Moreira	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Jéssica Isabel Semedo Varela	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Jéssica Sofia Moreira Semedo	24/7/2018	\$ 3,200.00	
José Lito Monteiro Miranda	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Liliam Eliane Carvalho Monteiro	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Maria Helena Jorge Mane Fonseca	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Renildo da Luz Gomes Rodrigues Fonseca	24/7/2018	\$ 3,200.00	
Silviane Gonçalves Andrade	24/7/2018	\$ 3,200.00	
陳書陶 Chen Shutao	24/7/2018	\$ 1,700.00	
鄧曉華 Deng Xiaohua	24/7/2018	\$ 1,400.00	Subsídio a alunos do Instituto Politécnico de Macau, para apoiá-los a participarem na prova «International English Language Testing System».
何敏熙 Ho Man Hei	24/7/2018	\$ 1,400.00	
劉星好 Liu Xingyu	24/7/2018	\$ 1,700.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
全笛 Tong Di	24/7/2018	\$ 1,700.00	資助本院學生參加雅思國際英語水平測試。 Subsídio a alunos do Instituto Politécnico de Macau, para apoiá-los a participarem na prova «International English Language Testing System».
王思嫻 Wang Sixie	24/7/2018	\$ 1,700.00	
徐樂陽 Xu Leyang	24/7/2018	\$ 2,000.00	
楊梓琪 Yang Ziqi	24/7/2018	\$ 1,700.00	
張藝涵 Zhang Yihan	24/7/2018	\$ 1,700.00	
曹越 Cao Yue	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	參加“2018港澳青年人才重慶實踐活動”學生之活動補貼。 Subsídio para os alunos participantes no «2018 Chongqing Internship Programme for the youth of Hong Kong and Macao».
陳弘林 Chen Honglin	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
陳晞 Chen Xi	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
段江珂 Duan Jiangke	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
馮詠欣 Feng Yongxin	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
胡千藝 Hu Qianyi	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
胡雨凡 Hu Yufan	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
康誠悅 Kang Chengyue	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
李繼榮 Li Jirong	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
李峻峰 Li Junfeng	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
李怡霖 Li Yilin	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
劉昱 Liu Yu	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
李知水 Li Zhishui	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
林挺欣 Lin Tingxin	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
羅玉兒 Luo Yuer	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	參加“2018港澳青年人才重慶實踐活動”學生之活動補貼。 Subsídio para os alunos participantes no «2018 Chongqing Internship Programme for the youth of Hong Kong and Macao».
孟祥煜 Meng Xiangyu	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
宋陳東 Song Chendong	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
王行悅 Wang Xingyue	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
閔珂佳 Yan Kejia	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
楊奉平 Yang Fengping	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
楊田田 Yang Tiantian	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
余彥璋 Yu Yanzhang	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
周雨陽 Zhou Yuyang	16/4/2018 4/9/2018	\$ 8,000.00	
António Eduardo Hawthorne Barrento	10/7/2018	\$ 7,700.00	
蔡凡超 Cai Fanchao	2/7/2018	\$ 3,900.00	
陳詠珊 Chan Weng San	10/7/2018	\$ 7,700.00	
常文斌 Chang Wenbin	2/7/2018	\$ 3,900.00	
謝家儀 Che Ka I	10/7/2018	\$ 7,700.00	
陳琛 Chen Chen	2/7/2018	\$ 3,900.00	
陳高照 Chen Gaozhao	2/7/2018	\$ 3,900.00	
陳靈琬 Chen Lingwan	2/7/2018	\$ 3,900.00	
陳鵬 Chen Peng	2/7/2018	\$ 3,900.00	
Daniel André Marques Ferreira	10/7/2018	\$ 7,700.00	
董晏玲 Dong Yanling	2/7/2018	\$ 3,900.00	
方燦 Fang Can	2/7/2018	\$ 3,900.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
高怡欣 Gao Yixin	2/7/2018	\$ 3,900.00	第二屆世界中葡翻譯大賽參賽者之交通津貼。 Subsídio de transporte aos participantes na 2.ª Edição do Concurso Mundial de Tradução Chinês-Português.
關睿智 Guan Ruizhi	17/7/2018	\$ 3,900.00	
郭常紅 Guo Changhong	2/7/2018	\$ 3,900.00	
郭潔琼 Guo Jieqiong	2/7/2018	\$ 3,900.00	
侯瀟英 Hou Xiaoying	2/7/2018	\$ 3,900.00	
Hugo de Deus Monteiro	2/7/2018	\$ 650.00	
Inês Silva de Almeida	10/7/2018	\$ 7,700.00	
賈卓 Jia Zhuo	2/7/2018	\$ 3,900.00	
金心怡 Jin Xinyi	2/7/2018	\$ 3,900.00	
Jorge Miguel Simões Fonseca	10/7/2018	\$ 7,700.00	
賴佩堯 Lai Pui Io	10/7/2018	\$ 7,700.00	
雷蕾 Lei Lei	2/7/2018 17/7/2018	\$ 3,900.00	
雷思蒙 Lei Simeng	2/7/2018	\$ 3,900.00	
李明烜 Li Mingxuan	2/7/2018	\$ 3,900.00	
李畔 Li Pan	2/7/2018	\$ 3,900.00	
李佩文 Li Peiwen	2/7/2018	\$ 3,900.00	
李琪 Li Qi	2/7/2018	\$ 3,900.00	
李曉萌 Li Xiaomeng	17/7/2018	\$ 3,900.00	
劉家銘 Liu Jiaming	17/7/2018	\$ 3,900.00	
劉全 Liu Quan	2/7/2018	\$ 3,900.00	
劉婉怡 Liu Wanyi	2/7/2018	\$ 3,900.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
劉新潔 Liu Xinjie	2/7/2018	\$ 3,900.00	第二屆世界中葡翻譯大賽參賽者之交通津貼。 Subsídio de transporte aos participantes na 2.ª Edição do Concurso Mundial de Tradução Chinês-Português.
劉洋 Liu Yang	2/7/2018	\$ 3,900.00	
盧韻如 Lu Yunru	10/7/2018	\$ 7,700.00	
馬航宇 Ma Hangyu	17/7/2018	\$ 3,900.00	
Melissa Monteiro Dias	10/7/2018	\$ 7,700.00	
吳家如 Ng Ka U	10/7/2018	\$ 7,700.00	
彭惠潔 Peng Huijie	2/7/2018	\$ 3,900.00	
覃書哈 Qin Shuhan	10/7/2018	\$ 7,700.00	
沈思敏 Shen Simin	2/7/2018	\$ 3,900.00	
時凌 Shi Ling	2/7/2018	\$ 3,900.00	
宋陳東 Song Chendong	17/7/2018	\$ 3,900.00	
孫毓奇 Sun Yuqi	10/7/2018	\$ 7,700.00	
王佳 Wang Jia	2/7/2018	\$ 3,900.00	
汪夢靜 Wang Mengjing	2/7/2018	\$ 3,900.00	
王若昕 Wang Ruoxin	2/7/2018	\$ 3,900.00	
王續澍 Wang Xushu	2/7/2018	\$ 3,900.00	
王熠 Wang Yi	2/7/2018	\$ 3,900.00	
衛廣鑫 Wei Guangxin	2/7/2018	\$ 3,900.00	
韋蘇萁 Wei Suqi	10/7/2018	\$ 3,900.00	
魏紫瑞 Wei Zirui	17/7/2018	\$ 3,900.00	
溫朝 Wen Zhao	2/7/2018	\$ 3,900.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
温智嫻 Wen Zhixian	2/7/2018	\$ 3,900.00	第二屆世界中葡翻譯大賽參賽者之交通津貼。 Subsídio de transporte aos participantes na 2.ª Edição do Concurso Mundial de Tradução Chinês-Português.
吳伶姍 Wu Lingshan	10/7/2018	\$ 7,700.00	
夏冰 Xia Bing	2/7/2018	\$ 3,900.00	
徐景新 Xu Jingxin	2/7/2018	\$ 3,900.00	
顏春明 Yan Chunming	10/7/2018	\$ 7,700.00	
嚴斐 Yan Fei	2/7/2018	\$ 3,900.00	
顏巧容 Yan Qiaorong	2/7/2018	\$ 3,900.00	
楊紫衛 Yang Ziwei	2/7/2018	\$ 3,900.00	
Ye Meng	17/7/2018	\$ 7,700.00	
尹雪璐 Yin Xuelu	2/7/2018	\$ 3,900.00	
余沛霖 Yu Peilin	2/7/2018	\$ 650.00	
原燁 Yuan Ye	2/7/2018	\$ 3,900.00	
咎亞潔 Zan Yajie	2/7/2018	\$ 3,900.00	
曾路路 Zeng Lulu	2/7/2018	\$ 3,900.00	
張聰 Zhang Cong	2/7/2018	\$ 3,900.00	
張小玲 Zhang Xiaoling	2/7/2018	\$ 3,900.00	
張毅 Zhang Yi	2/7/2018	\$ 3,900.00	
張宇航 Zhang Yuhang	2/7/2018	\$ 3,900.00	
鄭佳寶 Zheng Jiabao	10/7/2018	\$ 3,900.00	
鄭祺 Zheng Qi	2/7/2018	\$ 3,900.00	
鄭深文 Zheng Shenwen	2/7/2018	\$ 3,900.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades	
周楚琳 Zhou Chulin	2/7/2018	\$ 3,900.00	第二屆世界中葡翻譯大賽參賽者之交通津貼。 Subsídio de transporte aos participantes na 2.ª Edição do Concurso Mundial de Tradução Chinês-Português.	
周睿哲 Zhou Ruizhe	17/7/2018	\$ 3,900.00		
郭楊孜 Guo Yangzi	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00	參加“第八屆暑期傳譯培訓課程”學員之膳食津貼。 Subsídio de alimentação aos participantes na «8.ª Edição do Curso de Formação de Verão, para Interpretação Simultânea».	
韓松餘 Han Songyu	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
林雨晴 Lin Yuqing	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
王雲翔 Wang Yunxiang	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
夏任 Xia Ren	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
張龔 Zhang Gong	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
趙航飛 Zhao Hangfei	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
甄程 Zhen Cheng	30/4/2018 10/7/2018	\$ 1,440.00		
白珊珊 Bai Shanshan	11/6/2018	\$ 1,560.00		參加葡萄牙語暑期培訓課程學員之膳食津貼。 Subsídio de alimentação aos participantes no curso de formação intensivo «Verão em Português».
車婉婷 Che Wanting	11/6/2018	\$ 1,560.00		
韓天歌 Han Tiange	11/6/2018	\$ 1,560.00		
何劉洋 He Liuyang	11/6/2018	\$ 1,560.00		
Liliana Isabel da Cunha Soares	11/6/2018	\$ 1,560.00		
劉鎔 Liu Jia	11/6/2018	\$ 1,560.00		
劉伊美 Liu Yimei	11/6/2018	\$ 1,560.00		
Lúcia Anderson Ferreira da Silva	11/6/2018	\$ 1,560.00		
馬曉敏 Ma Xiaomin	11/6/2018	\$ 1,560.00		
史凱琳 Shi Kailin	11/6/2018	\$ 1,560.00		

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
施琦 Shi Qi	11/6/2018	\$ 1,560.00	參加葡萄牙語暑期培訓課程學員之膳食津貼。 Subsídio de alimentação aos participantes no curso de formação intensivo «Verão em Português».
田晨 Tian Chen	11/6/2018	\$ 1,560.00	
王楠 Wang Nan	11/6/2018	\$ 1,560.00	
楊敏 Yang Min	11/6/2018	\$ 1,560.00	
楊維琪 Yang Weiqi	11/6/2018	\$ 1,560.00	
楊宇 Yang Yu	11/6/2018	\$ 1,560.00	
尹雪璐 Yin Xuelu	11/6/2018	\$ 1,560.00	
張婧宜 Zhang Jingyi	11/6/2018	\$ 1,560.00	
張敏芬 Zhang Minfen	11/6/2018	\$ 1,560.00	
張羽佳 Zhang Yujia	11/6/2018	\$ 1,560.00	
	總額 Total	\$ 1,966,501.40	

二零一八年十月二十四日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 24 de Outubro de 2018.

代秘書長 趙家威

O Secretário-geral, substituto, *Chiu Ka Wai*.

(是項刊登費用為 \$40,600.00)

(Custo desta publicação \$ 40 600,00)

旅遊學院

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

公告

Anúncio

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的資訊範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員一個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Ins-

政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，旅遊學院職務能力評估程序的准考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本院網頁（<http://www.ift.edu.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年十月二十六日於旅遊學院

副院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

通告

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的社會工作範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員二個職缺，以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本院定於二零一八年十一月十二日至十三日為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，考試地點為澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓。

參加甄選面試的准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年十月三十一日張貼於澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本院網頁（<http://www.ift.edu.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年十月二十三日於旅遊學院

副院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

tituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de informática.

Instituto de Formação Turística, aos 26 de Outubro de 2018.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de serviço social, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar de 12 de Novembro até 13 de Novembro de 2018, e será realizada no seguinte local: Colina de Mong-Há, Instituto de Formação Turística, Edifício «Equipa», Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 31 de Outubro de 2018, no quadro de anúncio de Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Instituto de Formação Turística, na Colina de Mong-Há, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>)

Instituto de Formação Turística, aos 23 de Outubro de 2018.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

文化基金

FUNDO DE CULTURA

名單

Lista

為履行九月一日第54/GM/97號，有關對私人及私立實體提供財政資助的批示，文化基金現公佈二零一八年第三季度獲津貼名單。

Em cumprimento do despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo de Cultura publicar a lista dos apoios no 3.º trimestre do ano de 2018:

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
I) 社團及組織 Associações e organizações			
澳門音樂產業協會 Associação de Indústria de Música de Macau	19/1/2018	\$ 62,400.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門設計師協會 Associação dos Designers de Macau	1/2/2018	\$ 148,900.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
	10/5/2018	\$ 57,600.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
- 10 Marias Associação Cultural	22/3/2018	\$ 32,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
- D'As Entranhas Macau — Associação Cultural	22/3/2018	\$ 162,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral; realização de uma actividade de artes visuais.
三角花園之友曲藝社 Associação de Ópera China dos Amigos do Jardim Triângulo	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
友人創作（藝術）劇團 Associação de Irmandade de Teatro Criativo (Arte)	22/3/2018	\$ 191,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
卓雋粵樂苑 -	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
卓劇場藝術會 Dirks Theatre Arts Association	22/3/2018	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22/3/2018	\$ 224,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
怡情樂苑曲藝會 -	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
皇上皇曲藝會 -	22/3/2018	\$ 22,800.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
祥和曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Wo	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
國宏書畫學友會 Associação de Alunos de Caligrafia e Pintura Chinesas «Kuok Wang»	22/3/2018	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	22/3/2018	\$ 71,800.00	活動津貼：舉辦2項舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de dança.
朝陽曲藝會 -	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	22/3/2018	\$ 33,800.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
雄詠武術戲曲文化協會 Hong Weng Martial Arts and Chinese Opera Cultural Association	22/3/2018	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
夢劇社 Dream Theater Association	22/3/2018	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22/3/2018	\$ 156,900.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
	22/3/2018	\$ 41,000.00	活動津貼：第四期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
歌韻樂苑 -	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
群英曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Ieng	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門千色樂社 -	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門大眾曲藝會 -	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門文化藝術學會 Associação de Cultura e Arte Macau	22/3/2018	\$ 49,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	22/3/2018	\$ 58,600.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
澳門月中仙粵劇曲藝會 -	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門向陽花曲藝會 -	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門伯樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Lok de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門和鳴戲劇曲藝協會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Vo Meng» de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門版畫研究中心 Centro de Pesquisa de Gravuras de Macau	22/3/2018	\$ 89,500.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 89,500.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
澳門非凡響曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Fei Fan Heong de Macau	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門星輝歌舞文化協會 Associação Cultural de Canção e Dança Seng Fai de Macau	22/3/2018	\$ 4,500.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	22/3/2018	\$ 103,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門音樂教師協會 Associação de Professores de Música de Macau	22/3/2018	\$ 35,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門家龍戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Ka Long de Macau	22/3/2018	\$ 25,900.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門旅遊文化推廣協會 -	22/3/2018	\$ 77,800.00	活動津貼：舉辦2項文學活動經費、舉辦1項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades literárias; realização de uma actividade de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 59,700.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	22/3/2018	\$ 77,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門海棠藝苑 Associação de Ópera Chinesa Hoi Tong de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	22/3/2018	\$ 76,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	12/7/2018	\$ 79,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	22/3/2018	\$ 9,500.00	活動津貼：舉辦1項音樂活動經費、舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical; realização de duas actividades de artes visuais
	22/3/2018	\$ 19,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	22/3/2018	\$ 9,900.00	活動津貼：舉辦3項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門華夏文化藝術學會 Associação de Arte e Cultura «Wa Ha» Macau	22/3/2018	\$ 42,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
澳門華德福教育協會 Waldorf Education Association of Macau	22/3/2018	\$ 10,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	22/3/2018	\$ 40,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 17,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	22/3/2018	\$ 77,400.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門葡語醫生協會 Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau	22/3/2018	\$ 17,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	22/3/2018	\$ 58,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	5/7/2018	\$ 78,300.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	22/3/2018	\$ 27,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	22/3/2018	\$ 224,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門黑白攝影學會 Associação de Fotógrafos a Preto e Branco de Macau	22/3/2018	\$ 6,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門愛樂協會 Associação de Filarmónica de Macau	22/3/2018	\$ 118,500.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門業誠曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ip Seng de Macau	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門業餘藝苑 Associação de Amadores de Arte de Macau	22/3/2018	\$ 31,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 9,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門管弦樂團 Orquestra Filarmónica de Macau	22/3/2018	\$ 36,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門隨緣藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Choi Un Ngai Un de Macau	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門樂洋洋曲藝會 -	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門輝煌曲藝會 -	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門醉琴軒曲藝苑 -	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	22/3/2018	\$ 47,800.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.
澳門錢幣學會 Associação de Numismática de Macau	22/3/2018	\$ 93,600.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	22/3/2018	\$ 262,300.00	活動津貼：舉辦3項視覺藝術活動經費、出版視 覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
	31/5/2018	\$ 129,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	22/3/2018	\$ 109,700.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門鮮魚行總會 Associação dos Comerciantes de Peixe Fresco de Macau	22/3/2018	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門競新書畫學會 Associação de Caligrafia e Pintura Keng San de Macau	22/3/2018	\$ 23,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 17,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	22/3/2018	\$ 106,500.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	18/7/2018	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
縈韻粵劇曲藝會 Associação da Arte da Ópera de Cantão Ieng Wan	22/3/2018	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
鄭一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	22/3/2018	\$ 8,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	22/3/2018	\$ 8,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	31/5/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
濠江粵劇院 Instituto de Ópera Chinesa de Hou Kong	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
雙李粵韻曲藝會 -	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
“石頭公社”藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — «Comuna de Pedra»	22/3/2018	\$ 53,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22/3/2018	\$ 71,000.00	活動津貼：第四期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
“石頭公社”藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — «Comuna de Pedra»	2/8/2018	\$ 353,600.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費、舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança; realização de uma actividade teatral.
	2/8/2018	\$ 234,800.00	活動津貼：舉辦2項舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de dança.
- Clube dos Amigos do Riquexó	22/3/2018	\$ 96,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
中華愛國教育慈善會 Associação Chinesa Patriótica de Educação e Caridade	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
全藝社 Art For All Society	22/3/2018	\$ 196,900.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 100,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	10/5/2018	\$ 35,400.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
均安同鄉曲藝會 -	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
足跡 Cai Fora	22/3/2018	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22/3/2018	\$ 116,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
星輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Fai	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
華廈曲藝苑 Associação da Música Chinesa Wa Ha	22/3/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門心悅軒文化藝術協會 -	22/3/2018	\$ 65,300.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門池畔書藝研習社 Associação de Aprendizagem da Caligrafia Chinesa Chi Pun (Macau)	22/3/2018	\$ 60,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 40,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	22/3/2018	\$ 7,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門城區視覺藝術社 Sociedade de Artes Visuais de Cidade de Macau	22/3/2018	\$ 85,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 134,100.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídios para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	18/7/2018	\$ 38,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	22/3/2018	\$ 23,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門茵珈晴曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ian Ka Cheng de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門娛樂之友劇藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門書畫藝術聯誼會 Associação de Amizade de Artes, Pintura e Caligrafia de Macau	22/3/2018	\$ 38,000.00	活動津貼：出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras de artes visuais.
澳門情濃音樂協會 Associação de Música de «Cheng Long» de Macau	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門終身學習者協會 Associação de Estudante da Aprendizagem ao Longo da Vida de Macau	22/3/2018	\$ 15,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	22/3/2018	\$ 110,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門粵劇團 -	22/3/2018	\$ 65,300.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	22/3/2018	\$ 15,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22/3/2018	\$ 18,600.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
- Instituto Português do Oriente (IPOR)	2/8/2018	\$ 13,700.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
大三巴哪吒廟值理會 Associação do Templo Na Cha	22/3/2018	\$ 395,400.00	活動津貼：舉辦2項非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades da área do património cultural imaterial.
	22/3/2018	\$ 108,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
大老鼠兒童戲劇團 Big Mouse Kids Drama Group	22/3/2018	\$ 133,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	21/6/2018	\$ 109,000.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
小丑不丑劇團 Clowns Are Not Ugly Theatre	22/3/2018	\$ 177,700.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
小城實驗劇團 Grupo de Teatro Experimental de «Pequena Cidade»	22/3/2018	\$ 39,500.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
中國書畫研創學會（澳門） Associação para Investigação e Inovação da Caligrafia e Pinturas Chinesas (Macau)	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
天倫文娛歌舞會 -	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
火鳳凰文化藝術協會 Flaming Phoenix Culture & Arts Association	22/3/2018	\$ 101,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
弘藝峰創作社 Arts Empowering Lab	22/3/2018	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
松風文化藝術協會 Associação Cultural e Arte de Chong Fong	22/3/2018	\$ 40,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門龍江粵劇曲藝團 Associação de Ópera China Long Jiang de Macau	22/3/2018	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門濤麗詩曲藝會 Associação de Ópera China Tou Lai Si de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
賞心堂（澳門）書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	22/3/2018	\$ 29,100.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	22/3/2018 16/8/2018	\$ 131,400.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
瀟灑文化演藝協會 Siosa Culture & Arts Association	22/3/2018	\$ 3,200.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
金輝文娛藝術協會 -	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
春風曲藝戲劇會 Associação dos Amadores de Ópera e Teatro Cantonense Brisa Primavera	22/3/2018	\$ 92,300.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
風盒子社區藝術發展協會 Artistry of Wind Box Community Development Association	22/3/2018	\$ 80,300.00	活動津貼：第四期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	22/3/2018	\$ 54,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
零距離合作社 Cooperativa Sem Distância	22/3/2018	\$ 56,400.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	22/3/2018	\$ 68,600.00	活動津貼：第四期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
滾動傀儡另類劇場 Rolling Puppet Alternative Theatre	22/3/2018	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門三維諮詢策劃協會 -	22/3/2018	\$ 6,000.00	活動津貼：出版文學作品經費（第一期及第二期）。 Subsídio para actividade: 1.ª e 2.ª prestações para a publicação de uma obra literária.
澳門中國人物畫研究會 Associação de Estudo de Pintura de Figura Chinesa de Macau	22/3/2018	\$ 14,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門中國畫會 Associação de Pintura Chinesa de Macau	22/3/2018	\$ 39,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門文學藝術界聯合會 -	22/3/2018	\$ 39,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門弘揚曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門光華文化協會 -	22/3/2018	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門西環耆青文藝康體會 -	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	22/3/2018	\$ 24,300.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa I Cheng Nga Choi de Macau	22/3/2018	\$ 78,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門朋友文娛體育會 Associação Desportiva e Recreativa «Amigo» de Macau	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門海濤曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Hoi-To de Macau	22/3/2018	\$ 71,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門偉聲藝苑 -	22/3/2018	\$ 82,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門悠揚戲劇曲藝會 -	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門教育專業協會 Associação de Educação Profissional de Macau	22/3/2018	\$ 37,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門道和粵劇曲藝會 -	22/3/2018	\$ 93,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	2/8/2018	\$ 15,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	2/8/2018	\$ 36,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	22/3/2018	\$ 42,000.00	活動津貼：出版學術作品經費（第一期）。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para a publicação de uma obra académica
澳門樂善軒藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lok Sin Hin Ngai Un de Macau	22/3/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門勵進粵劇社 Associação de Ópera Chinesa Lai Chon de Macau	22/3/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	27/6/2018	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
藝術無國界協會 Associação de Arte Sem Fronteiras	22/3/2018	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
韻鳴曲藝會 Associação Musical Van Meng	22/3/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門硬筆書法家協會 -	22/3/2018	\$ 19,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	16/8/2018	\$ 11,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	27/3/2018	\$ 75,000.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費（第二期）。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado (2.ª prestação).
演戲空間 Espaço para Agir	29/3/2018	\$ 23,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22/8/2018	\$ 84,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	6/4/2018	\$ 320,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
作曲家、作家及出版社協會 Associação dos Compositores, Autores e Editores de Macau	12/4/2018	\$ 97,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
尋藝會 Find Art Association	12/4/2018	\$ 21,400.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
	12/4/2018	\$ 36,300.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
揚眉音樂文化協會 -	12/4/2018	\$ 1,800.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門幻羽同人文化交流協會 Macao Illusion Feather Doujin Culture Exchange Association	20/4/2018	\$ 28,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門無疆界青年協會 Associação Sem Fronteira da Juventude de Macau	20/4/2018	\$ 115,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費、出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical; publicação de uma obra musical.
澳門故事協會 Associação de Estória em Macau	20/4/2018	\$ 7,900.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
	12/7/2018	\$ 14,100.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
澳門群星歌舞文化協會 Associação Cultural de Canção e Dança Kuan Seng de Macau	26/4/2018	\$ 4,300.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
零陸藝術學會 Zero Seis Associação de Artes	20/4/2018	\$ 62,700.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das Indústrias Culturais e Criativas.
澳門插畫師協會 Associação de Ilustradores de Macau	20/4/2018	\$ 21,500.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門動漫文化交流促進會 Association of Promoting Macau Comics and Animation Cultural Exchange	16/8/2018	\$ 20,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	26/4/2018	\$ 12,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門緬華互助會 Associação de Ajuda Mútua dos Chineses Ultramarinos da Birmânia em Macau	2/5/2018	\$ 692,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門動漫文化藝術創作協會 -	3/5/2018	\$ 30,400.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada.
雲霓文化藝術傳播協會 Yun Yi Arts & Cultural Communications Association	3/5/2018	\$ 136,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
錄像空間 Associação Espaço Vídeo	3/5/2018	\$ 84,100.00	活動津貼：舉辦2項電影及媒體藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de cinema e arte dos novos média.
	3/5/2018	\$ 82,500.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門舞蹈總會 Associação Geral de Dança de Macau	3/5/2018	\$ 25,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門樂隊展藝協會 Associação dos Desenvolvimentos Artístico das Bandas de Macau	3/5/2018	\$ 40,600.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門熱血演藝協會 Macau Hot Blooded Performing Arts Association	3/5/2018	\$ 88,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門漫畫從業員協會 Macau Comickers Association	3/5/2018	\$ 64,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門影視傳播協進會 Associação Promotora de Media de Macau	3/5/2018	\$ 185,500.00	活動津貼：舉辦3項綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades da categoria de projecto integrado.
澳門中西文化創意產業促進會 Chinese and Western Cultural Creativity Industry Promoting Association (Macao)	10/5/2018	\$ 136,900.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das Indústrias Culturais e Criativas.
點象藝術協會 Point View Art Association	10/5/2018	\$ 159,300.00	活動津貼：舉辦產業管理及行銷活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de gestão e marketing industrial.
	10/5/2018	\$ 74,800.00	活動津貼：參加2項產業管理及行銷活動經費。 Subsídio para actividade: participação em duas actividades de gestão e marketing industrial.
澳門動漫玩具文化藝術交流促進協會 Associação de Animação, Quadrinhos e Brinquedo Trocas Artísticas e Culturais Promovem de Macau	24/5/2018	\$ 31,600.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
英鳴揚粵劇曲藝社 -	31/5/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門多多文化藝術協會 -	31/5/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門迎春花曲藝會 -	31/5/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門時尚文化協會 Associação de Cultura de Moda de Macau	31/5/2018	\$ 160,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
聲悅曲藝會 -	31/5/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
氹仔城區文化協會 Associação Cultural da Vila da Taipa	14/6/2018	\$ 35,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
舞台管理技術協會 Stage Management and Technology Association	14/6/2018	\$ 37,700.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
澳門茶藝專業人員協會 Associação dos Profissionais da Arte do Chá de Macau	14/6/2018	\$ 99,500.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	14/6/2018	\$ 237,300.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
	5/7/2018	\$ 191,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	21/6/2018	\$ 55,600.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
同善堂 Associação de Beneficência Tong Sin Tong	21/6/2018	\$ 31,973.27	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
澳門朱大仙菩薩會 -	27/6/2018	\$ 79,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
英花展會社 -	27/6/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus — Secção Inglesa	27/6/2018	\$ 70,900.00	活動津貼：參加音樂活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade musical.
	25/7/2018	\$ 104,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	5/7/2018	\$ 73,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
友樂曲藝會 Iao Lok Chinese Opera Association	5/7/2018	\$ 13,050.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
琴之聲音樂協會 -	5/7/2018	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門閱讀寫作促進會 Associação para a Promoção da Leitura e da Escrita em Macau	5/7/2018	\$ 20,000.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
澳門數碼攝影學會 Associação de Fotografia Digital de Macau	12/7/2018	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門藝星音樂文化協會 -	12/7/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門道樂團 Associação de Orquestra Tauista de Macau	12/7/2018	\$ 104,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
文化協會+853 Associação Cultural +853	12/7/2018	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	8/8/2018	\$ 160,000.00	活動津貼：參加綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da categoria de projecto integrado.
澳門鳳聲藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fong Seng Ngai Un de Macau	18/7/2018	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
詩篇舞集 Stella e Artistas	18/7/2018	\$ 129,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費、參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança; participação numa actividade de dança.
澳門室內設計商會 Associação Comercial do Design de Interiores de Macau	18/7/2018	\$ 127,200.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門電子音樂協會 Associação de Música Electrónica de Macau	18/7/2018	\$ 34,500.00	活動津貼：出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra musical.
澳門視覺藝術協會 Associação de Artes Visuais de Macau	25/7/2018	\$ 65,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
自家劇場 Own Theatre	25/7/2018	\$ 72,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
路環信義福利會 Associação de Beneficência Son I de Coloane	25/7/2018	\$ 138,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
新聲樂歌藝協會 -	25/7/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
星際曲藝會 -	25/7/2018	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
中華名辯盟 Associação de Debate da Chinesa	2/8/2018	\$ 40,000.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
影藝創製社 Film and Art Production Association	16/8/2018	\$ 123,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
II) 家庭及個人 Famílias e indivíduos			
劉善恆 Lao Sin Hang	20/4/2018	\$ 7,500.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
鄭永恆 Kuong Wing Hang	16/5/2018	\$ 43,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
秦新竹	26/4/2018	\$ 5,000.00	發放學士學位課程優秀學生之獎學金。 Atribuição do prémio de excelência para alunos do curso de licenciatura.
梁日賓 Leong Iat Pan		\$ 5,000.00	
謝淑怡 Che Sok I		\$ 5,000.00	
譚美恩 Tam Mei Ian		\$ 5,000.00	
陳麗娜 Garcia Alina	30/8/2018	\$ 9,300.00	活動津貼：參加設計活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de design.
蘇飛雅 Su Fei Nga Sophia	31/5/2018	\$ 9,800.00	活動津貼：參加2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: participação em duas actividades musicais.
曾小穎 Chang Natercia Sio Weng	14/6/2018	\$ 5,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
樊燕君 Fan In Kuan	14/6/2018	\$ 7,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張凱儀 Cheong Hoi I	2/8/2018	\$ 13,200.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
韓琦 Han Qi	8/8/2018	\$ 100,000.00	發放第1屆“學術研究獎學金”獲選者第三期（40%）獎學金。 Atribuição da 3.ª prestação (40%) da 1.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
柳若梅 Liu Ruomei	8/8/2018	\$ 112,000.00	發放第1屆“學術研究獎學金”獲選者第三期（40%）獎學金。 Atribuição da 3.ª prestação (40%) da 1.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
伍嘉欣 Ng Ka Ian	16/8/2018	\$ 9,500.00	2017年“視覺藝術市場營銷與管理證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Certificado em Marketing e Gestão de Artes Visuais» do ano 2017.
何韻玲 Ho Wan Leng		\$ 9,500.00	
岑杰 Sam Kit		\$ 9,500.00	
李紫妍 Lei Chi In		\$ 9,500.00	
李蔡安 Lei Choi On		\$ 9,500.00	
邱曉芸 Qiu Xiaoyun		\$ 9,500.00	
林曉鳳 Lam Hio Fong		\$ 9,500.00	
韋艷芳 Vai Im Fong		\$ 9,500.00	
陳建峰 Chan Kin Fong		\$ 9,500.00	
陳嘉寶 Chan Ka Pou		\$ 9,500.00	
馬詩敏 Ma Si Man		\$ 9,500.00	
區美儀 Ao Mei I		\$ 9,500.00	
區楚翹 Au Cho Kio		\$ 9,500.00	
區麗兒 Ao Lai I		\$ 9,500.00	
張月敏 Cheong Ut Man		\$ 9,500.00	
張迪奇 Cheong Tek Kei		\$ 9,500.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
黃嘉敏 Wong Ka Man	16/8/2018	\$ 9,500.00	2017年“視覺藝術市場營銷與管理證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Certificado em Marketing e Gestão de Artes Visuais» do ano 2017.
楊秀萍 Yeung Sao Peng		\$ 9,500.00	
楊雅琪 Yeung Nga Kei		\$ 9,500.00	
鄧思敏 Tang Si Man		\$ 9,500.00	
鄭成 Cheang Seng		\$ 9,500.00	
劉芷蕎 Lao Chi Kio		\$ 9,500.00	
黎詩敏 Lai Si Man		\$ 9,500.00	
鄭祖瑜 Kuong Chou U		\$ 9,500.00	
羅慧雯 Lo Wai Man		\$ 9,500.00	
何冰儀 Ho Peng I		16/8/2018	
李永漢 Lei Tiago	\$ 9,000.00		
卓曉冰 Cheok Hio Peng	\$ 9,000.00		
周妙儀 Chao Mio I	\$ 9,000.00		
易穎加 Iek Weng Ka	\$ 9,000.00		
凌芳 Leng Fong	\$ 9,000.00		
莊凱怡 Chong Hoi I	\$ 9,000.00		
陳英傑 Chan Ieng Kit	\$ 9,000.00		
陳嘉樂 Chan Ka Lok	\$ 9,000.00		
陳穎丹 Chan Velda	\$ 9,000.00		
馬嘉希 Ma Ka Hei	\$ 9,000.00		
張倩華 Cheong Sin Wa	\$ 9,000.00		
梁靖儀 Leong Cheng I	\$ 9,000.00		

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
麥家欣 Mak Ka Ian	16/8/2018	\$ 9,000.00	2017年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2017.
湯美琪 Tong Mei Kei		\$ 9,000.00	
程嘉愉 Cheng Ka U		\$ 9,000.00	
楊文婷 Yeong Man Teng		\$ 9,000.00	
蔣素雯 Cheong Sou Man		\$ 9,000.00	
趙崇灝 Chio Song Hou		\$ 9,000.00	
鄧婉欣 Tang Un Ian		\$ 9,000.00	
樊子雯 Fan Chi Man		\$ 9,000.00	
潘宇軒 Poon Ernesto		\$ 9,000.00	
潘澔彤 Poon Ho Tung		\$ 9,000.00	
黎玉蘭 Lai Iok Lan Abigail		\$ 9,000.00	
霍嘉珩 Fok Ka Hang	\$ 9,000.00		
- António Vítor Sanches Ferreira Ribeiro	22/8/2018	\$ 75,000.00	發放第2屆“學術研究獎學金”獲選者第二期 (30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 2.ª edição das Bolsas de Investigação Académica aos can- didatos seleccionados.
龔纓晏 Gong Yingyan	22/8/2018	\$ 84,000.00	發放第2屆“學術研究獎學金”獲選者第二期 (30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 2.ª edição das Bolsas de Investigação Académica aos can- didatos seleccionados.
	總計 Total	\$ 16,417,423.27	

二零一八年十月二十五日於文化基金

行政管理委員會主席 穆欣欣

(是項刊登費用為 \$54,560.00)

O Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, aos 25 de Outubro de 2018.

A Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 54 560,00)

通告

Aviso

根據文化基金行政管理委員會的批示，修正刊登於下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se à rectificação das listas publicadas no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do Boletim Oficial publicados	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2017年10月25日第43期《澳門特別行政區公報》第二組第18763頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 43, II Série, de 25 de Outubro de 2017, página 18763	草莓田藝術教育工作室 Strawberry Fields Arts Education Workshop	10/5/2018	\$ 133,700.00	\$ 132,363.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
2018年1月31日第5期《澳門特別行政區公報》第二組第1984頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 5, II Série, de 31 de Janeiro de 2018, página 1984	- Instituto Português do Oriente (IPOR)	27/6/2018	\$ 31,100.00	\$ 24,215.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
2018年1月31日第5期《澳門特別行政區公報》第二組第2003頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 5, II Série, de 31 de Janeiro de 2018, página 2003	劉善恆 Lao Sin Hang	27/6/2018	\$ 9,000.00	\$ 8,815.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
2017年1月25日第4期《澳門特別行政區公報》第二組第1256頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 4, II Série, de 25 de Janeiro de 2017, página 1256	點象藝術協會 Point View Art Association	27/6/2018	\$ 39,700.00	\$ 38,058.00	活動津貼：參加表演藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de arte performativa.
2018年7月25日第30期《澳門特別行政區公報》第二組第14672頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 30, II Série, de 25 de Julho de 2018, página 14672	牛房倉庫 Armazém de Boi	5/7/2018	\$ 37,560.00	\$ 3,086.00	活動津貼：第一期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos na Gestão das Artes.
2018年1月31日第5期《澳門特別行政區公報》第二組第1986頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 5, II Série, de 31 de Janeiro de 2018, página 1986	澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	5/7/2018	\$ 540,900.00	\$ 535,491.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

刊登公報資料 Dados do Boletim Oficial publicados	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2018年7月25日第30期《澳門特別行政區公報》第二組第14691頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 30, II Série, de 25 de Julho de 2018, página 14691	作曲家、作家及出版社協會 Associação dos Compositores, Autores e Editores de Macau	5/7/2018	\$ 21,000.00	\$ 875.00	活動津貼：第一期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos na Gestão das Artes.
2014年7月30日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第12226頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 31, II Série, de 30 de Julho de 2014, página 12226	- Instituto Português do Oriente (IPOR)	8/8/2018	\$ 38,500.00	\$ 31,758.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média
2016年1月27日第4期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第2389頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2016, suplemento, página 2389	- Instituto Português do Oriente (IPOR)	8/8/2018	\$ 36,000.00	\$ 34,672.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
2018年1月31日第5期《澳門特別行政區公報》第二組第1995頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 5, II Série, de 31 de Janeiro de 2018, página 1995	- Alliance Française de Macao	30/8/2018	\$ 39,100.00	\$ 13,665.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais, realização de uma actividade do Design e da Moda.

根據文化基金行政管理委員會的批示，取消刊登於下列《澳門特別行政區公報》的資助：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se ao cancelamento das seguintes listas publicadas no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do Boletim Oficial publicados	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
2017年7月26日第30期《澳門特別行政區公報》第二組第11660頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017, página 11660	- Alliance Française de Macao	3/5/2018	\$ 40,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

刊登公報資料 Dados do Boletim Oficial publicados	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
2014年1月29日第5期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第1504頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 5, II Série, de 29 de Janeiro de 2014, suplemento, página 1504	譚業祥 Tam Ip Cheong	31/5/2018	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
2015年1月28日第4期《澳門特別行政區公報》第二組第1375頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 4, II Série, de 28 de Janeiro de 2015, página 1375	譚業祥 Tam Ip Cheong	31/5/2018	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Plano de Financiamento de Estudos nas Áreas das Artes e Cultura».
2016年1月27日第4期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第2406頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2016, suplemento, página 2406	譚業祥 Tam Ip Cheong	31/5/2018	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Plano de Financiamento de Estudos nas Áreas das Artes e Cultura».
2017年1月25日第4期《澳門特別行政區公報》第二組第1292頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 4, II Série, de 25 de Janeiro de 2017, página 1292	譚業祥 Tam Ip Cheong	31/5/2018	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

二零一八年十月二十五日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 25 de Outubro de 2018.

行政管理委員會主席 穆欣欣

A Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, *Mok Ian Ian*.

(是項刊登費用為 \$6,818.00)

(Custo desta publicação \$ 6 818,00)

旅遊基金

FUNDO DE TURISMO

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號關於給予私人及私立機構之財政資助的批示，旅遊基金行政管理委員會現公佈二零一八年第三季度之財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Conselho Administrativo do Fundo de Turismo publicar a listagem dos apoios concedidos durante o 3.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	30/5/2018	300,000.00	資助「2018“探索步行之旅”美食篇」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018“探索步行之旅”美食篇”.
澳門道和粵劇曲藝會	18/4/2018	3,000.00	資助「道和會慶折子戲專場欣賞會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門鳳翎曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「鳳翎粵韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
華笙曲藝會	14/3/2018	3,000.00	資助「華笙折子戲專場2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門音樂曲藝團 Associação de Ópera Chinesa de Macau	7/3/2018	3,000.00	資助「慶五一東莞麻涌“古梅樂韻”濠江情折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
喜鳳臨曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Hei Fong Lam	14/3/2018	3,000.00	資助「喜臨妙韻迎知音(2018)折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	28/2/2018	400,000.00	資助「雅文創藝復活FUN•2018」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “雅文創藝復活FUN•2018”.
蓮之都劇社	22/2/2018	3,000.00	資助「金犬獻瑞福滿門——龍鳳爭掛帥(長劇)」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門麗聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lai Seng de Macau	11/4/2018	3,000.00	資助「麗聲粵劇名曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門紅館文化協會 Associação de Cultural Hung Kun de Macau	11/4/2018	3,000.00	資助「仲夏粵劇折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門銀聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ngan Sing de Macau	11/4/2018	3,000.00	資助「銀聲金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門紅紅粵劇曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「紅紅會慶成立兩周年折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門華星曲藝會	11/4/2018	3,000.00	資助「華星曲韻耀濠江曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門粵韻南音社	28/3/2018	3,000.00	資助「粵港澳粵樂濠情音樂會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門添昇藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tem Seng Ngai Un de Macau	11/4/2018	3,000.00	資助「添昇迎夏日懷舊金曲粵曲演唱晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
路環信義福利會 Associação de Beneficência Son I de Coloane	21/3/2018	80,000.00	資助「光輝路環四月八」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “光輝路環四月八”.
星輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Fai	18/4/2018	3,000.00	資助「星輝友好會知音折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門設計師協會 Associação dos Designers de Macau	14/6/2017	100,000.00	資助「第十一屆澳門設計雙年展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第十一屆澳門設計雙年展”.
澳門同樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tong Lok de Macau	21/3/2018	3,000.00	資助「同樂粵韻耀濠江折子戲專場2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
麗明軒曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「麗明軒情繫濠江曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門媽閣水陸演戲會 Associação de Ópera Chinesa dos Moradores Marítimos e Terrestres da Barra de Macau	21/3/2018	90,000.00	資助「演戲賀誕」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “演戲賀誕”.
粵樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ut Lok	14/3/2018	3,000.00	資助「穗禪澳曲藝交流晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
逸聲曲苑	21/3/2018	3,000.00	資助「逸聲粵韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門佳韻曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「佳韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
華廈曲藝苑 Associação da Música Chinesa Wa Ha	28/3/2018	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	6/6/2018	90,000.00	資助「2018年世界管理挑戰賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018年世界管理挑戰賽”.
澳門浩然曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Hou Yin de Macau	2/5/2018	3,000.00	資助「浩然粵劇賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門音樂曲藝粵劇總會	16/5/2018	3,000.00	資助「音樂曲藝總戲曲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門星光藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Seng Kuong Ngai Un» de Macau	2/5/2018	3,000.00	資助「星光折子戲名曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門弦緣創藝會	18/4/2018	3,000.00	資助「2018弦曲緣聚粵藝夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門的士聯誼會 Associação das Taxistas de Macau	25/4/2018	200,000.00	資助「2018的士旅遊認知嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018的士旅遊認知嘉年華”.
路環街坊四廟慈善會 Associação de Beneficência «Si Miu» de Coloane/Associação de Beneficência «Quatro Pagodes» de Coloane	21/3/2018	100,000.00	資助「譚公仙聖寶誕公演粵劇」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “譚公仙聖寶誕公演粵劇”.
雅詠軒藝苑	18/4/2018	3,000.00	資助「雅詠粵韻情」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
歌韻樂苑	11/4/2018	3,000.00	資助「歌韻樂滿城戲劇曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聲韻曲苑	2/5/2018	3,000.00	資助「聲韻悠揚戲曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
妙姿曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「妙韻姿盈折子戲專場2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門星輝耀粵劇曲藝會	30/5/2018	3,000.00	資助「全套粵劇《梨花劫後香》」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
荷花香曲藝會 Associação de Ópera China Flor de Lótus Aromático	2/5/2018	3,000.00	資助「2018荷花賀會慶折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文卿曲藝會 Associação de Ópera China Man Heng de Macau	4/4/2018	3,000.00	資助「文卿賀端陽曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門仙樂曲藝會 Associação de Ópera China Sin Lok de Macau	2/5/2018	3,000.00	資助「仙樂粵劇賀昇平晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
繁星歌藝會 Associação Artística de Canções das Estrelas	11/4/2018	3,000.00	資助「頌親恩、表愛心粵劇折子戲敬老文藝匯演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
República das Artes de Coloane	14/3/2018	100,000.00	資助「Anno Cannis 2018」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Anno Cannis 2018».
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	9/5/2018	5,000.00	資助「『雅樂·風韻』民族音樂會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “『雅樂·風韻』民族音樂會”.
愛心曲藝會	31/1/2018	3,000.00	資助「愛心顯情真曲藝會知音演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門麗影曲藝會	18/4/2018	3,000.00	資助「麗影百花妍」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
聲悅曲藝會	23/5/2018	3,000.00	資助「良朋會知音2018粵劇折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
均悅曲藝會	28/3/2018	3,000.00	資助「粵劇名曲會知音曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	23/5/2018	208,119.10	資助「Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Primavera 2018」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Primavera 2018».
澳門菁韻曲藝會	18/4/2018	3,000.00	資助「粵劇折子戲專場欣賞晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門美譽文化戲劇曲藝會	2/5/2018	3,000.00	資助「美麗傳說響譽全城粵調情牽曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聊聊曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Liu Liu de Macau	25/4/2018	3,000.00	資助「聊聊粵韻曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
雅韻曲苑	31/1/2018	3,000.00	資助「雅韻傳情」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門樂悠藝苑曲藝會	9/5/2018	3,000.00	資助「樂悠同歡懷舊金曲粵曲演唱晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
賞心堂(澳門)書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	25/4/2018	15,000.00	資助「寶地情懷——荷花書畫展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “寶地情懷——荷花書畫展”.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	9/5/2018	72,874.10	資助「2018城區夜遊夜笙歌」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018城區夜遊夜笙歌”.
路環居民聯誼會 Associação de Moradores de Coloane	2/5/2018	143,500.00	資助「2018路環巡禮」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018路環巡禮”.
澳門亞洲音樂協會	16/5/2018	3,000.00	資助「莞澳戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門蓮花曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Lotus» de Macau	9/5/2018	3,000.00	資助「蓮花粵劇折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門紅豆戲劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Hon Tao» de Macau	23/5/2018	3,000.00	資助「笙鼓琴弦折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	25/4/2018	222,789.80	資助「休漁漁家樂」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “休漁漁家樂”.
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	27/7/2018	370,300.00	資助「中式廟宇社區旅遊計劃——2018年「澳門廟宇遊蹤」」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “中式廟宇社區旅遊計劃——2018年「澳門廟宇遊蹤」”.
澳門柿山哪咤古廟值理會 Associação do Templo da Calçada das Verdades de Macau	16/5/2018	30,000.00	資助「“哪咤信俗”系列活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade ““哪咤信俗”系列活動”.
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	4/4/2018	480,569.40	資助「2018年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會”.
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	23/5/2018	3,000.00	資助「八和子弟粵劇耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
開心人戲劇曲藝會	23/5/2018	3,000.00	資助「開心人折子戲欣賞晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
卓粵曲藝會	23/5/2018	3,000.00	資助「卓粵妙韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中天藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Chong Tin Ngai Un de Macau	16/5/2018	3,000.00	資助「中天群星折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	13/6/2018	497,500.00	資助「聖若翰節2018」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Arraial de S. João 2018».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	18/4/2018	70,840.00	資助「中西共融樂滿城」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “中西共融樂滿城”.
澳門電子競技競賽產業總會	11/4/2018	30,000.00	資助「澳門電競體驗日X ChinaTop國家杯電子競技大賽澳門海選」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門電競體驗日X ChinaTop國家杯電子競技大賽澳門海選”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門合尺六樂社	18/4/2018	3,000.00	資助「合尺六粵藝與您2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門家龍戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Ka Long de Macau	23/5/2018	3,000.00	資助「龍情寶誼匯濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
	總額 Total	3,759,492.40	

二零一八年十月二十二日於旅遊基金

行政管理委員會主席 文綺華局長

(是項刊登費用為 \$16,421.00)

Fundo de Turismo, aos 22 de Outubro de 2018.

A Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Turismo, *Maria Helena de Senna Fernandes*, directora dos Serviços.

(Custo desta publicação \$ 16 421,00)

土地工務運輸局

公告

「為土地工務運輸局轄下大樓及設施提供保安看守服務
(2019年4月至2022年3月)」的公開招標

茲特公告，刊登於二零一八年十月十八日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組的「為土地工務運輸局轄下大樓及設施提供保安看守服務(2019年4月至2022年3月)」之公開招標，招標實體已按照招標方案第4點的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門馬交石炮台馬路三十三號土地工務運輸局十三樓行政暨財政廳查閱，有關資料亦可透過土地工務運輸局網頁(<http://www.dssopt.gov.mo>)下載。

二零一八年十月二十五日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncio

Concurso público para a «Prestação de serviços de vigilância e segurança das instalações e equipamentos da Responsabilidade da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (Abril de 2019 a Março de 2022)»

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Prestação de serviços de vigilância e segurança das instalações e equipamentos da responsabilidade da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (Abril de 2019 a Março de 2022)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 18 de Outubro de 2018, foram prestados esclarecimentos, pela entidade que realiza o concurso, nos termos do ponto 4 do programa do concurso, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário no Departamento Administrativo e Financeiro da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 13.º andar, e também se encontram disponíveis na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (<http://www.dssopt.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 25 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

海 事 及 水 務 局**通 告**

第4/2018號通告

按照第28/2003號行政法規第三條(三)項的規定,海事及水務局局長發佈本通告。

一、指定下列臨時性對外貿易海上口岸、用途及有效期:

(一)路環聯生工業村G2地段的建材碼頭,用於起卸散裝建材,有效期至二零一八年十二月三十一日;

(二)友誼大橋水管維修平台工程附近海面,用於友誼大橋水管維修平台工程,有效期至工程結束日;

(三)外港客運碼頭設施保養服務工程附近海面,用於外港客運碼頭設施保養服務工程,有效期至工程結束日;

(四)友誼大馬路近漁人碼頭之水域拆卸工程附近海面,用於在友誼大馬路近漁人碼頭之水域拆卸工程,有效期至工程結束日;

(五)路環聯生H1地段——路環遊艇停泊區——勘探工程附近海面,用於路環聯生H1地段——路環遊艇停泊區——勘探工程,有效期至工程結束日。

二、本通告於公佈翌日起生效,其效力追溯至獲許可開展有關活動之日。

二零一八年十月十二日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$2,005.00)

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Aviso**

Aviso n.º 4/2018

Nos termos da alínea 3), do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2003, a directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água manda publicar o presente aviso:

1. Os seguintes locais da fronteira marítima são indicados como locais provisórios para a realização de operações de comércio externo, com a seguinte finalidade e prazo de validade:

1) O Cais n.º G2 do Parque Industrial da Concórdia, em Coloane, destinado à operação de descarga de materiais de construção a granel, com o prazo de validade até 31 de Dezembro de 2018;

2) A superfície do mar adjacente à obra de reparação de tubos debaixo da Ponte da Amizade, destinada à obra de reparação de tubos debaixo da Ponte da Amizade, com o prazo de validade até à conclusão da referida obra;

3) A superfície do mar adjacente à obra de manutenção das instalações do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior, destinada à obra de manutenção das instalações do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior, com o prazo de validade até à conclusão da referida obra;

4) A superfície do mar adjacente à obra de demolição nas águas perto da Doca de Pescadores na Avenida da Amizade, destinada à obra de demolição nas águas perto da Doca de Pescadores na Avenida da Amizade, com o prazo de validade até à conclusão da referida obra;

5) A superfície do mar adjacente à obra de sondagem na área de atracação de iates no cais H1 do Parque Industrial da Concórdia, Coloane, destinada à obra de sondagem na área de atracação de iates no cais H1 do Parque Industrial da Concórdia, Coloane, com o prazo de validade até à conclusão da referida obra.

2. O presente aviso entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia da autorização do início das actividades acima discriminadas.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 12 de Outubro de 2018.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 005,00)

交 通 事 務 局**公 告**

茲公佈,在為填補交通事務局以行政任用合同任用的公眾接待行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO****Anúncio**

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos

五個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將交通事務局職務能力評估程序的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下服務專區告示版（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsat.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一八年十月二十四日於交通事務局

局長 林衍新

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

serviços públicos», se encontra afixada no quadro de anúncios da área de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau (patente para consulta: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e nos sítios da *internet* da DSAT (<http://www.dsat.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>) — a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, 2.º Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017: cinco lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 24 de Outubro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)